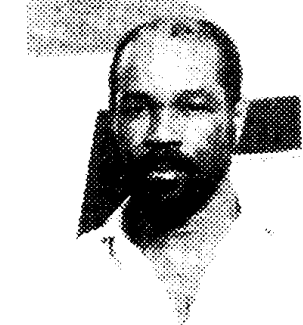
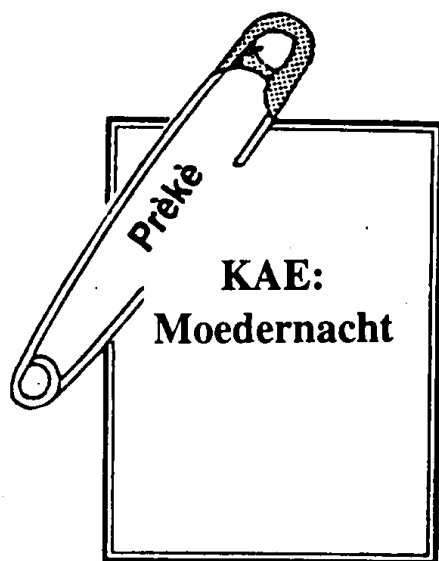


- * Betrian: procedure vergunningen verkorten p.2
- * MAN wil FOL in coalitie p.3
- * Vos voor meer verantwoordelijkheid burger p.5
- * Ajax voor 25e maal landskampioen p.7
- * Bankvergunning ABN-AMRO Zuid-Afrika p.13



WINNIE POULO
...voorkeurstemmen...

AMIGOE



Nieuwe partij verrassing, Radikalen en ultra rechts verliezers Menem herkozen in Argentinië: belooft voortzetting beleid

BUENOS AIRES - Met beslag te te leggen op 48 procent van de uitgebrachte stemmen heeft Carlos Menem een tweede stemronde voorkomen en was hij herkozen als president van Argentinië. Hij heeft inmiddels zijn kabinet herbenoemd en verklaard dat zijn buitenlands beleid ongewijzigd blijft. De verkiezingen van afgelopen zondag betekenden een zware nederlaag voor de Radikale partij die niet aan vijftien procent van de stemmen kwam. Medewinaar werd de pas verleden jaar opgerichte links van het midden opererende partij FREPASO van de onkreukbare Bordon die bij kans zag om een tweede ronde af te dwingen door ruim

veertig procent van de stemmen te behalen. Ultra-rechts blijkt verder op zijn retour, zo bleek bij deze verkiezingen.

Nadat zijn belangrijkste tegenstanders hun nederlaag hadden erkend verscheen Menem op het balkon van het presidentiële paleis om de ongeveer vijftienduizend feestvierende partijaanhangers te groeten. Het was de president aan te zien dat hij een zware campagne achter de rug had. Hij droeg zijn overwinning op aan zijn onlangs bij een vliegtuigongeluk omgekomen enige zoon. Volgens de president heeft het Peronisme overal gewonnen en was er sprake van een verpletterende nederlaag van zijn tegenstanders. Menem zei dat hij de strijd zal voortzetten tegen de werkloos-

heid welke hij een 'gesel' noemde. Hij beloofde de werkloosheid terug te dringen 'nu we de inflatie hebben bedwongen. Hij bedankte zijn aanhang maar ook zijn tegenstanders omdat ook zij een bijdrage hebben geleverd aan 'het consolideren van onze democratie'.

BUITENLANDS BELEID
Tijdens een persconferentie na zijn herverkiezing in het presidentiële paleis terwijl buiten vuurwerk werd afgestoken, deelde Menem mee dat hij zijn hele kabinet aanhoudt. Hij besprak bij die gelegenheid kwesties van buitenlands beleid en liet zijn gedachten gaan over onder meer de gemeenschappelijke markt met Brazilië en Chili: MERCOSUR. Het kwam er op neer dat zijn buitenlands beleid ongewijzigd blijft.

Hij herinnerde eraan dat toen hij aantrad er nagenoeg geen relaties meer bestonden met de Verenigde Staten, die met Groot Britannië waren verboden en met Chili bestonden er toen niet minder dan 24 grensproblemen. Onder zijn bewind was dat allemaal drastisch veranderd. Eenzelfde beleid wordt gehandhaafd, zo verzekerde hij.

EXTREEM RECHTS
Extreem rechts heeft bij deze verkiezingen een spectaculaire daling. Kandidaat voor ultra rechts was Aldo Rico, extreem rechts noemde zich Beweging voor Waardigheid en onafhankelijkheid (MODIN). Rico was een der militaire leiders die onder het democratische bewind van president Raul Alfonsín vervolg op pag. 12



CARLOS MENEM
...geen tweede stemronde nodig...

(AFP-satellietfoto)

Vijf doden bij brand in Engeland

FARNBOROUGH - Een brand in een woning in Farnborough, ten zuidoosten van Londen, heeft zaterdag aan vier kinderen en een man het leven gekost.

Drie andere kinderen raakten ernstig gewond. Zij zijn in een ziekenhuis opgenomen. De brand brak in de vroege morgen door nog onbekende oorzaak uit. De familie en enkele logerende kinderen werden in hun slaap door het vuur overvallen. Twee jongens van vier, een van vijf en een meisje van zes jaar kwamen om. Een vrouw slaagde erin het brandende huis te ontvluchten. De brandweer had het vuur na een uur onder controle.

Vornis: PAR partij van blanken

WILLEMSTAD — Premier Miguel Pourier heeft sterk afwijzend gereageerd op de opmerking van PNP'er Mem Vornis als zou de partij PAR een partij van blanken zijn.

Dat gebeurde zaterdag in het programma Tertulia van Z-86. Daarin maakte PNP-bestuurslid Vornis de opmerking dat de PAR door de kiezer is afgestraft vanwege haar blanke karakter. Het bestuurslid voegde daar aan toe dat diegenen die zwart zijn in de PAR 'zich blank voelen'.

Naar aanleiding van deze uitzending begaf partijleider Pourier zich naar de studio waar hij verklaarde dat de PAR een partij is voor alle mensen, van welke kleur dan ook. De dag waarop dat niet meer het geval zou zijn, zou voor Pourier aanleiding zijn zich terug te trekken als partijleider, zo zei hij. De premier betoonde zich tamelijk aangeslagen door de uitlatingen van Vornis.

Dat de discussie nog een staartje heeft, blijkt op de reactie van ABVO-leider Hubert Rojer, die zich aansluit bij de opmerking van Vornis. Ook Rojer is van mening dat de PAR minder stemmen vergaarde vanwege haar 'blanke karakter'.

Aanhangers Menem in feeststemming



■ BUENOS AIRES - De Menem trokken gisteravond aanhangers van Carlos massaal de straat op om zijn

overwinning bij de Argentijnse presidentsverkiezingen te vieren. Het feest duurde tot diep in de nacht.

In dit gebied voordien nimmer zware schokken:

Veel schade door beving noorden van Griekenland

ATHENE - Een aardbeving met een kracht van 6,6 op de schaal van Richter heeft zaterdagochtend het noorden van Griekenland getroffen. Een aantal mensen is lichtgewond geraakt.

De schade is groot en veel telefoon- en elektriciteitslijnen zijn uitgevallen. In de omgeving van de Noord-griekse stad Kozani is de noodtoestand uitgeroepen.

Het ministerie van Defensie is in spoedzitting bijegekomen. Veel militairen zijn inmiddels naar het getroffen gebied onderweg om assistentie te verlenen bij de opruimwerkzaamheden en hulp aan de bewoners. Veel bewoners zijn bang de nacht in hun huizen te slapen uit angst voor naschokken.

Tallose huizen en gebouwen raakten beschadigd. Zo is het merendeel

van de woningen in het dorp Kalamitsi, bij Grevena, verwoest. Volgens de politie is de stroom in grote delen van de noordelijke regio's Larissa en Kozani uitgevallen omdat ook installaties van het staats elektriciteitsbedrijf zijn vernield.

Volgens het seismologisch instituut in Athene bevond het epicentrum zich in de regio Kozani. Het observatorium maakte het nieuws pas drie kwartier na de beving bekend. Daarmee zorgde het voor extra ongerustheid bij de bewoners van Larissa en Kozani, van wie velen in paniek hun huis uit waren gevlucht.

De aardbeving in noord-Griekenland komt volslagen onverwacht, omdat het gebied niet bekend stond als gevoelig voor aardschokken. De afgelopen weken waren er evenwel enkele lichte bevingen geweest.

Offensief richt zich op verzet in bergen Moskou zet zwaar materieel in bij strijd Tsjetsjenië

GROZNY/NOVI ATAGI - Eenheden van het Russische leger hebben het afgelopen week in de zuiden van Tsjetsjenië onderaan de bergen gelegen dorpen met zware artillerie beschoten. De Russen probeerden op deze manier door te breken naar hoger gelegen gebieden, waar Tsjetsjeense opstandelingen zich schuilhouden.

De weg ten zuiden van de hoofdstad Grozny, die leidt naar de door de rebellen beheerste stad Sjatoj werd door Russische tanks geblokkeerd. De tanks bestookten twee dorpen. Een van de plaatsjes, Tsjiri-Joert, verdween gedeeltelijk uit het zicht door de zwarte rook afkomstig van een nabijgelegen kapotgeschoten cementfabriek. Veel bewoners van Tsjiri-Joert en Doeba-Joert

zijn gevlucht voor het oorlogsgeweld. Ook het dorp Bamoet, in het westen, lag zondag onder vuur. De Russen gebruikten bij hun aanvallen op dit bolwerk van de Tsjetsjeense rebellen ook gevechtshelikopters.

De Russische minister van Defensie, Gratsjov, gaf zaterdag de Russische militairen bevel hun acties tegen de opstandelingen in de republiek te hervatten. Donderdagnacht liep een eenzijdig bestand van twee weken af dat door de Russische president Jeltsin was afgekondigd. Hij wilde zo de druk op zijn regering verminderen tijdens de internationale herdenking van het einde van de Tweede Wereldoorlog.

Het bestand heeft nooit gewerkt. De afgelopen tien dagen was in het zuidoosten van Tsjetsjenië elke avond het inslaan van granaten te horen.

Herkozen NDP-voorzitter Bouterse: Na stembus moet 'buitenland' wel met me praten

PARAMARIBO - De Surinaamse ex-legerleider Desi Bouterse en zijn Nationale Democratische Partij nemen op eigen kracht deel aan de verkiezingen van 1996. "Na de verkiezingen zal het buitenland wel met me komen praten", zei Bouterse vrijdagavond na een bestuursverkiezing bij de NDP. Hij belde met het buitenland op Nederland dat niet graag wil dat de NDP bestuursmacht krijgt.

Bouterse vroeg bij de start van zijn verkiezingscampagne het Surinaamse volk zich niet te laten misleiden door het 'buitenland' en door de regeringspartijen die nu aan de macht zijn in Suriname. "Heel het Nieuw Front (NF) moet naar huis. Samen met Nederland heeft het een heel diepe put gegraven voor Suriname en ons volk zit daardoor in de grootste problemen."

De herkozen NDP-voorzitter waarschuwde voor het aanwakken van etnische gevoelens onder Hindoes, creolen en creolen, de grootste bevolkingsgroepen in Suriname. De adviesraad van de Hindoestaanse VHP beschuldigt Suriname's president Venetiaan van de creoolse NPS van etnocentrisme en racisme. "Ga niet op deze truc van de traditionele partijen in, stel je op als Surinamer", aldus Bouterse.

Het kort geding dat Venetiaan tegen de voorzitter van de VHP-adviesraad Pretaap Radhakishun aanspande, dient vandaag voor de rechter in Paramaribo. Venetiaan eist rectificatie van de voor hem 'beledigende en grievende' uitspraken van de VHP-topper op straffe van een dwangsom van een miljoen Surinaamse gulden, zo'n tienduizend Nederlandse gulden per dag. De rechter moet Radhakishun verder verbieden dergelijke uitspraken weer te doen.

Op verdenking van illegale vangst VS-kustwacht brengt twee Japanse vissersboten op

TOKYO - De spanningen tussen de Verenigde Staten en Japan zijn zaterdag verder opgelopen. Naast een conflict op handelsgebied botert het ook op zee niet tussen beide landen. De Amerikaanse kustwacht bracht zaterdag in de Stille Oceaan twee Japanse vissersschepen op verdenking van illegale visvangst. Het Japanse ministerie van Buitenlandse zaken zei dat de schepen werden aangehouden ten zuidoosten van het eiland Minami Iwo Jima, elfhonderd kilometer ten zuiden van Tokyo. Ongeveer 35 bemanningsleden van

twee uit zuid-Japan afkomstige vissersboten, gespecialiseerd in de vangst van albigoor, een soort makreel, werden gearresteerd in wateren die die van de VS en Japan scheiden. De wateren liggen tussen het eiland Iwo Jima, dat tot Japan behoort, en de eilandengroep van de noordelijke Marianen, een soort gemeenbest onder beheer van de VS.

In de wateren ten noorden van Japan vuurde een Russische patrouilleboot vrijdag schoten af op zeven Japanse vissersschepen. Moskou en Tokyo zijn in dit gebied al vijftig jaar met elkaar in conflict.

Tot twee à drie maanden

Betrian wil procedure vergunningen werk en verblijf drastisch inkorten

WILLEMSTAD — Gezaghebber Stanley Betrian wil dat de procedure voor de aanvraag van een werk- en verblijfsvergunning wordt teruggebracht tot twee à drie maanden. Momenteel kan de afhandeling van een aanvraag zo'n anderhalf jaar belopen. "We moeten er naartoe dat mensen pas naar Curaçao komen als de vergunning in orde is", aldus de gezaghebber.

Het is nu nog zo dat buitenlandse werkkrachten al op voorhand naar Curaçao komen, in afwachting van de goedkeuring voor verblijf. Dat is te wijten aan gebrek aan personeel, computers en een omslachtige procedure, aldus Betrian. Het Bureau Plaatselijk Hoofd Politie (PHP) bestaat uit welgeteld drie dames die zitten aan te hikken tegen een achterstand van aanvragen van om en nabij anderhalf jaar. De gezaghebber schat dat er duizenden aanvragen liggen te wachten op afhandeling.

Inmiddels zijn er enkele concrete stappen gezet op weg naar verkorting van de procedure en een efficiënter afhandeling. Een struikelblok vormt daarbij het feit dat het Bureau PHP onder de competentie van het Land valt. Een verzoek tot financiering is ingediend bij minister Atacho. Die heeft een tijdelijke - uitbreiding van de mankracht toegezegd van drie mensen. De bedoeling is dat met behulp van computers de achterstand binnen afzienbare tijd wordt weggevoerd.

Aangezien de huidige huisvesting veel te krap is, is besloten het Bureau PHP te verhuizen naar de Theaterstraat, aldus de gezaghebber. Dat verlost het Bestuurskantoor, waar het Bureau nu

nog gevestigd is, tevens van haar wachtkamerfunctie. "Daar is het Bestuurskantoor niet voor bedoeld", zegt Betrian.

De procedure, zoals die momenteel gevolgd wordt, is uitermate omslachtig en behoeft aanpassing, vervolgt hij. Nu is het nog zo dat een vergunning eerst een tijd blijft liggen bij het Bureau PHP, waarna de aanvraag wordt doorgestuurd naar Dienst Arbeidszorg. Daar wordt gekeken of de vacature lokaal vervuld kan worden, wat twee maanden in beslag neemt. De aanvraag wordt dan doorgestuurd naar de Vreemdelingendienst, waar het weer twee maanden duurt alvorens het verzoek wordt teruggezonden naar het Bureau PHP.

In de nieuwe opzet zal de zogeheten loketfunctie voor werk- en verblijfsvergunningen worden ondergebracht bij Dienst Arbeidszorg (DAZ), c.q. het Jobcenter. Dat heeft alles te maken met de drastische reorganisatie van het Bureau PHP, dat volgens de desbetreffende nota wordt omgebouwd tot een Kabinet van de Gezaghebber. Dit Kabinet is onderverdeeld in een Sectie Beleid Veiligheid en

Preventie Criminaliteit en de Sectie Vergunningen.

De aard van de werkzaamheden van het Bureau PHP zal drastisch gaan veranderen, valt te lezen in de nota Organisatie- en Coördinatiestructuur Preventiebeleid Curaçao. "DAZ en Jobcenter zullen actief bemiddelen voor het aantrekken van een lokale kracht. Alleen als die niet beschikbaar is, dan zal de Sectie Vergunningen ingeschakeld worden om de procedure voor de aanvraag van de vergunningen worden gestart." Deze nieuwe aanpak verlegt het accent van de vergunning naar de bemiddeling voor het zoeken naar een geschikte lokale kracht.

In de nieuwe opzet is tevens sprake van een nauwere samenwerking tussen de Sectie Vergunningen en de Immigratie-Vreemdelingendienst. Clustering van taken behoort tot de mogelijkheden, aldus de nota. Betrian benadrukt dat in de nieuwe constellatie tevens gewerkt zal dienen te worden aan een efficiënt opererend DAZ.

Overigens heeft de uiteindelijke toestemming voor een werk- en verblijfsvergunning van een niet-Antilliaan een macro-economisch aspect, meent de gezaghebber.



■ WILLEMSTAD — Zoals het al jaren traditie is, heeft de Fundashon Lechi di Mama (stichting ter bevordering van de borstvoeding) op moederdag een bloemetje over-

handigd aan alle moeders van pasgeborenen in de ziekenhuizen op Curaçao. Op de foto, genomen in het Advent ziekenhuis, zo'n moment waarop vrijwilligers van de

stichting een praatje maken met een vrouw die onlangs moeder is geworden. Links Caresse Kirchner en rechts Mistica Fermin.

DOW bestudeert alternatieve route naar Banda Bou

WILLEMSTAD — De mogelijkheid voor het breiden van de weg van Banda Bou bestudeert DOW al geruime tijd. Een alternatieve route, die wordt aan een route parallel loopt met de van Bethesda af naar Bullenbaai.

Volgens deskundigen het gebied van wegen bovengenoemde weg maal naar Banda Bou getrokken worden. Het zou het project aanzienlijk minder kosten dan plannen voor verbredening nu op tafel liggen, namelijk vijftig miljoen. Dit onlangs door gedeputeerde Hendriks Abraham en D. hoofd José Simmons bevestigd.

Als enige op niet verkiesbare plaats Poulo met voorkeurstemmen in eilandsraad gekozen

WILLEMSTAD — Winnie Poulo, nummer 28 op de PAR-lijst is als enige politicus die niet op een verkiesbare plaats stond, met voorkeurstemmen in de eilandsraad gekozen. Poulo, die een sterke basis had te Bandabou en gesteund werd door Kamara Sindikal, behaalde 1.578 stemmen. Poulo maakt reeds deel uit van de Staten en de PAR zal nu de beslissing moeten nemen of Poulo in beide organen zitting zal nemen, hetgeen wettelijk mogelijk is, of dat hij zijn plaats in één van de wetgevende organen opgeeft. De traditie op Curaçao is dat alleen partijleiders tegelijk in beide organen zitting nemen.

Een blik op de persoonlijke stemmen, die gisteren werden vrijgegeven door het Hoofdstembureau, wijst uit dat Poulo de meeste stemmen heeft vergaard, indien de lijsttrekkers niet in overweging worden genomen. Poulo is dus met voorkeurstemmen gekozen: de helft van de lijsttrekkers (het totaal op de partij uitgebrachte stemmen gedeeld door het aantal zetels). In het geval van de PAR waren 1.505 stemmen nodig om met voorkeurstemmen gekozen te worden.

PAR wist in totaal 24.080 stemmen te vergaren, waarvan Pourier als lijsttrekker 14.895 kreeg. De grootste stemmentrekkers na Pourier op de gele lijst zijn: nummer 28 Wini Poulo (1.578 stemmen), nummer 5 Oscar Castillo (1.017), nummer 8 Eduardo Cova (735), Statenvoorzitter Lucille George-Wout (681), nummer 29 Etienne Ys (649) en Emily de

Jongh-Elhage (532).

Op de PAR-lijst waren er trouwens maar vier kandidaten die minder dan honderd stemmen kregen: nummer 22 Ronnie Leander 42, nr. 19 Jose Frans (47), nr. 21 Raul Fernandez (83) en nr. 23. Roy Regales (95).

Rechtstreeks in de eilandsraad zijn gekozen Miguel Pourier, Lucille George-Wout, Mike Willem, David Dick, Oscar Castillo, Magali Jacoba, Emily de Jongh-Elhage en met voorkeurstemmen Wini Poulo. Omdat Pourier en Wout hun zetels zullen opgeven betekent dit dat Eduardo Cova en David Serphos eveneens in de eilandsraad zitting zullen nemen. Indien Poulo besluit alleen zijn Statenzetel te behouden wordt de weg vrijgemaakt voor de toetreding van Perry Gumbs.

Omdat de mogelijkheid bestaat dat enkele van de gekozen eilandsraadsleden gedeputeerden worden bestaat er voor nummer 11. Donald de Palm, nr. 12 Dennis Jackson en nr. 13 Raymond Isenia ook een kans op een later tijdstip tot de raad toegelaten te worden.

Bij de MAN gingen de meeste stemmen - zoals verwacht - naar lijsttrekker Don Martina (10.508). Verrassend is ook het hoge aantal

stemmen dat Mayra Coffie (1.406), Bennie Demei (1.308) en Stanley Inderson (1.093) wisten te vergaren. Iets minder hoog scoorden Cedric Eidsen (542) en Kenneth Gijbertha (464). Rechtstreeks gekozen tot de eilandsraad zijn Don Martina, Mayra Coffie, Bennie Demei en Angel Salsbach. Indien één of meer van hen gedeputeerde wordt maakt dat de weg vrij voor achtereenvolgens Bea Scoop, Magda Martina en Mike Franco. MAN behaalde in totaal 19.744 stemmen.

Op de MAN-lijst behaalde zes politici minder dan honderd stemmen. Nr. 27 Stanley Lamp (48), nr. 22 Ilka Augusta-Willems (56), nr. 24 Jules Marchena (59), nr. 18 Lesly Sendar (62), nr. 16 Annemarie Sanches (67) en nr. 26 Sydney Lodowica (70).

Bij de derde grote partij, Nashonal, gingen de meeste stemmen natuurlijk naar lijsttrekker Suzy Römer, die de steun kreeg van 6.611 kiezers. Andere grote stemmentrekkers waren Teli Pikerie (1101), Hendriks Abraham (990), Lucien Arendell (539), Faroe Metry (338). Van het voorgenoemde vijftal is alleen Hendriks Abraham niet gekozen tot de Eilands-

raad. Opvallend was ook nummer 27 Chatlein 278 stemmen ook scoorde. Nashonal behaalde in totaal 11.903 stemmen.

Frente Obrero, goed voor twee zetels, behaalde 61 stemmen. Het merendeel 5.843, ging naar Antch Godett. Nummer 4 Look gaarde 125 stemmen, nummer 2 Rignad Lak 96 nummer 3 Ronald Sling Godett en Lak nemen zitting in de Eilandsraad.

DP, waarvan lijsttrekker Raymond Bentoera in eilandsraad is gekozen behaalde in totaal 51 stemmen. Bentoera kreeg steun van 2.300 kiezers, wordt gevolgd door nr. 6 Abel Arrindell (538), nr. 6 Guerrero Ferrer (351), nr. 6 Paul de Rooy 285 nummer 29 Clorinda M. Hernandez (200).

Bij de SI (1.773 stemmen) werden de meeste stemmen vergaard door George H. (910) en Eithel Pietersz (810). Geen enkele andere kandidaat kreeg meer dan stemmen.

Nos Patria, de kleinste partij, behaalde 15 stemmen, waarvan 15 Behilia verantwoordelijk voor 1.111. Haime Cosme kreeg 140 en de rest kwam niet boven de 78 uit.

PAR voor opschonen bevolkingsregister

WILLEMSTAD — De PAR zal bij haar aantreden in het eilandsbestuur als een van haar eerste acties het Bevolkingsregister laten opschonen.

De gele partij vermoedt dat de gegevens van het Bureau Bevolkingsre-

gister momenteel niet geheel betrouwbaar zijn. De PAR leidt dit af uit het aantal stemgerechtigden. "Hoe is het mogelijk dat op een bevolking van 144.000 inwoners ruim 122.000 mensen stemgerechtigd zijn", vraagt de partij zich af.

OPINIE

door Ronnie Rens Sr.

UIT HET HANDELEN van de politieke partij PAR borrelen vaak onefenheden op, die voortkomen uit onervarenheid of over-enthousiasme. Dat is overigens begrijpelijk voor een partij, die anderhalf jaar geleden werd geboren. De organisatie moest vanaf de grond worden opgezet, de structuur geregeld, de mensen op diverse posten worden ingewerkt. Dat was geen gemakkelijke opgave voor een politieke organisatie, die twee maanden na haar oprichting al aan verkiezingen moest meedoen en nog eens twee maanden later zelfs werd geroepen de regering te leiden en daarbij de achtergelaten puinhoop diende op te ruimen.

De PAR heeft sedert haar oprichting een nadrukkelijke functie vervuld, namelijk die van een partij die een politiek thuis biedt aan mensen die was zijn van de traditionele partijen. Daardoor zijn mensen als Pourier, Ys, Atacho, Serphos, Arends en nog vele anderen erin: ze hoeven dat niet, om geen enkele reden, maar voelen zich gedreven en geroepen om de al tientallen jaren lang bestaande tendens te doorbreken dat de politieke arena vrijwel alleen wordt betreden door mensen die dit vak niet aankunnen.

Doordat de PAR onderdak bood aan vele politiek daklozen, slofen zich ook veel jongeren aan. Deze jongeren krijgen in de PAR ruim kans zich te ontplooiën en te ontwikkelen. Dat is ook een van de grote verschillen met de traditionele partijen. Die hebben veelal jongerenafdelingen, die wat activiteiten mogen ontwikkelen en in tijden van politieke crises persberichten mogen uitgeven waarin de partijlijn wordt benadrukt. In de PAR is de jonge garde een wezenlijk deel van het geheel. Hierdoor kwam de PAR met een kandidatenlijst, die weliswaar op diverse plaatsen voor verbetering vatbaar was, maar in ieder geval nieuw bloed bracht. De andere partijen werden daardoor gedwongen ook te verjongen. Zelfs de in dit opzicht traditioneel conservatieve PNP liet ditmaal enkele van haar topmensen vallen ten gunste van enkele nieuwkomers.

Wat de PAR niet voldoende heeft kunnen doen, is de grote groep zwevende en ongeïnteresseerde kiezers te overtuigen zich bij haar aan te sluiten. De PAR is nog teveel Pourier. Begrijpelijk, door zijn inzichten, kennis en ervaring weet hij vrouwen, durft, is de absolute leider die het geheel bij elkaar houdt. Maar de PAR zal moeten werken aan het stellen van een line of command, een hiërarchische structuur waarbij de besten worden geroepen de hoogste posten te vervullen. PAR is nog teveel een bont allegaarije dat zichzelf nog niet helemaal heeft ontdekt en gevonden. Dat bleek tijdens de campagne: er werden partijleden op de media geworpen, die het verijfde werk nog niet aan konden. Doordat sommigen ook nog op de solotoer gingen en daarbij politieke tegenstanders op onbehouwen wijze een kopje kleiner trachten te maken, werd de zaak van PAR geschaad. Hierbij moet worden toegegeven dat de onberekenbare bevolking met twee maten meet: andere partijen, zelfs coalitiepartners, brachten PAR al maandenlang volse slagen onder de gordel toe. Maar PAR, als de uitdrager van de nieuwe moraal, had hier geen aandacht aan moeten besteden en alleen haar eigen zaak dienen te propagieren.

Als PAR erin slaagt om, ondanks de eigen fouten en de felle anti-campagne van alle andere partijen, het vertrouwen te winnen van 24.000 van de 71.000 kiezers, is dat een bovenste-beste prestatie. Het werk moet daarom doorgaan om de partij in de vorm te gieten van een meer professionele organisatie. De partij is nog teveel het gezicht van Pourier. Hij heeft aangekondigd het werk maar een paar jaar te zullen doen. Daarom is ook verlost dat de PAR interner sterker wordt. Ten aanzien van de meeste andere partijen hoeft deze eis niet op tafel te worden gelegd, wel van een gigant die op zowel lands- als eilandsniveau de leidende partij is geworden.

Afgelopen vrijdag Controle op kiezer niet volgens regels

WILLEMSTAD — Helemaal volgens de regels is het stemmen afgelopen vrijdag niet gebeurd. Vooral aan de controle op de indentificatiepapieren schortte hier en daar wel wat.

Dat lag niet zozeer aan de door het Bureau Bevolking en Verkiezingen gegeven (wettelijke) instructies, als wel aan het optreden van de leden van het stembureau.


De Amigoe berichtte vorige week al, dat buitenlandse in sommigen gevallen over een sedula beschikken in de verkeerde kleur, namelijk de kleur van personen met een Nederlandse nationaliteit. Wanneer ten onrechte ook nog eens de nationaliteit als 'Nederlands' op de kaart staat vermeld, hebben de stembureauleden uiteraard geen aanleiding iemand een stembiljet te ontzeggen. Anders is het wanneer op de sedula wel de buitenlandse nationaliteit vermeld staat en deze persoon toch een stembiljet krijgt.

Daarom moet indentificatie met de sedula niet alleen geschieden op grond van de foto aan de voorzijde, maar ook op de informatie aan de achterzijde.

In verschillende stembureaus is dat niet gebeurd. Men keek alleen naar de foto.

Ook hoofd van het Bureau Bevolking, Ak Rojer, heeft dit vrijdag kunnen vaststellen. De dame in kwestie verdeedigde de niet-controle met te zeggen dat zij maatschappelijk werkster is 'en iedereen in de wijk persoonlijk te kennen'. In minimaal twee gevallen weet de Amigoe echter dat de stemmers bij de stembureauleden absoluut niet bekend waren. Bij een ander stembureau werden kiezers die zich met de (wettelijk toegestane) sedula wilden indentificeren naar huis gestuurd om hun paspoort te halen. Rojer reageert verbaasd en vindt dit "wel heel vreemd".

De leden van de stembureaus, die dit werk vaak al jaren doen, hebben vooraf instructies gekregen. Niet iedereen lijkt zich daar iets van te hebben aangetrokken. "In een aantal gevallen hebben we de leden over andere dan 'hun' stembureau verdeeld," licht Rojer toe. "Maar teams die altijd goed werk hebben geleverd ga je natuurlijk niet uit elkaar halen."



Our colleagues and friends

LARRY LYNCH, SONNY JONCKHEER and PAUL MACDONALD

are leaving our Bank as they return to Canada or go to enjoy a well-deserved pension.

Please join us as we say
Te Aweró!
to them and their wives, in a casual get-together around the pool of the Sonesta Hotel on Wednesday, May 24th from 7:30 to 10:00 PM.

We look forward to seeing you!

Board and Management
Maduro & Curiel's Bank N.V.

'Afhankelijk van bestuursprogramma' MAN voorstander van FOL in BC-coalitie

WILLEMSTAD — MAN-leider Don Martina vindt het "in de lijn der verwachting" liggen, dat niet alleen MAN en PAR het nieuwe bestuurscollege gaan vormen, maar dat ook de FOL daarvan deel zal uitmaken. Martina wil echter nog niet vooruit lopen op de vraag hoe in dat geval de zeven gedeputeerden-posten verdeeld moeten worden over de drie partijen. "Eerst moeten we een bestuursprogramma opstellen."

Miguel Pourier, als leider van de partij die de meeste zetels behaalde (8), heeft inmiddels contact opgenomen met MAN-leider Martina. Vandaag zal de MAN (6 zetels) "een en ander doornemen, waarna we morgen of overmorgen met de PAR aan tafel zullen gaan," aldus Martina vanmorgen. Of de FOL (die van 1 naar 2 zetels groeide) daar meteen al bij zal zitten is niet duidelijk. De MAN is er wel voorstander van om de arbeiderspartij bij het bestuur te betrekken. "Ik heb al geprobeerd om Anthony Godett te bereiken, maar dat is nog niet gelukt. Ik hoop vandaag. Om te beginnen om hem persoonlijk te feliciteren."

Ook PAR-leider Pourier lijkt de FOL voor onderhandelingen te willen uitnodigen;

Afspraken project Isla bekrachtigd in akkoorden

WILLEMSTAD — De afspraken tussen Isla en de overheid werden vorige week geformaliseerd door de ondertekening van twee samenwerkingsovereenkomsten. Een van de akkoorden is ter waarborging van "algemene scholing, terwijl de andere gericht is op de vraag van Isla naar arbeidskrachten.

Voor Refeneria Isla tekende algemeen directeur Javier Hernandez, voor de overheid gedeputeerde Mendes de Gouveia en Eddy Jonis en Frits van der Zande namens respectievelijk Feflik en de aannemers.

Mede-ondertekenaars van het akkoord zijn het vormingsinstituut Feflik en de vereniging van aannemersbedrijven. Volgens de overheid wordt hierdoor wellicht de werving van buitenlandse arbeiders teruggebracht. Bij dit project zullen Curaçaose naars voorrang krijgen.

Een paar dagen na de ondertekening, op maandag 8 mei werd een aanvang gemaakt met het eerste gedeelte van het project, de cursussen plant- en machine mechanic voor 125 kandidaten. Het doel van de cursussen is velerlei. Zo zal de deelnemer werkdisciplines bijgebracht worden, aldus Mendes de Gouveia bij de ondertekening.

opvallend was vrijdagavond dat Pourier de FOL als eerste feliciteerde met de uitslag. Pourier heeft verklaard in eerste instantie geen enkele partij van een coalitie te zullen uitsluiten.

Of de FOL ook daadwerkelijk deel zal uitmaken van het BC, zal afhangen van het bestuursprogramma dat kan worden opgesteld. Daarna komen de verdeling van de gedeputeerden-portefeuilles pas aan bod. In hoeverre het FOL-programma punten van overeenstemming heeft met die van de PAR en de MAN valt niet na te gaan, omdat de FOL haar programma nooit aan de pers heeft gepresenteerd. Wel is duidelijk, dat Godett vooral interesse heeft voor de post Arbeid en

Havo-examen Nederlands te zwaar

WILLEMSTAD — Slechts één kandidaat was klaar toen de bel ging. Vorig jaar bestond het examen Nederlands nog uit twee teksten met tweëntwintig vragen. Daar had je toen tweeëneenhalf uur de tijd voor. Zo is er dan ook geoefend voor het examen van dit jaar. De student van het Peter Stuyvesant College, die namens een grote groep zegt te spreken, hoopt dat bij de beoordeling rekening wordt gehouden met het feit dat er dit jaar maar liefst vier teksten werden voorgeschoteld, waarop eenendertig vragen moesten worden beantwoord. Weliswaar in een half uur meer tijd, maar de opdrachten hadden veel extra opmerkingen zoals: gebruik bij het antwoord op deze vraag niet meer dan vijftig woorden. "Er ging veel tijd in zitten om het aantal woorden te tellen. Juist omdat we voor dit soort dingen niet geoefend hebben."

Situatie vandaag normaal

Oorzaak stroomstoring nog onbekend bij KAE

WILLEMSTAD — De KAE zoekt nog naar de oorzaak van het uitvallen van achtereenvolgens de (electriciteits)productie-eenheden 9, 10 en 11 gisterochtend. Inmiddels zijn eenheden 9 en 10 weer in bedrijf gesteld en zal in de loop van de ochtend ook eenheid 11 weer functioneren. Gedurende de storing lag ook de waterproductie stil.

Door onbekende reden ontstond gisterochtend bij de KAE kwart voor elf een technische storing in productie-eenheid 9. Een productie-eenheid bestaat uit een stoomketel en een turbine-generator. Bij een storing treedt

Sociale Zaken (en met het oog op wijkverlichting en het huidige afsluitingsbeleid de nutsbedrijven). Maar SoZa is ook 'het terrein van Mayra Coffie (MAN), die naar eigen zeggen toe is aan een gedeputeerden-post.

Momenteel bestaat het Bestuurscollege uit zeven gedeputeerden. Indien de FOL in het BC komt, blijven er voor de PAR en MAN zes zetels over. Die moeten worden verdeeld in een 3-3 of in een 4-2-verhouding. Voor het eerste zal de PAR niets voelen, want dan heeft de PAR hetzelfde aantal gedeputeerden als de MAN terwijl de PAR twee zetels meer behaalde. En dat de MAN met twee gedeputeerden genoeg zal nemen -1 meer dan de FOL, terwijl die maar twee zetels behaalde en de MAN zes- is ook al niet voor de hand liggend. Alleen een uitbreiding van het aantal gedeputeerden tot acht zou de verdeling evenwichtiger maken.

Lezing over verandering

WILLEMSTAD — De Faculteit der Sociale en Economische Wetenschappen van de Universiteit van de Nederlandse Antillen organiseert op woensdag 17 mei 1995 een lezing getiteld: Het managen van verandering: de menselijke factor. Hoe u de succeskans van veranderingsprojecten in uw organisatie verhoogt.

Onderzoek toont aan dat meer dan de helft van veranderingsprojecten bij grotere en middelgrote organisaties faalt, zowel bij de overheid als in het bedrijfsleven. Uit deze onderzoeken blijkt tevens dat in de meerderheid van deze projecten het falen of het niet in voldoende mate bereiken van het beoogde resultaat niet wordt veroorzaakt, omdat er geen goed inhoudelijk verbeterplan of projectplan aanwezig is.

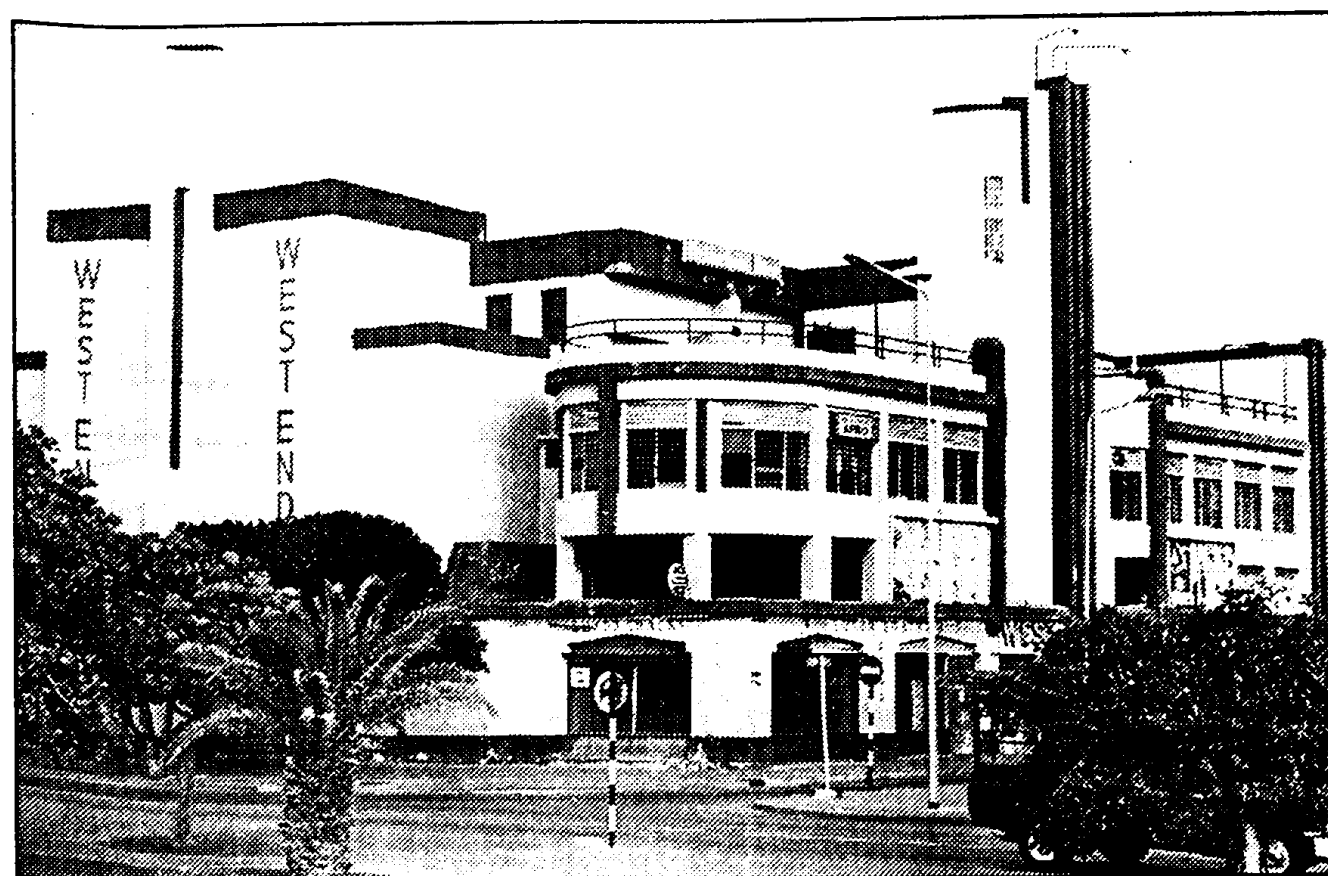
automatisch het beveiligingssysteem in werking en valt het systeem uit. Vrijwel direct daarop vielen ook de eenheden 10 en 11 uit. Waarom dat gebeurde, is de KAE nog niet bekend, maar het gevolg was dat het hele bedrijf plat kwam te liggen en het hele eiland zonder stroom zat.

Kort na twaalf uur konden twee gasturbines in bedrijf worden genomen, waarna de Kodala (met behulp van dieselgeneratoren) de eerste wijken weer van stroom kon voorzien. Tegen kwart over vier werkte productie-eenheid 9 weer, om zes uur gevolgd door eenheid 10. Een technische storing verhinderde het weer in gebruik nemen van eenheid elf.

Free Zone. De zakenman ontkent iets met de drugs te maken te hebben. Hij zei dat hij de blikken gekregen had van een vriend, die dol was op het typische Jamaicaanse produkt. De levensmiddelen zouden worden opgehaald in het hotel. Hoe groot de hoeveelheid drugs is, is niet bekend. De drugs waren netjes in plastic zakken verpakt en geplaatst in vijf blikken.

Een 38-jarige Dominicaanse werd door de Vreemdelingendienst aangehouden en het land uitgezet. Een 20-jarige vrouw had tegen haar aangifte gedaan wegens verduistering. De Dominicaanse bekende schuld, waarna ze het land werd uitgezet, omdat ze niet over de vereiste documenten beschikte.

Gospel Center wil West End slopen



WILLEMSTAD — De eigenaar van het West End-gebouw, het International Gospel Center, heeft verschillende bedrijven aangeschreven met het verzoek een offerte tot sloop te doen. Zo blijkt uit een schrijven van 7 mei van Humphrey Rommy van het kerkgenootschap. "In verband met de staat waarin het West End-gebouw aan het Brionplein verkeert, verzoekt het International Gospel Center uw firma om op korte termijn vrijblijvend een offerte uit te brengen voor de

sloop van het gebouw," schrijft hij.

De brief vervolgt: "Dit dient op geheel vertrouwelijke basis te geschieden." Slopers-inspe kunnen ter plaatse de situatie bekijken door contact op te nemen met Rommy of mevrouw Ocalia. "Upon this rock I will build my church, and the gates of hell shall not prevail against it", meldt het schrijven ook nog.

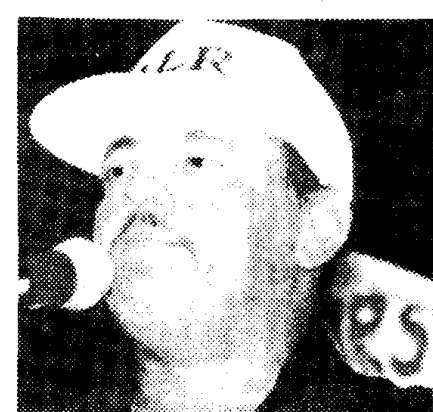
Het West End-gebouw is een typisch voorbeeld van de bouwstijl De Stijl uit de twintiger jaren, die internatio-

naal geroemd wordt. In het buitenland vallen gebouwen uit de Stijl-periode onder monumentenbescherming.

Het West End verkeert al jaren in een slechte staat. Opknappen kost zeker twee miljoen gulden, terwijl voor een paar ton of minder gesloopt kan worden. Sloop van het West End-gebouw valt onder de bepalingen voor sloop in de binnenstad. Voor zover bekend heeft het kerkgenootschap nog geen sloopvergunning bij de DROV aangevraagd.

George Hueck geeft de strijd niet op SI gaat als pressie-groep verder

WILLEMSTAD — De politici van de zegevierende partijen zijn voorlopig niet van George Hueck af. De leider van de SI gaat de nieuwe coalitie vanuit een extra-parlementaire oppositie volgen. Als pressiegroep gaat de SI elke beweging van de regering in de gaten houden.



"We gaan kijken of ze hun belofte aan het volk waar kunnen maken. Ze zullen weten dat we er zijn. Politicus George Hueck heeft, na een paar dagen van opvallende stilte, niets van zijn strijd lust verloren. Het gebrek aan geld om campagne te voeren, heeft een rol gespeeld bij de stemhuisuitval voor de SI. Dat staat voor George Hueck als een paal boven water.

Drie dagen na de verkiezingen geeft de politicus zijn mening over de verkiezingsresultaten waarbij zijn partij de Soshal Independiente geen zetel behaalde.

Het verlies heeft te maken met meerdere factoren, zoals het overlijden van ex-FOL-leider Wilson Godett die van invloed is geweest op het stemgedrag onder de vroegere FOL/SI-aanhangers. Een snelle analyse die de partij direct na de uitslag maakte, wees uit dat de kiezer de boodschap van SI niet zou hebben begrepen. Hueck vindt dat uiteraard jammer. De tijd zal leren of de kiezer er goed aan heeft

gedaan geen vertrouwen aan de SI te geven aldus de verstokte politicus. Hij voegt er meteen aan toe, dat hij ondanks de teleurstelling blij is dat de PAR niet de absolute meerderheid heeft behaald, omdat die 'lui aardig op weg waren erg arrogant te worden'.

Een stemverlies van meer dan tienduizend zal waarschijnlijk remmend werken op de opmars naar totale macht van één politieke partij. Een schrale troost voor de SI-leider? Hij denkt dat de overwinnaars snel aan het werk moeten, willen ze alle belofte nakomen; Hij doet een greep uit de lange rij, woningbouw, beter leefklimaat in de wijken, terugdringen van tekorten en dergelijke.

Dat kapitaal uiteindelijk doorslaggevend kan zijn bij een verkiezings-campagne zit Hueck echter behoorlijk dwars, zoals hij zelf zegt. Dit keer werd er door de drie grote partijen PAR, MAN en PNP voor miljoenen gespendeerd in het gevecht voor de

gunst van de kiezer. Naar zijn mening hebben de partijen niet de juiste cijfers bekend gemaakt. De duizenden flyers en ander propaganda-spul hebben miljoenen gekost.

Voor Hueck is bij deze verkiezing ook duidelijk geworden welke groep van de bevolking zich tot de PAR en de MAN aangetrokken voelt. Dat zijn volgens hem niet slechts kapitaalcrachten, maar ook veel genaturaliseerde buitenlanders. Het is een machtsblok van het kapitaal, aldus de leider van de verliezende partij.

Hij wil er niets van horen dat de SI er misschien verkeerd aan had gedaan om bij deze verkiezingen op de middenklasse te mikken, die ook de doelgroep was van de drie grote partijen. De SI heeft zich gericht op de echte middenklasse en niet op de loopjongens, de bomba's van de grote partijen, zegt een strijd-lustige Hueck tot slot.

CURACAO EDUCATIONAL SUPPLIES & SERVICES
DJONOROMARTHAWEG 1
Telf. 372722

SMITHSONIAN INSTITUTION
De naam zegt het al
Educatief speelgoed van het allerhoogste niveau, tegen betaalbare prijzen
Alleen verkrijgbaar bij C.E.S.S.
De specialzaak voor educatief speelgoed.

't Valkennest Apartments
Valkenweg 17, Juliana d'Orde

Voor zaken of vakantie op Curaçao
Speciale tarieven voor onze
Antilliaanse en Arubaanse gasten.
Volledig ingericht app.
Weekendtarief v.a. Vaf. 240,- p. app.
Midweektarief v.a. Naf 300,- p. app. (incl)

Inlichting:
Tel: (599)9-682259, Fax: (599)9-680145

TE HUUR

KANTOOR-/WINKELRUIMTE in Caminada gebouw.

(nu: de "Mc. Laughlin Bank" te Rooi Catootje)
Opp. 157,5 m²

Voor verdere inlichtingen:

Mensing's caminada

Tel.: 370322

Minder dan tien stemmen

WILLEMSTAD — Sommige politici schijnen o in eigen kring over geringe aanhang te beschikken. Ergo Ricard nummer 17 op de lijst van SI, kreeg slechts vier stemmen. Hij heeft daarbij de dubieuze eer dat hij van de 181 kandidaten de minste stemmen vergaarde tijdens de onlangs gehouden verkiezingen.

In totaal wisten nog vier andere kandidaten, eenlijk verdeeld over Nos Patria en SI, minder dan tien stemmen te vergaren. Bij de SI kreeg Hector Maduro slechts vier stemmen en slechts negen personen geloofden in de kwaliteiten van Edwar Zimmerman. Bij Nos Patria behaalden Angel en Leoncia beiden acht stemmen. Niet direct een resultaat om trots op te zijn.

Alhoewel de meeste kandidaten meer dan twintig aanhangers hadden is het toch opmerkelijk hoeveel SI-aanhangers laa scoorden. SI heeft tien kandidaten (op een totaal van 29), die minder dan twintig stemmen vergaarden. Nos Patria, da minder stemmen kreeg dan SI, heeft echter slechts twee kandidaten die minder dan twintig stemmen kregen.

Ook de grotere partijen hadden enkele negatieve uitschieters. Zo behaalde op de lijst van PNP Adriaan van der Hoeve 14 stemmen, A. Isebia bi Frente (13) en de DP-kandidaten P. de Windt (12) en A. Lopez-Penha-Matos (18).

PAR en MAN kenden dergelijke problemen niet. Alle kandidaten haalden minimaal veertig stemmen. De poedelprijs ging bij PAR naar Jose Frans (47) en bij de MAN naar Stanley Lamp (48).

Rock & Roll Party
all night
all night

HARD ROCK
Sax
Cuba

Café Restaurant
Keukenplein 8 - Tel.: 656633

Nfl. 200.000,- winnen?
Dat kan met een gratis lot.

- Dat kan met boeken
- Bij aanbidding Ang. 900,-
- Reizen binnen 1 jr.
- Ontvangt u Ned. lot
- Met kans op winnen

Lines & Cash
Travel
Curaçao
Tel.: 611626 - Fax: 611627

Mei Speshal

20th Anniversary

SAMSOM

Awor ora bo laba i druk tur bo portretnan bo ta risibi GRATIS un YABERO.

Paga tinu tambe riba nos artikulonnan di Fiesta i Regalo.

20th Anniversary

SAMSOM

- Sallina Galleries
- Chobolobo
- Boogjes Punda
- Jan Noorduynweg

20th Anniversary

SAMSOM

een sterk Idee!

Mull

ARUBA
AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE:
open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; za. gesloten.

TELEFOONS:
24333. Voor spoedgevallen na kantoor-
tijd: 21639 en 22316. Pageboy 127-0379.

FAX: 22368

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

ZOEKERTJES verschijnen op di. en
vr. en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/
14.30-17.00 uur worden opgegeven;
behalve op za. Alleen zoekertjes, die op
ma. en do. vóór 10.00 uur binnen zijn,
kunnen de dag daarop (dus di. en vr.)
verschijnen.

WACHTREGELING DOKTOREN
(zaterdag-zondag 09.00-10.00/17.30-
18.30 uur)
Oranjestad: dokter B. Britt-Croes via Dr.
Hacienda Oduber Hospital (tel.: 74300) of
via Alarmcentrale (115).
San Nicolas: dokter A.S. Ridderstad via
Centro Medico Dr. Rudi A. Engelbrecht
(tel.: 48833) of via Alarmcentrale (115).

BOTICA
(nachdienst)
Del Pueblo, Caya Betico Croes 48. Tel.:
21253.

STICHTING
WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUGELINGENBUREAU
Voor informatie in alle districten kan men
van ma. t/m vr. tussen 11.00-12.00/15.30-
16.30 uur bellen. Openingsdagen: Oranje-
stad (tel.: 23168); do. van 08.00-12.00 uur;
Savaneta (tel.: 47202); do. van 08.00-
12.00 uur; Noord (tel.: 73425); di. van
08.00-12.00 uur; San Nicolas (tel.: 45906);
do. van 08.00-12.00 uur; Santa Cruz (tel.:
58288); di. van 08.00-11.00 uur en wo. van
08.00-12.00 uur; Dakota (tel.: 29008); wo.
van 08.00-12.00 uur; Brazil (tel.: 48301);
di. van 08.00-12.00 uur; Paradera (tel.:
25543); ma. van 08.00-12.00 uur.

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft
informatie en brengt u in contact met leden
die zwangerschapsbegeleiding, verloskun-
dige hulp en kraamzorg bieden. Bel 37687.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN
WILHELMINA FONDS (voor de kan-
kerbestrijding op Aruba)
Geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30
uur - Spinozastraat 9.

**NARCOTICS ANONYMOUS HEL-
PLINE**
Tel. 38989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE
Tel. 23040/27352 (tussen 07.30-12.00/
13.00-16.30 uur)

FADA/PRIDE
(Van Walbeekstraat 25, tel.: 32999)
Open van ma. tot en met vr. van 08.00-
16.00 uur voor inlichtingen omtrent pre-
ventie alcohol/drugsmisbruik.

FUNDACION RESPETA MI
(stichting tegen seksueel misbruik van
minderjarigen)
Spinozastraat 9 (Oranjestad). Tel.: 24433

AMNESTY INTERNATIONAL
ARUBA
Tel. 22318.

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720.
Voor spoedgevallen buiten kantooruren
tel.: 115.

PARKE TIRAKOCHI
(Kinderpark te Savaneta, achter kleuter-
school Promé Paso)
geopend van ma. t/m zo. van 16.00-18.30
uur voor kinderen van 1-13 jaar.

NIJEUW-APOSTOLISCHE KERK
(Goletstraat 5-A, Oranjestad)
Aanvangstijden van de diensten: wo. en
za. om 19.00 uur.

**FUNDACION DIABETICO ARU-
BANO**
(J. Iruaquinplein z/n, Oranjestad)
Voor informatie: tel. 21215.

MAANDAG
DIVERSEN
AMATEUR BASEBALL BOND ARUBA
(baseballcompitie)
19.45 uur Diario S.S. vs P. Rockets -
Maribon Ballpark.
19.45 uur Heineken vs White Label - Lago
Sportpark.

DINSDAG
DIVERSEN
BIJELMUSEUM: geopend op elke
vrijdag van 10.00-12.00 uur en zo. van
11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

Muscial Beatlemania
in juni op Aruba

ORANJESTAD — De musical 'Get Back' wordt
komende maand door Precise Promotions naar Aruba
gebracht. Aanstaaende zaterdag vertrekken enkele
discjockeys van Aruba naar de Verenigde Staten om
deze show, die op Aruba 'Beatlemania' gaat heten, te
bekijken. De discjockeys reizen naar het Palm Bay
College in Florida, dat ongeveer twee en half uur
rijden van Miami ligt. The show wordt daar gebracht
onder de naam 'The Get Back Show' en speelt in de
tijd van de Beatles.

'Beatlemania' laat muziek
uit de zestiger, zeventiger en
tachtiger jaren horen; de tijd
van de Britse muziekrevolutie.
Het is een eerbetoon aan the
Beatles. Op Aruba werd al
een video gedraaid van 'Get
Back' en de Arubaanse disc-
jockeys vonden de show 'on-
gelofelijk goed'.
Aanstaaende zaterdag
zullen zij 'Get Back' in het
grote stadion van Palm Bay
College van nabij kunnen
zien en horen. Beatlesongs

als 'I wanna hold your hand',
'She loves you', 'Love me do',
'8 days a week' en veel
andere hits worden
gespeeld. De 'Get Back' show
trekt in de Verenigde
Staten, Europa, Japan en
Australië volle zalen.
Ook Jossy Brokke van het
tv-programma 'Nos cu nos'
gaat zaterdag naar het Palm
Bay College om opnamen te
maken. De vergunning voor
de show op Aruba is reeds
verleend.

MEP organiseert
spoedvergadering

ORANJESTAD — De
Movimiento Electoral di
Pueblo (MEP) houdt van-
avond om 19.30 uur een spoed-
vergadering in het *cas di*
partido te Santa Cruz. De
oppositiepartij wil dan infor-
matie geven over wat zij
noemt 'gevaarlijke ontwikke-
lingen die op Aruba plaats-
vinden'.
De te behandelen onder-
werpen zijn: corruptie con-
tracten tussen minister Glen-
bert Croes en Augie Fabela;
contracten voor 'sex telefoon'
op Aruba; politieke achter-
volging; diabolisch plan voor
ontslagen bij DOW, keurings-
lokaal, Setar, BID en meer-
dere departementen; dictato-
riaal optreden van de staten-
voorzitter.

Verrassende
schaakronde

ORANJESTAD — Zes
nieuwe spelers hebben
zich ingeschreven voor
het open kampioenschap
van schaakvereniging
Aruba. Ook tijdens de
tweede ronde van het kam-
pioenschap vielen
opnieuw enkele verras-
sende uitslagen.

Zo wist Enrique Jacoppuci
één punt te veroveren op Jo
Esser. Een zeer bijzondere
actie kwam van Wolseley
Pandt die met een aan illu-
sionisme grenzende actie een
paard van Henri Cosijn liet
verdwijnen en zo de overwin-
ning naar zich toe trok.
De partij tussen Piet Buik-
stra en John da Silva werd
remise nadat driemaal
dezelfde stelling op het bord
kwam. Dit heeft tot gevolg
dat bij de aanvang van de
derde ronde alleen Octavio
Croes en José Pesqueira nog
ongeslagen zijn. Dat maakt
hun onderlinge partij van
donderdag aanstaande extra
spannend.
De uitslagen van de
tweede ronde waren als volgt:
José Pesqueira - Jaime Sal-
cedo 1-0, Octavio Croes -
Adolf Lichtenstein 1-0, Piet
Buikstra - John da Silva
1/2-1/2; Wim Jacobus - S.
van Dam 1-0, G. van Delft
- J. Ralph 1-0, R. Tromp - J.
van Rijthoven 1-0, Enrique Jaco-
puci - Jo Esser 1-0, Wol-
seley Pandt - Henri Cosijn
1-0.

Minister Vos opent symposium criminaliteit:
Meer eigen verantwoordelijkheid
nodig voor veilige gemeenschap

ORANJESTAD — De zorg voor een veilige maat-
schappij is een gemeenschappelijke taak. Dat is de
centrale boodschap van minister Watty Vos van
Justitie. 'Eigen verantwoordelijkheid', 'zelfredzaam-
heid', 'participatie' en 'bewustwordingsproces' zijn
woorden die veelvuldig voorkomen in zijn Beleids-
plan Criminaliteitsbestrijding 'Husticia ta labora, pa
pueblo descansa'. Vanochtend gaf de bewindsman het
startschot voor een symposium in het Sonesta Hotel
in het kader van het genoemde beleidsplan.

"Hoewel Aruba, vooral in
vergelijking met de ons omrin-
gende landen, zich nog betrek-
kelijk veilig mag noemen,
zijn ook hier de gevolgen
merkbaar van normverva-
nging in het algemeen en de
toename van criminaliteit in
het bijzonder," aldus de
minister van Justitie. "Het
feit dat u aan dit evenement
deelnemt, betekent dat u het
belang onderkent van een
brede maatschappelijke
verantwoordelijkheid voor en
participatie in de bestrijding
van de criminaliteit in ons
land."

Vos: "Hoeveel maatregelen
er ook worden getroffen, cri-
mineel gedrag valt nooit vol-
ledig uit te bannen. Voor een
ieder geldt daarom: geef zelf
geen gelegenheid daartoe, han-
del zorgvuldig en bescherm
uw gezin en eigendommen.
Bescherm ook anderen, door
in het maatschappelijk ver-
keer geen roekeloos gedrag
te vertonen."

De minister benadrukt het
belang van artikel 11 van
het Wetboek van Strafvor-
ding: 'Een ieder, die getuige
is geweest van een aanslag,
hetzij tegen de openbare rust
of veiligheid, hetzij tegen
iemand's leven of eigendom,

zal gehouden zijn daarvan
dadelijk bericht te geven aan
de opsporingsambtenaar'. Vol-
gens Vos doet dit artikel een
beroep op de zelf-discipline.

Het symposium van van-
daag is bedoeld om een 'dia-
loog' te starten met bij de
r e c h t s h a n d h a v i n g
betrokken overheidsinstan-
ties, de particuliere sector en
de media. Maar met deze
dialogo wordt niet alleen
beoogd om meer bekendheid
te geven aan het beleid van
directie Justitie en de
(on)mogelijkheden vandeover-
heid ten aanzien van crimi-
naliteitsbestrijding. Ook
wordt geprobeerd van de taak
van een zorg voor een veilige
gemeenschap en gezamen-
lijke taak te maken.

'Preventie' is in feite het
sleutelwoord waar het in het
beleidsplan allemaal om
gaat. "Juist op het gebied
van preventie, het voorkomen
van crimineel en onveilig
gedrag, wil de overheid een
beroep doen op de eigen ver-
antwoordelijkheid en zelfred-
zaamheid van de individuele
burgers en de maatschappij
als geheel."

Vorige week nog hebben
de Staten van Aruba, na een
uitgebreide toelichting op het

plan, hun medewerking toe-
gezegd aan wetgevingspro-
jecten. En binnen konink-
rijksverband is zelfs
besloten om de ontwikke-
lingsgelden voor de rechts-
handhaving af te stemmen
op deze beleidsvoornemens.
Zo maakte minister Vos van-
morgen bekend.

De hele dag stond in het
teken van het Beleidsplan
Criminaliteitsbestrijding. Na
de openingswoorden van min-
ister Vos, sprak zijn Antil-
laanse collega Pedro Atacho
over de criminaliteitsbestrij-
ding in de Nederlandse
Antillen en de samenwer-
kingsvormen binnen het
koninkrijk. Ook Procureur-
Generaal Jan Zwinkels, Anco
Ringeling en S. Heinze
hielden een inleiding over
respectievelijk 'strafrecht-
lijke rechtshandhaving in
Aruba', 'de jongerenproble-
matiek' en 'de drugsbestrij-
dingsproblematiek'.

Na de inleidingen van R.
Wever over de kwetsbaar-
heid van Aruba voor finan-
ciële criminaliteit en van
politie-commissaris Lucas Ras-
mijn over de verkeersonvei-
ligheid, was het tijd voor een
lunch. Hierna splitsten de
deelnemers zich op om deel
te nemen aan diverse work-
shops: jongerenproblematiek,
drugbestrijding, financiële
criminaliteit en verkeerspro-
blematiek. Aan het einde van
de middag werden de conclu-
sies en aanbevelingen uit de
workshops gepresenteerd,
waarover Amigoe in de editie
van morgen meer.

COMMENTAAR

Het echte werk

'HUSTICIA TA LABORA, pa pueblo descansa'. Die naam
gaf minister Watty Vos van Justitie zijn lijvige beleidsplan
criminaliteitsbestrijding. Vrij vertaald betekent dat zo iets
als: 'Justitie waakt, zodat de bevolking gerust kan zijn'. Een
mooie naam voor een rapport dat beoogt de dreiging van de
toenemende criminaliteit te lijf te gaan.

In het beleidsplan, in het voorwoord van het programma-
boekje en in zijn toespraak, stelt de Arubaanse bewindsman
van Justitie dat Aruba, vooral in vergelijking met de
omringende landen, zich nog 'betrekkelijk veilig' mag
noemen. Hoewel het nagenoeg volledig ontbreekt aan
betrouwbare cijfermateriaal, mogen wij aannemen dat de
minister gelijk heeft. De doorsnee Arubaan 'voelt' zich
inderdaad redelijk veilig.

Tegelijkertijd doen zich ook op ons eiland ontwikkelingen
voor, die vanwege hun buitenproportionele omvang de
haren recht doen staan. Chollers die met hun inbraakjes
het leven van winkeliers in de hoofdstraat zuur maken.
Dezelfde verslaafden hebben een onmenselijke leven in de
prachtigste monumentale panden (intussen de chollerhuizen
genoemd) die Aruba rijk is. Het ontbreken van adequate
justitiële opvang voor jeugdige crimineeltjes, waardoor deze
- soms 14 jaar oud - in hetzelfde Korrektie Instituut Aruba
(KIA) zitten als volwassen dieven en moordenaars. Een
overbevolkt KIA, dat nog geen vijf jaar geleden is geopend.
Een tekort aan politie-agenten en een steeds lager percentage
geslaagden voor de politieschool. Onrust binnen het politie-
korps vanwege het protest tegen de commissaris en enkele
Nederlandse technische bijstanders. Dertien verkeersdoden
in nog geen vijf maanden tijd. En dan hebben wij het nog
niet eens over de transporten, de handel en het gebruik van
drugs. Evenmin over de vermeende witwaspraktijken.

'... pa pueblo descansa,' klinkt ongelofwaardig in de oren
als men zich realiseert dat van de twee Colombianen, die
eind vorig jaar uit KIA wisten te ontsnappen, nooit meer iets
vernomen is én dat de politie ons tot nu toe geen woord heeft
kunnen mededelen over twee buitengewoon gruwelijke
moorden, die al weken en in één geval zelfs al maanden
geleden plaatsvonden. Het volk is daar allesbehalve gerust
op. Die ongerustheid heeft niet alleen te maken met de eigen
(on)veiligheid, maar ook met de vrees dat dergelijke gevallen
in de doofpot terecht komen.

'Husticia ta labora.' Dat is heel erg hard nodig. Want de
tijden zijn veranderd: de gevolgen van normvervaging en
toename van criminaliteit zijn ook op Aruba waarneembaar
en de bevolking volgt steeds kritischer wat politie en justitie
daartegen doen. De minister zei het vandaag zelf: "Een
beleidsplan produceren is slechts een eerste stap; het echte
werk begint daarna pas."

In navoring van Holiday Inn

Ontslagen dreigen bij

Royal Cabana Casino

ORANJESTAD — Bij het Aruba Royal Cabana
Casino dreigen 45 werknemers ontslagen te worden.
Dit bericht het ochtendblad *Bon Dia Aruba* vandaag.
Een verzoek tot ontslag van de werknemers zou
volgens deze krant al zijn ingediend. Maar bij navraag
door Amigoe bij Directie Arbeidszaken was tot van-
morgen geen enkele aanvraag hiervoor ontvangen. De
Aruba Hotel And Tourism Association (AHATA) is
evenmin op de hoogte van de dreigende ontslagen.

Afgelopen week werd
Aruba opgeschrikt door het
bericht dat het personeelsbe-
stand van het Holiday Inn
Beach Resort & Casino gereg-
organiseerd gaat worden. Ver-
moedelijk 35 personen
moeten vrijwillig of
gedwongen met ontslag.
General-manager Frank
Rodriguez deelde het perso-
neel vorige week tijdens een
bijeenkomst mee dat deze
reorganisatie nodig is voor
de 're-positioning' van het
hotel. Hij ontkent dat de
ontslagen te maken hebben
met tegenvallende ontwikke-
lingen in het toerisme.

Uit een gesprek met
AHATA-directeur Rory
Arends blijkt dat betrokken
hotels (nog) geen contact met
de overkoepelende hotelorga-
nisatie AHATA hebben opge-
nomen. Arends: "Heel moei-
lijk om commentaar te geven;
zij zijn niet bij ons geweest,
zij hebben het in de krant
moeten lezen."

Ook het La Cabana-
bericht kwam als een verras-
sing. Nauwelijks een maand
geleden gaf Cabana con-
tactman in de Verenigde
Staten Richard S. Kan een
verklaring uit over de uit-
breidingsplannen van het La
Cabana Casino. Kan sprak
over een uitbreiding van
65.000 square feet, 300
nieuwe slotmachines, een
VIP-lounge, een Sports
Parlor en een Virtual Reality
Game room: "Het casino kan
in september 1995 tot het
grootste van de regio gere-
kend worden."

Het casino beschikt dan
over 33 speeltafels en 320

slotmachines. De Tropicana
Showroom heeft 600 zit-
plaatsen. De operations-
director van het Royal
Cabana Casino en het La
Cabana Beach resort Hal
Williams verklaarde toen dat
aan de uitbreiding hard
gewerkt wordt om aan de
toenemende gokbehoefte te
kunnen voorzien.

Williams benadrukte dat
het casino de afgelopen drie
jaren 'alles gedaan heeft om
niet alleen een concurrentie-
positie te kunnen innemen,
maar ook om verwerende gok-
kers tevreden te stellen'. Hij
kondigde voor de komende
maanden Baccarat- en craps-
tournaments aan die met 50
duizend en 75 duizend dollar
gedoteerd zijn, alsmede een
vistournooi met een prijzef-
geld van 20 duizend dollar
en maandelijks een 5 dut-
zend dollar slottournooi.

'De reden voor de ont-
slagen is niet bekend,' aldus
Bon Dia Aruba, die verwacht
dat er deze week duidelijk-
heid zal komen over de ont-
slagen. Niet bekend is of de
uitbreidingsplannen zullen
doorgaan. Williams van La
Cabana was vanmorgen niet
voor commentaar bereikbaar.

Redactie en
Advertentie:
fax: 22368

Voor de wegwijzer
en andere advertenties Aruba,
zie de achterpagina !

Volgens receptioniste:
'Merendeel Setar-personeel
houdt zich op in kantine'

ORANJESTAD — Bij het ter perse gaan van deze
editie was nog niet bekend welke verzwarende acties
de vakbond van Setar-werknemers (STT) gaat nemen
in verband met het akkoord voor vestiging van een
'personal communication service' door de Ameri-
kaanse Fabela International Group (FGI). Het meren-
deel van de werknemers bevond zich vanmorgen
tijdens kantooruren in de kantine van het Setar-
gebouw.

Het vakbond-bestuur ver-
gaderde vanmorgen voor aan-
vang van het werk met de
Setar-werknemers en bracht
hen op de hoogte van de
laatste gang van zaken.
Hierna werd doorvergaderd
over het nemen van verzwa-
rende acties.

Het Setar-nummer 25151
werd vanmorgen na vele
pogingen beantwoord. Maar
de receptioniste van deze lijn
slaagde er niet in contact te
krijgen met STT-voorzitter
Sabino Boekhoudt, die zich
in de kantine van het Setar-
complex bevond, samen met
het merendeel van de werk-
nemers. De verenigde vak-
bonden (SdU) en ambtne-
renvakbonden Sepa en STA
zouden klaar staan - zo ver-
telden hun leiders - zich in
de STT-strijd te werpen.

De STT en de ondersteu-
nende vakbonden wekken de
indruk niet meer geïnteres-
seerd te zijn in het aan tafel
zoeken naar een oplossing.
Tijdens de zaterdag
gehouden vergadering van
de 'Commissie Vervoer en
Communicatie' van de
Staten - onder voorzitter-
schap van Willem Vrolijk
- met voornoemde vakbonden,

Oduber vraagt
over renovatie
van havens

ORANJESTAD — Fractie-
leider van de MEP Nelson
Oduber vraagt schriftelijk
aan de minister van Vervoer
en Communicatie over de
planning en financiering van
de uitbreidingsplannen en
renovatie van de luchthaven
en de zeehavens van Barca-
dera en Oranjestad. Een Ame-
rikaanse firma schijnt een
plan ontworpen te hebben
voor de havens van Barca-
dera en Oranjestad, waar-
voor deze firma 500 duizend
dollar heeft gevraagd.

Oduber vraagt nu wat de
criteria zijn geweest om een
Amerikaanse firma dit werk
te laten doen. Volgens hem
had Nederland namelijk
enkele jaren geleden al twee
experts klaar staan om Aruba
te komen helpen met de reno-
vatie van de havens van Bar-
cadera en Oranjestad,
zonder dat dit de gemeen-
schap één cent zou kosten.
MEP zelf had destijds een
plan voor renovatie van 60
miljoen florin. Het nieuwe
plan gaat bijna 90 miljoen
kosten.

De laatste loodjes ...

■ ORANJESTAD — De
eindexamens zijn vandaag
begonnen. Daarvan wordt het
grootste deel - voor MAVO,
HAVO en VWO - in Neder-
land gemaakt. De examens
voor ETAO, huishoudschool,
kantoorsopleiding, LTS, MTS
en MAO worden op Aruba
gemaakt en Spaans en Neder-
lands (MAVO) op Curaçao.
Alle examen-leerlingen veel
succes en sterkte toegewens!

COLEGIO ARUBA

Volgens receptioniste:
'Merendeel Setar-personeel
houdt zich op in kantine'

ORANJESTAD — Bij het ter perse gaan van deze
editie was nog niet bekend welke verzwarende acties
de vakbond van Setar-werknemers (STT) gaat nemen
in verband met het akkoord voor vestiging van een
'personal communication service' door de Ameri-
kaanse Fabela International Group (FGI). Het meren-
deel van de werknemers bevond zich vanmorgen
tijdens kantooruren in de kantine van het Setar-
gebouw.

Het vakbond-bestuur ver-
gaderde vanmorgen voor aan-
vang van het werk met de
Setar-werknemers en bracht
hen op de hoogte van de
laatste gang van zaken.
Hierna werd doorvergaderd
over het nemen van verzwa-
rende acties.

Het Setar-nummer 25151
werd vanmorgen na vele
pogingen beantwoord. Maar
de receptioniste van deze lijn
slaagde er niet in contact te
krijgen met STT-voorzitter
Sabino Boekhoudt, die zich
in de kantine van het Setar-
complex bevond, samen met
het merendeel van de werk-
nemers. De verenigde vak-
bonden (SdU) en ambtne-
renvakbonden Sepa en STA
zouden klaar staan - zo ver-
telden hun leiders - zich in
de STT-strijd te werpen.

De STT en de ondersteu-
nende vakbonden wekken de
indruk niet meer geïnteres-
seerd te zijn in het aan tafel
zoeken naar een oplossing.
Tijdens de zaterdag
gehouden vergadering van
de 'Commissie Vervoer en
Communicatie' van de
Staten - onder voorzitter-
schap van Willem Vrolijk
- met voornoemde vakbonden,

Oduber vraagt
over renovatie
van havens

ORANJESTAD — Fractie-
leider van de MEP Nelson
Oduber vraagt schriftelijk
aan de minister van Vervoer
en Communicatie over de
planning en financiering van
de uitbreidingsplannen en
renovatie van de luchthaven
en de zeehavens van Barca-
dera en Oranjestad. Een Ame-
rikaanse firma schijnt een
plan ontworpen te hebben
voor de havens van Barca-
dera en Oranjestad, waar-
voor deze firma 500 duizend
dollar heeft gevraagd.

Oduber vraagt nu wat de
criteria zijn geweest om een
Amerikaanse firma dit werk
te laten doen. Volgens hem
had Nederland namelijk
enkele jaren geleden al twee
experts klaar staan om Aruba
te komen helpen met de reno-
vatie van de havens van Bar-
cadera en Oranjestad,
zonder dat dit de gemeen-
schap één cent zou kosten.
MEP zelf had destijds een
plan voor renovatie van 60
miljoen florin. Het nieuwe
plan gaat bijna 90 miljoen
kosten.

De laatste loodjes ...

■ ORANJESTAD — De
eindexamens zijn vandaag
begonnen. Daarvan wordt het
grootste deel - voor MAVO,
HAVO en VWO - in Neder-
land gemaakt. De examens
voor ETAO, huishoudschool,
kantoorsopleiding, LTS, MTS
en MAO worden op Aruba
gemaakt en Spaans en Neder-
lands (MAVO) op Curaçao.
Alle examen-leerlingen veel
succes en sterkte toegewens!

COLEGIO ARUBA

Volgens receptioniste:
'Merendeel Setar-personeel
houdt zich op in kantine'

ORANJESTAD — Bij het ter perse gaan van deze
editie was nog niet bekend welke verzwarende acties
de vakbond van Setar-werknemers (STT) gaat nemen
in verband met het akkoord voor vestiging van een
'personal communication service' door de Ameri-
kaanse Fabela International Group (FGI). Het meren-
deel van de werknemers bevond zich vanmorgen
tijdens kantooruren in de kantine van het Setar-
gebouw.

Het vakbond-bestuur ver-
gaderde vanmorgen voor aan-
vang van het werk met de
Setar-werknemers en bracht
hen op de hoogte van de
laatste gang van zaken.
Hierna werd doorvergaderd
over het nemen van verzwa-
rende acties.

Het Setar-nummer 25151
werd vanmorgen na vele
pogingen beantwoord. Maar
de receptioniste van deze lijn
slaagde er niet in contact te
krijgen met STT-voorzitter
Sabino Boekhoudt, die zich
in de kantine van het Setar-
complex bevond, samen met
het merendeel van de werk-
nemers. De verenigde vak-
bonden (SdU) en ambtne-
renvakbonden Sepa en STA
zouden klaar staan - zo ver-
telden hun leiders - zich in
de STT-strijd te werpen.

De STT en de ondersteu-
nende vakbonden wekken de
indruk niet meer geïnteres-
seerd te zijn in het aan tafel
zoeken naar een oplossing.
Tijdens de zaterdag
gehouden vergadering van
de 'Commissie Vervoer en
Communicatie' van de
Staten - onder voorzitter-
schap van Willem Vrolijk
- met voornoemde vakbonden,

Oduber vraagt
over renovatie
van havens

ORANJESTAD — Fractie-
leider van de MEP Nelson
Oduber vraagt schriftelijk
aan de minister van Vervoer
en Communicatie over de
planning en financiering van
de uitbreidingsplannen en
renovatie van de luchthaven
en de zeehavens van Barca-
dera en Oranjestad. Een Ame-
rikaanse firma schijnt een
plan ontworpen te hebben
voor de havens van Barca-
dera en Oranjestad, waar-
voor deze firma 500 duizend
dollar heeft gevraagd.

Oduber vraagt nu wat de
criteria zijn geweest om een
Amerikaanse firma dit werk
te laten doen. Volgens hem
had Nederland namelijk
enkele jaren geleden al twee
experts klaar staan om Aruba
te komen helpen met de reno-
vatie van de havens van Bar-
cadera en Oranjestad,
zonder dat dit de geme

Thema slotavond ATEX verrassing Reisagenten zijn beste ambassadeurs voor Aruba

ORANJESTAD — "Wij kunnen niet meten hoeveel meer toeristen ATEX oplevert. Wel weten wij dat het een unieke kans is voor reisagenten om op Aruba een toeristenbeurs bij te wonen voor de hele regio. Kleine eilanden als Saba, St. Eustatius en Bonaire nemen ook deel aan deze beurs." Voor ATEX 1995 zijn tussen de 20.000 en 30.000 uitnodigingen verstuurd aan geregistreerde reisagentschappen. Omdat tot op het laatste moment geregistreerd kan worden voor ATEX, kan Rory Arends van AHATA geen definitieve cijfers geven van het aantal deelnemers. "Wij gaan tot duizend", zegt Arends.

Voor de deelnemers is ATEX heel aantrekkelijk. Voor 95 dollar krijgen zij drie nachten verblijf in een hotel aangeboden, inclusief parties en speciale aanbiedingen in restaurants. De agenten reizen met flinke kortingen; soms zelfs voor niets. Zo biedt Avianca de Colombiaanse reisagenten gratis vluchten aan, en de Chileense luchtvaartmaatschappij geeft de Chileense deelnemers aan ATEX gratis vervoer tot Caracas.

Tot nu zijn 275 Amerikaanse, 338 Latijns-Amerikaanse en 56 Caribische deelnemers geregistreerd. Uit Europa komen 13 reisagenten, 5 uit Duitsland en 8 uit Nederland. Arends vertelt gehoord te hebben dat 12 Belgische agenten ATEX ook willen bijwonen. Er zullen 79 booths bemand worden door 249 exposanten van 78 bedrijven. De KLM krijgt voor het eerst ook een stand. De travel expo wordt op zaterdag in het Aruba Hilton Hotel gehouden.

De kosten van ATEX worden gedragen door AHATA

(Aruba Hotel and Tourism Association), ATA (Aruba Tourism Authority) en de European Union, die een bedrag van ruim 100.000 gulden financiële steun zal geven. De standhouders betalen ieder 395 dollar per stand met twee standhouders.

ATEX wordt dit jaar voor de vijfde maal gehouden. Op woensdag 17 mei worden de eerste reisagenten verwacht. "Het thema van de slotavond op zaterdag 20 mei is nog een verrassing", zegt Arends. "Wij willen in ieder geval ervoor zorgen dat de reisagenten een onvergetelijke avond bij Sonesta Suites zullen hebben, die hen nog lang in de herinnering zal blijven, zodat zij veel reizen naar Aruba zullen verkopen."

Het Britse concern Thorn Emi heeft tegengesproken plannen te hebben voor de verkoop van zijn muziekdivisie Emi Music. Thorn reageerde daarmee op geruchten dat het daarover in gesprek is met het Amerikaanse amusementsconcern Walt Disney.

Tussen Sonesta Island en luchthaven Platform zeer sceptisch over nieuw plan jetski-vaarzone

ORANJESTAD — In een open brief aan minister van Justitie Watty Vos schrijft het NGO Platform dat het plan voor de nieuwe vaarzone voor jetski's afkeurenswaardig, zeer onverantwoord en uitermate schadelijk is voor de natuurlijke hulpbronnen en een duurzame ontwikkeling van Aruba. Volgens de ontwerp-ministeriële regeling is het 'wenselijk' een nieuwe vaarzone in te stellen aan de binnenkant van de rifeilanden tussen Sonesta Island en de luchthaven. Dit alles 'ter vermaak van de toeristen'.

Het Platform bestaat uit vertegenwoordigers van FANAPA, Reef Divers Aruba en DEA, in samenwerking met Stimaruba en Accion Ambiental. De brief is ook ondertekend door de verenigde vakbonden (SdU) en Sepa/STA.

De ondertekenaars van de brief doen een dringend beroep op minister Vos, de ministerraad en de Staten van Aruba om de ministeriële regeling niet goed te keuren en jetski-vergunningen niet meer te verlengen. Ook wil het uitbanning van ad hoc beslissingen en ministeriële besluiten conform de regeringsbeloften.

De organisaties pleiten voor uitbreiding en aanpassing van de hinderwet, zodat iedere burger gelegenheid krijgt om zijn of haar bezwaren kenbaar te maken. Zij vragen ook om de instelling van een publicatieplicht voor een breed scala van aanvragen die relevant zijn aan een betrekking hebben op het cultuurhistorisch erfgoed. Tenslotte willen zij dat een Interdepartementale Commissie wordt ingesteld, voor overleg en coördinatie tussen departementen en NGO's.

Het Platform is om veel redenen tegen het instellen van een vaarzone van jetski's. Een van de hoofdredenen is dat er bij de mangroves van het rifeiland - aan de oostkant van het Sonesta Island - een rustgebied is van diverse soorten vogels, waaronder pelikanen en freagatvogels. Het ondiepe lagooen is met zijn zeegrassenbanken een kraamkamer en voedingsgebied voor jonge vissen. De mangroves en ondiepe lagooen zijn bovendien een belangrijk ecologisch systeem en van grote economische waarde voor de voedselvoorziening.

Het lagooen is tientallen jaren lang vervuild door de dump, door stof, constante neerslag van open verbranding, uitpersing en uitspoeling. De vervuiling is bedekt door een laag sediment en ligt min of meer vast. Plantengroei (zoals zeegrassen) breken een deel van deze vervuiling langzaam af.

Het gejaag van jetski's heeft volgens het Platform in dit ondiepe lagooen tot gevolg dat de sedimenten en de zich daarin en onder zittende vervuiling in suspensie worden gebracht. De gifstoffen komen in de voedselketen en de

jetskiënde en zwemmende toeristen terecht en de sedimenten bedekken weer door de voor de voedselketen belangrijke zeegrassen en koraalriffen.

De organisaties raden minister Vos aan om de bevindingen van de al bestaande rapporten en studies grondig door te lezen. Ze vragen hem verder de conclusies af te wachten van het symposium dat op 14 juli op initiatief van de Aruba Tourism Authority (ATA) wordt gehouden over het marien milieu, met deelname van AHATA, AWA, Stimaruba, Accion Ambiental, Reef Divers Aruba en LVV. Hierdoor hopen de organisaties dat de bewindsman een reëel beleid zal ontwikkelen in het belang van een duurzame ontwikkeling van Aruba.

Groot feest van Pueblo

ORANJESTAD — In de grote balzaal van het Hilton-hotel vierde directie en personeel van Supermarkt Pueblo zaterdagavond hun tienjarig bestaan. Het werd een zeer geannimeerd feest waaraan het optreden van ERA uit Curaçao, Oreo met Claudius Philips, Boy Thodé en de jeugdige zanger Jose-lito Geerman aan meewerkten.

Na middernacht werden de aanwezige moeders in het zonnetje gezet. General manager Eugenio Lacleé bracht dank aan het personeel voor hun inzet en goede werk.

TeleTito en anderen

TELEARUBA TIMMERT aan de weg. Een aantal zeer ambitieuze lieden heeft besloten iets van het station te maken en doet dat met hart en ziel. Van bijvoorbeeld nieuwslezer Tito Lacleé, wiens jasjes en ego zeker nog veel maten te groot zijn, zie je als buitenstaander dat hij zijn best doet en hard werkt. Er gebeurt tenminste wat en dat is op zich al een verdienste. Zo speelt hij nu voor presentator in zijn nieuwe programma 'Entre Linea', waarvan afgelopen donderdag de eerste aflevering werd uitgezonden.

Hij heeft zich laten inspireren door het Amerikaanse '60 Minutes', compleet met wisselende camerastandpunten en een heus intro, waar hij recht en een beetje dreigend in de camera kijkt. Dat hij ervaring noch autoriteit heeft wordt hem er niet van te doen alsof en dat getuigt in ieder geval van lef.

In die eerste uitzending van 'Entre Linea' kwamen vroegere Missen Aruba en een bijna-Miss World aan het woord in een casino-achtige setting. Aan de vooravond van de Miss Universe-verkiezing een goed gekozen onderwerp en het was onderhoudend, hoewel de schoudervullingen van de interviewer iets te veelvuldig in beeld kwamen. Met een wat minder aanwezige Tito zou het programma nog aardiger zijn.

Aansluitend volgde die donderdagavond een tweede eigen productie: 'Jazz Visions' van Giovanni Muller, een prettige, terzake kundige programmamaker. Bescheiden, professioneel en volkomen op zijn gemak. Het programma beweegt zich op het swingende terrein waar jazz en latin music elkaar raken. 'Jazz Visions' is met veel liefde gemaakt en dat zie je er ook echt aan af.

Maar de vraag is nu: wie heeft er naar deze programma's kunnen kijken? Want wie om 21.00 uur klaarzat voor de televisie moest zich eerst een kwartier heenbijten door een ingelast interview met de minister van Justitie die, gezeten voor een zondorschijnende witte lamellenwand, niet meer te identificeren viel. Vervolgens kwam er een kwartiertje sport waarbij het je - alleen al van het kijken naar zoveel foute bewegingen - acuut in je rug schoot. Konden die uitzendinkjes nu niet een uur verschoven worden zodat de eerdergenoemde programma's waar immers zoveel meer tijd en aandacht aan besteed was, gewoon op tijd hadden kunnen beginnen?

Wat is er toch mis met de klok van TeleAruba? Zelden beginnen en eindigen programma's op het aangegeven uur. Kan de juwelier, die vroeger zo trouw 'E ora exacto' aan de kijkers doorgaf, ons televisiestation niet een nieuwe klok cadeau doen? Of beter nog, een wekker. Bijvoorbeeld om 20.30 uur: "Rrrrrrr! Tijd voor onze overlijdensberichten 'op een bed van wolken'."

Gert van Vliet wint duathlon

ORANJESTAD — Gert van Vliet heeft afgelopen zaterdag in de categorie 30 tot 39 jaar de sprint duathlon gewonnen in een tijd van 49.57 minuten. Bij de dames werd Sharika Winterdaal eerste in de tijd van 1.08.08 uur.

De uitslag in de diverse categorieën: (junioren 14-19 jaar) Rodney Meijer 55.15 minuten, Jonathan Visser

57.37 en Aldrick Maduro 59.20. Open klasse 20-29 jaar: Alvin Ras 52.55 min. Lucien Diks 53.49 en Jeffrey Leonardo 56.39. Masters 30-39 jaar: Gert van Vliet 49.57, Johnny Jowett 55.35 en Nicolaas Robert 58.59 min. Masters 40 jaar en ouder: Juancho Tromp 1.02.55 uur, Robert Ammerlaan 1.07.24 en Jacques Thonissen 1.09.00 uur.

OPENBARE VERKOOP OP 15 JUNI 1995

's middags om 2 uur zal ten overstaan van Notaris Mr. J.R. Croes in het HOTEL TALK OF THE TOWN (Monsieur Louis Room), aan de L.G. Smith Boulevard 2, Oranjestad Aruba in het openbaar bij opbod aan de meestbediende worden verkocht:

Krachtens rechterlijk bevel ex artikel 409 van het Wetboek van Burgerlijk Rechtsvordering van Aruba:

1. een perceel eigendomsgrond groot 2.310 m², gelegen te Shribana, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 1228, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Shribana 4-A";

Krachtens onherroepelijke machtiging ex artikel 1203 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

- het recht van erfpacht tot 11 juni van het jaar 2040 op een perceel domeingrond groot 589 m², gelegen aan de Karawarastraat te Tarabana, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie C nummer 933, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Karawarastraat 25";
- een perceel eigendomsgrond groot 618 m², gelegen in de Barrio Dr. Dussenbroek te Seroe Blanco, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie P nummer 1165, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Seroe Blanco 56-I";
- het recht van erfpacht tot 19 juli van het jaar 2044 op een perceel domeingrond groot 1.028 m², gelegen te Ponton, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie E nummer 1122, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Balsamostraat 2-D";
- een perceel eigendomsgrond groot 891 m², gelegen te Ponton, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie E nummer 1096, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Kibrahachstraat 14";
- het recht van erfpacht tot 23 mei van het jaar 2051 op een perceel domeingrond groot 391 m², gelegen te Sabaneta, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie H nummer 200, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk nog ongenummerd;
- het recht van erfpacht tot 9 februari van het jaar 2048 op een perceel domeingrond groot 499 m², gelegen te Catiri, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 2617;
- het recht van erfpacht 12 november van het jaar 2045 op een perceel domeingrond groot 505 m², gelegen te Paradijs, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 1478, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Madiki Kavel 27";
- het recht van erfpacht tot 2 oktober van het jaar 2022 op een perceel domeingrond groot 500 m², gelegen te Santa Cruz, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie R nummer 911, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Santa Cruz 272".

De Veilingsvoorwaarden zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba en liggen voorts ter inzage ten kantore van notaris mr. J.R. Croes, aan de L.G. Smith Boulevard 64 te Oranjestad op Aruba.

Mr. J.R. Croes, notaris

OPENBARE VERKOOP

Op vrijdag 9 juni 1995 zal des namiddags om 14.00 uur ten overstaan van notaris mr. M.A. Eman of haar plaatsvervanger in Hotel Talk of the Town, L.G. Smith Boulevard 2 te Oranjestad, in het openbaar worden verkocht:

krachtens artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

- een perceel eigendomsgrond ter grootte van 337 vierkante meter, gelegen te Oranjestad op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, eerste afdeling sectie F nummer 100, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als Emmastraat 39;
- het recht van erfpacht tot 10 november 2006 op een perceel domeingrond ter grootte van 3.000 vierkante meter, gelegen te Balashi, kadastraal bekend als Land Aruba, derde afdeling sectie D nummer 760, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Balashi zonder nummer; in verband met bijzondere erfpachtsvoorwaarden wordt gegadigden geadviseerd vooraf contact op te nemen met onderstaand notariuskantoor;
- het recht van erfpacht tot 20 januari 2048 op een perceel domeingrond ter grootte van 305 vierkante meter, gelegen te Noord Cura Cabai, kadastraal bekend als Land Aruba, vierde afdeling sectie E nummer 1358, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Noord Cura Cabai 116";
- het recht van appartement, omvattende de bevoegdheid tot het uitsluitend gebruik van een appartementen-woning met toebehoren, plaatselijk bekend als "Schotlandstraat 17-A", uitmakende het een/twaalfde gedeelte in de gemeenschap bestaande uit een appartementengebouw met aanbehoren, gesteld op een perceel eigendomsgrond groot tien are en een en negentig centiare (10.91 are), ten tijde van de splitsing kadastraal bekend als Land Aruba, eerste afdeling sectie N nummer 391, thans kadastraal bekend als Land Aruba, eerste afdeling sectie N, complexaanduiding 756-A, appartementenindex 1. Het appartement (2 slaapkamers en 2 badkamers) is inmiddels ontruimd. Bezichtiging in overleg met genoemd notariuskantoor;
- het recht van erfpacht tot 20 november 2045 op een perceel domeingrond ter grootte van 504 vierkante meter, gelegen te Madiki op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, eerste afdeling sectie N nummer 1041, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Madiki-Kavel 12";
- het recht van erfpacht tot 11 januari 2045 op een perceel domeingrond ter grootte van 724 vierkante meter, gelegen aan de St. Catherinestraat te San Nicolas op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, vierde afdeling sectie D nummer 245, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "St. Catherinestraat 51";
- het recht van erfpacht tot 23 mei 2049 op een perceel domeingrond ter grootte van 500 vierkante meter, gelegen te Catiri op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, eerste afdeling sectie L nummer 2618, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Catiri 32";
- het recht van erfpacht tot 29 juli 2052 op een perceel domeingrond ter grootte van 500 vierkante meter, gelegen te Esso Heights in het Vierde District van Aruba, welk perceel nader is omschreven in meetbrief nummer 137 d.d. 4 november 1991, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Esso Heights G-10";

krachtens rechterlijk bevel ex artikel 409 van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba:

- het recht van erfpacht tot 12 november 2040 op een perceel domeingrond ter grootte van 1.000 vierkante meter, gelegen te Rooi Prikichi op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, eerste afdeling sectie M nummer 277, met de zich daarop bevindende opstal van een betonstenen woonhuis plaatselijk bekend als "Rooi Prikichi 16";
- een perceel eigendomsgrond ter grootte van 2.310 vierkante meter, gelegen te Shribana op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, eerste afdeling sectie L nummer 1228.

De veilingvoorwaarden zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba en liggen voorts ter inzage op het kantoor van notaris Eman voornoemd aan de Pastoor Hendriksstraat 91 in San Nicolas.

Deze voorwaarden houden onder meer in dat iedereieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot zekerheid voor de nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

mr. M.A. Eman, Notaris
telefoon: 45567



"Bucuti Business Class"

Aruba's Business Address

Room rate includes :

- Air conditioned rental car
- Quiet, spacious room on the beach
- Computer, fax, photocopy machine access
- Mail service, fruit basket
- Free Dutch or English Newspaper, Inroom coffee, refrigerator, microwave, CNN

\$ 119.00 per night

Reservation ph : 36141

fax : 25272



Langestraat 78, Otrobanda

Antilliaans tarief

Naf. 35,00

p.p, 2 personen in een kamer

Naf. 27,00

p.p, 3 personen in een kamer.

Kamer met airco, privé bad en T.V.

Voor reservering : Tel.: 623555

Fax: 626063



De minister van Publieke Werken en volksgezondheid maakt bekend, dat een ingekomen verzoek ter verkrijging van een koffiehuus-en een restaurantvergunning B ter exploitatie in het perceel Grensweg 35, ingaande 16 mei 1995 gedurende 14 dagen bij het Gen. Bur Jur. en Alg. Zaken, Vondellaan 21-B, ter inzage ligt. Bedoelde vergunningen geven recht tot verkoop in het klein van o.a. sterke drank en van op eenvoudige wijze te bereiden spijzen voor gebruik ter plaatse voor welke de vergunning gelden. Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen bedoeld verzoek indienen.

Ajax-trainer na behalen titel: “Na overwinning op PSV in januari wist ik het”

AMSTERDAM — Na 32 wedstrijden kon Ajax gisteren het 25ste landskampioenschap vieren. Voor Louis van Gaal was de titel al lang verzekerd, zo vertelde hij gisteren in het feestende Olympisch Stadion waar ce stemming opgetogen was na een vlakke 4-1 zege op Volendam.

“Toen we in januari thuis van PSV (1-0) wonnen wist ik het. We versloegen Ronald en Niliis. Twee spelers die ik graag zou willen hebben, daar schaam ik me niet voor”, verklaapte van Gaal. Ajax had maar één moment van angst gekend in de competitie voegde aanvoerder Danny Blind daaraan toe. “Dat was in de eerste helft thuis tegen Roda (15 februari 1-1). Toen hadden we het moeilijk. Daarna gaf de dubbele bezetting van alle posities in het elftal de doorslag. Voor elke plak hebben we twee spelers”, legde Blind uit “en dat heeft ons ook door de Champions League heen-geleefd.”

SYMBOOL
Zo kreeg de zo vanzelfsprekende titel, symbool van de Ajax-superioriteit in de ere-divisie in de kledkamer nog enkele verklaringen. Vervolgens ging het gezelschap naar het Leidse Plein nog wat drinken en dansen. Vanmiddag staan de godenzonen weer op het trainingsveld van De Meer. Er is meer dan

de titel. De Europacup-finale van volgende week spookte gisteren door de hoofden van de Ajacieden. “Ik zou eigenlijk best blij willen zijn en ik ben het eigenlijk ook wel, maar ik kan het niet uiten. Ik hoop dat ik na Milan me eens kan uitleven”, zei Louis van Gaal genietend van de vreugde bij zijn spelers. “Ik vind het leuk dat zij nog blij kunnen zijn. Terwijl zij toch ook meer met Milan dan met de titel bezig zijn. Niemand sprak ons aan over het kampioenschap. Maar die titel was wel belangrijk. Nu weten we dat we volgend jaar weer Champions League spelen.”

Dat zijn tweede kampioenschaal volgend jaar wel weer gevolgd zal worden door een derde daar wilde Van Gaal gisteren absoluut niet aan. “Het is onzin om te denken dat we steeds verder uitlopen. Volgend seizoen begint iedereen tenslotte gewoon weer van voren af aan.”

Ook dan staat Van Gaal weer aan het roer. “Maar als ik ooit naar elders had moeten gaan dan was het nu wel

geweest,” zei de coach onlangs. “Dit seizoen is amper te evenaren, laat staan te verbeteren.”

De champagne spoot onder-tussen in het rond en de kampioenschaal liep in de kledkamer een deukje op, maar van uitzinnige vreugde was geen sprake. “Toch is het gek,” zei Ronald de Boer, “de Europa Cup-finale is het mooiste, maar haalt wel deels de lol weg van de titel en van zo’n klassieker tegen Feyenoord. Dat is jammer.” Het kampioenschap werd gewoon even gehaald, zo voelde De boer het. “De ongeslagen status is het enige dat nog motiveert, we zijn dus nog niet klaar.”

TRAAG
Het feest kwam gisteren overigens maar traag op gang, omdat Volendam aanvankelijk niet bijster meewerkte. Met de 1-1 ruststand door doelpunten van van Frank de Boer en Stefanovic mocht vooral de thuisclub blij zijn, want de beste kansen waren voor Volendam. Het zat Lucky Ajax daarna niet tegen. Na rust zorgden achtereenvolgens Blind, Ronald de Boer en Litmanen ervoor dat de stemming er echt in kwam.

SPORT AGENDA

SENTRO KORSOU DEPORTIVO
(Bonamweg 49, Brilevengat)
(Tel. 376620/376626)
zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00
uur; di.- en do.-morgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Sloebweg z/n, Rii)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vri. van 20.00-22.30 uur; za. van 14.00-17.00 uur en zo. van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARIO JANWÉ
dammen:
do. van 15.00-18.00 uur les en training voor de jeugd vanaf 8-18 jaar.
Schaakvereniging Janwé:
za. van 09.00-12.00 uur les en training voor de jeugd vanaf 7-23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGIA
(Tel. 612573)
lessen:
do. van 19.30-23.00 uur - Sentro di Bario Janwé.
zaterdag van 09.00-12.00 uur - IPK-gebouw (naast Martinus mavo, Plaza Brion).

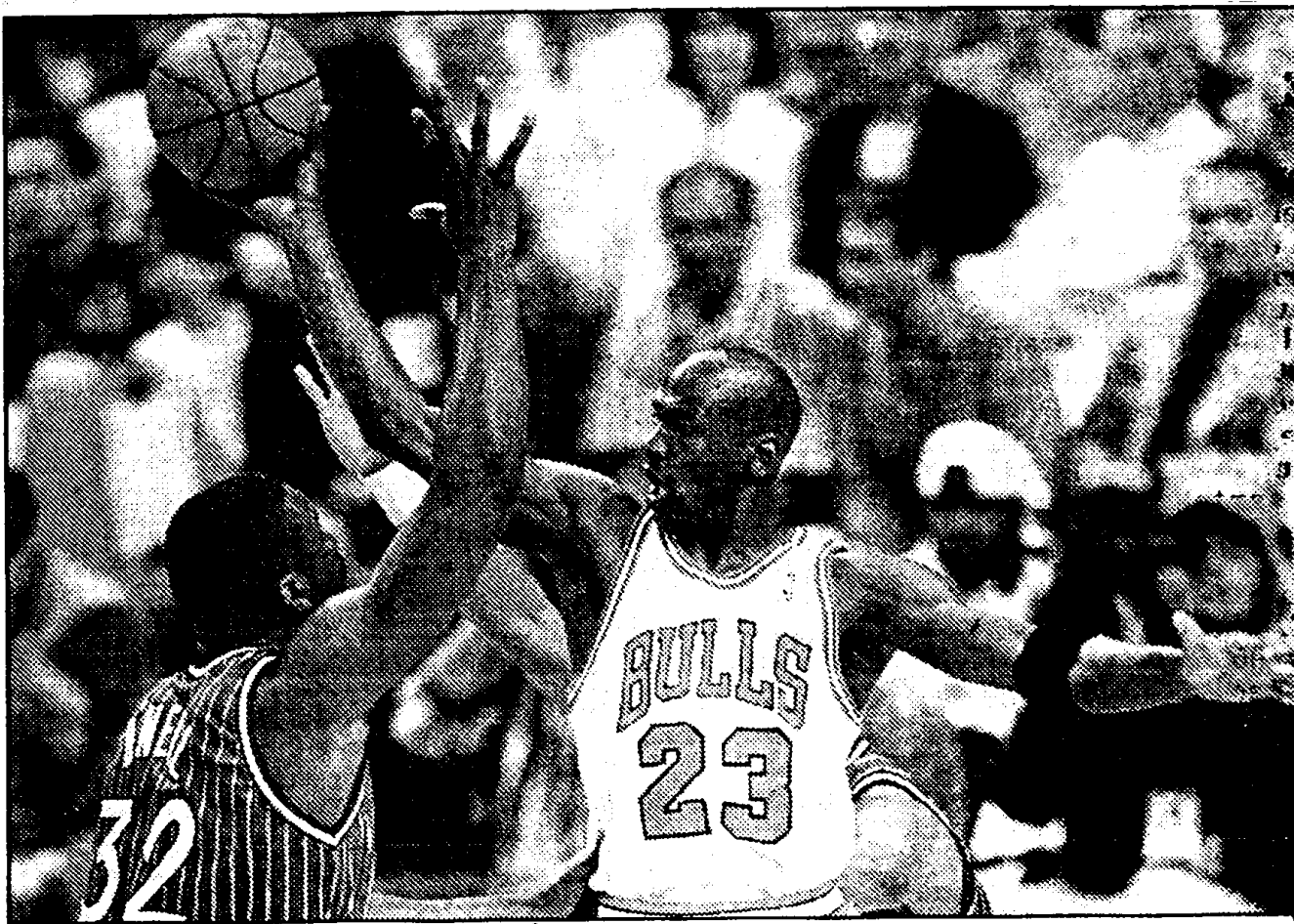
SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
ma. om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

CURACAO BULLETS SKATERS
(Schaatsclub Curaçao).
elke do. van 17.00-20.00 uur training in line skates en skeelers op de Koredor (beginnende aan de kant van ITC). Voor meer informatie tel.: 377289 (vragen naar Kees).

ROADRUNNERS
(traditionele jeugdliep)
18.00-21.00 uur inschrijving individueel in de kantine van het S.D.K.

BASEBALL
(Promo buelta klasse-AA)
19.30 uur Mahuma Tigers vs Arneel Brewers - Sentro Deportivo Korsou.

Bulls trekken serie gelijk



■ CHICAGO - Michael Jordan (rechts), Ron Harper (tweede van rechts) en Corie Blount (links) van de Chicago Bulls sluiten hier Anthony Avent van de Orlando Magic in om hem te beletten te scoren. De Bulls wonnen de

playoff wedstrijd tegen de Magic met 106-95 waardoor de stand in de 'best of seven' serie nu op 2-2 staat.

Rik Smits met Indiana Pacers één punt van finale play offs

INDIANAPOLIS — Rik Smits was zaterdag de motor van de Indiana Pacers in de derde overwinning op de New York Knicks, 98-84. De center uit Eindhoven maakte 25 punten en plukte elf rebounds. Door de overwinning namen de Pacers een voorsprong van 3-1 in de playoff halve finale van de Eastern Conference. De vijfde wedstrijd, van maximaal zeven duels, is woensdag in New York.

Jordan op zware sancties kunnen rekenen. De eerste overtreding, in Orlando, betekende 25.000 dollar boete voor de club en 5000 voor Jordan.

In Houston revancheerden de Rockets zich zaterdag tegen de Phoenix Suns voor de twee eerdere nederlagen, 118-85. Olajuwon was topscorer met 36 punten. Charles Barkley had een misera-bele middag. Hij schoot nul uit tien en finishte met vijf punten, uit vrije worpen. De vierde partij ging echter met een klein verschil naar de Phoenix Suns 114-110.

In Los Angeles halveerden de Lakers de achterstand zaterdag tegen de San Antonio Spurs door de overwinning in de derde wedstrijd, 92-85. Robinson was de produktiefste speler bij de Spurs met 36 punten. De vierde partij gisteren eindigde echter in een overwinning voor de Spurs, waarmee het verschil in de best of seven series weer twee punten werd.

Uitslagen playoffs zaterdag en gisteren:
Eastern Conference
Chicago-Orlando 101-110 en 106-95, stand 2-2.
Western Conference
Phoenix-Houston 85-118 en 114-110, stand 3-1 Phoenix.
San Antonio-Los Angeles Lakers 85-92 en 80-71, stand 3-1 San Antonio.

“Ik zeg één ding”, zei guard John Starks van de Knicks na de pijnlijke nederlaag. “Wij gaan deze serie winnen.” Hij heeft de historie tegen. In het verleden slaagden slechts vier clubs er in een achterstand van 3-1 in een best-of-seven om te buigen in een overwinning met 4-3. “Het wordt nog moeilijk”, realiseerde Pacers-coach Brown zich na de overwinning.

Vorig jaar schakelden de Knicks de Pacers in de finale van de Eastern Conference uit met 4-3. Na vijf wedstrijden leidden de Pacers in die serie met 3-2.

In de eerste helft bestond er geen krachtsverschil in de Market Square Arena, 43-44. Na de rust kende Rik Smits een produktieve oprisping. Hij stond met tien punten aan de basis van een tussensprint (25-9) die de Pacers op 68-53 bracht. Aan het einde van de derde periode leidden de Pacers met 77-61.

Toch sloop de onrust in het vierde kwart in de thuisploeg, hartstochtelijk

opgejut door 16.962 toeschouwers. De Knicks kwamen terug tot 87-80 op 3.14 voor het einde. “Ik werd nerveus”, erkende coach Brown. In de laatste minuten misten de Knicks vijf van de zes vrije worpen waardoor de Pacers alsnog comfortabel de eindstreep haalden.

Smits was topscorer bij de Pacers met 25 punten. Miller had er 21 waaronder vier driepunten. Voor de Knicks scoorde Ewing, de directe tegenstander van Smits, ook 25 punten. In de vier wedstrijden tegen de Knicks produceerde Smits 90 punten, een gemiddelde van 22,5, en pakte hij 36 rebounds, negen gemiddeld per duel.

In Chicago verloren de Bulls zaterdag met 101-110 van de Orlando Magic. Michael Jordan maakte 40 punten, maar slechts negen in de tweede helft. Gisteren trokken de Bulls de stand in de serie weer gelijk door te winnen met 106-95. Jordan droeg zijn oude rugnummer 23 ondanks waarschuwingen van de NBA dat de Bulls en

Spurs biedt 19 miljoen voor Dennis Bergkamp

MILAAN — Tottenham Hotspur heeft een bod uitgebracht op Dennis Bergkamp. Allan Sugar, de grote man bij de Spurs, ziet in de Nederlander van Inter Milan de ideale vervanger van Jürgen Klinsmann die terugkeert naar Duitsland (Bayern München). Hij heeft voor de aanvaller van Oranje 7 miljoen pond over (19 miljoen gulden), evenveel als Manchester United in Engeland betaalde voor Andy Cole.

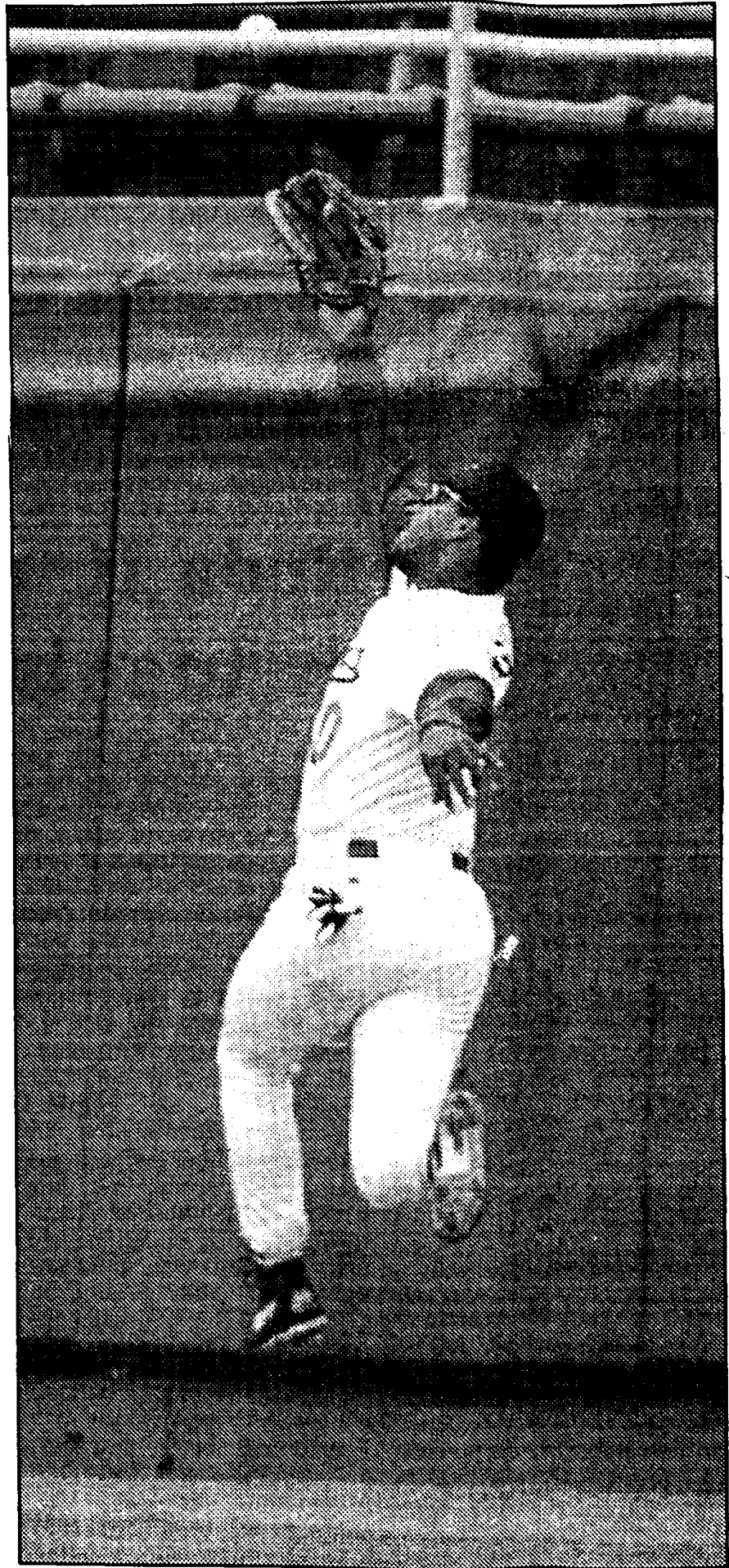
Bergkamp, die volgens Sugar al eens heeft laten doorschemeren dat hij graag in de Engelse competitie zou spelen, kan bij de Londense club een jaarsalaris tegemoet zien van 2,5 miljoen gulden, een miljoen minder dan hij in Milan vangt.

Daar heeft de oud-Ajacied, die zich inmiddels gescheiden weet van zijn aangever Wim Jonk (naar

PSV), nog een contract voor een jaar.

Bij Inter is de kritiek op de Nederlander allermist verstomd. Deze week nog liet o.a. voorzitter Moratti fijn-tjes weten dat Bergkamp, pas drie doelpunten dit seizoen, de resterende wedstrijden maar eens iets moet laten zien. Tegen Lazio kon dat gisteren door een schorsing.

Vergeefse sprong van Dodger



■ LOS ANGELES - Rechtervelder Henry Rodriguez van de Los Angeles Dodgers probeert hier een spectaculaire vangbal te maken om zijn club voor een nederlaag te behoeden. Maar hij liet de bal vallen en de St. Louis Cardinals wonnen in de elfde inning met 6-5 van de Dodgers.

Schumacher wint Grand Prix Spanje

BARCELONA — De Duitse coureur Michael Schumacher heeft gisteren de Grand Prix van Spanje, de vierde race om de wereldtitel Formule 1, gewonnen. Als tweede eindigde zijn ploegmakker Johnny Herbert. De Oostenrijker Gerhard Berger in een Ferrari finishte als derde.

De Nederlander Jos Verstappen voltooide voor het eerst dit seizoen een Grand Prix-race en finishte als twaalfde op twee ronden. Schumacher is de nieuwe leider in het klassement om de wereldtitel. Hij heeft 24 punten, de Brit Damon Hill, die als vierde eindigde, 23 punten.

Uitslagen:	
1 Schumacher (Renault)	1h 34:20.507
2 Herbert (Renault)	op 51.98s
3 Berger (Ferrari)	1:05.237
4 Hill (Williams-Renault)	2:01.749
5 Irvine (Peugeot)	1 ronde
6 Panis (Honda)	1 ronde
7 Barrichello (Peugeot)	1
8 Frenzen (Ford Zetec)	1
9 Brundle (Honda)	1
10 Salo (Yamaha)	2
11 Morbidelli Footwork-Hart	2
12 Verstappen (Simtek-Ford)	2

Formule-1: klassering voor wereldtitel	
COUREURS	
1 ^e Michael Schumacher (DUI)	24 p
2 ^e Damon Hill (GB)	23
3 ^e Jean Alesi (FRA)	14
4 ^e Gerhard Berger (OOS)	13
5 ^e David Coulthard (GB)	9
6 ^e Johnny Herbert (GB)	9
7 ^e Mika Hakkinen (FIN)	5
8 ^e Heinz Frenzen (DUI)	3
9 ^e Eddie Irvine (IER)	2
MERKEN	
1 ^e Ferrari	27 p
2 ^e Williams-Renault	25
3 ^e Benetton-Renault	23
4 ^e McLaren-Mercedes	6
5 ^e Sauber-Ford	3

Major League

NEW YORK - De uitslagen van de gisteren in de Amerikaanse Major League gespeelde wedstrijden luiden:
AMERICAN LEAGUE:
Boston Red Sox - New York Yankees 3-2, Cleveland Indians - Baltimore Orioles 3-1, Oakland Athletics - Minnesota Twins 12-3, Toronto Blue Jays - Milwaukee Brewers 8-3, California Angels - Kansas City Royals 8-1, Detroit Tigers - Texas Rangers 8-3, Chicago White Sox - Seattle Mariners 1-2

NATIONAL LEAGUE: Cincinnati Reds - Atlanta Braves 5-3 (10 innings), San Diego Padres - Chicago Cubs 9-7, Philadelphia Phillies - Houston Astros 5-2, St. Louis Cardinals - Los Angeles Dodgers 6-5 (11 innings), San Francisco Giants - Pittsburgh Pirates 2-1 (10 innings), Colorado Rockies - Florida Marlins 6-3, Montreal Expos - New York Mets 3-2 (13 innings)

Peter Blake met ‘Black Magic’ grootse winnaar America’s Cup

SAN DIEGO — Voor de tweede keer in 144 jaar verlaat de America’s Cup de Verenigde Staten. De oudste trofee in de zeilsport gaat voor vier jaar naar de salon van de Royal New Zealand Yacht Squadron in Auckland.

De verhuizing komt op naam van Peter Blake, 46 jaar, een goedlachse vader van twee kinderen. Hij was de skipper van “Team New Zealand” aan boord van de ‘Black Magic’ en versloeg in de best-of-nine de ‘Young America’ van Dennis Conner met 5-0. Zaterdag voltooide Blake de victorie. Met 1 minuut en 50 seconden voorsprong zeilde hij zijn ‘Black Magic’ naar de overwinning.

In Nieuw-Zeeland barstte het feest onmiddellijk los. Premier Jim Bolger sprak over de 13e mei als een nationale feestdag. Hij vergeleek de overwinning van Blake met de beklimming van de Mount Everest in 1953 door Sir Edmund Hillary. “Why not? Het is een van de grootste gebeurtenissen in de Nieuwzeelandse sport. Nieuw-Zeeland is niet zo trots meer geweest sinds de dag dat Hillary de Mount Everest bedwong.”

EVEREST
Sportgekke Nieuwzeelanders vergeleken de triomf van Blake met de overwinning van de All Blacks in het WK rugby in 1987, met de drie gouden medailles van atleet Peter Snell op de Olympische Spelen van 1960 en ’64 en met de prestatie van Sir

Hillary en de Nepalees Norkay in de beklimming van de Everest.

De zeilkoorts hield de 3,5 miljoen inwoners weken in haar greep. Elke race was live op de televisie te volgen. De ‘Black Magic’ won 42 van de 43 races op weg naar de verovering van de ‘America’s Cup’. De boot was sneller dan alle andere, ondanks het bescheiden budget van achttien miljoen dollar.

In Nieuw-Zeeland vond

een geldinzameling plaats voor Blake en zijn 15-koppige bemanning door de verkoop van rode sokken. In veertien dagen ging 100.000 paar over de toonbank voor vijf dollar. Sinds de dag dat Blake onthulde dat hij voor elke race hetzelfde paar aantrok, steeg zijn populariteit naar Hillary-hoogte. “Blake is onze nieuwe Hillary”, zei Bolger trots.

Voor de Verenigde Staten verdedigde Dennis Conner de cup. Conner won de cup vier keer en verloor twee maal. De eerste keer in 1983 aan Australië. Tegen de Black Magic had hij geen schijn van kans.



WOENSDAG 17 MEI

CARLITO'S CORONA FAJITAS-AVOND

Het Coronabier is gearriveerd!!!
Om dit te vieren wordt er een speciale fajitas-avond georganiseerd waarbij vier verschillende soorten fajitas à la minute bereid worden door onze koks.
Your first Coronabeer on the house!
*Nu 7 dagen per week geopend!
Voor reserveringen bel: 623088

Naar volgende ronde Shell Caribbean Cup Antilliaanse selectie wint ook tweede duel tegen Aruba

WILLEMSTAD — Met twee goedbevochten overwinningen in één week tijd heeft de Antilliaanse voetbalselectie zich geplaatst voor de volgende ronde van het 22e toernooi om de Shell Caribbean Cup. Tegenstander van de Antillen was in de openingsronde van het toernooi het vertegenwoordigende elftal van Aruba. In het SDK op Curaçao voltooide het Antilliaanse elftal gisteravond het karwei met een zege van 3-2 na de zondag daarvoor op Aruba reeds met 4-3 te hebben gewonnen.

In beide gevallen een zwaarbevochten overwinning. Aruba toonde zich een pittige tegenstander met enkele talentvolle spelers, zoals Jonathan Lake die reeds als jeugdspeler furore had gemaakt op Curaçao en Remie Davelaar die als spelverdeler de aandacht trok. In de eerste wedstrijd in Oranjestad, zetten de Arubanen de Antilliaanse ploeg tot tweemaal toe op achterstand alvorens doorgedrukt kon worden naar een 4-3 overwinning.

De tweede krachtmeting tussen beide selecties bleek praktisch een remise van de eerste. Aruba opende de score en nam in de tweede helft voor de tweede maal de leiding met 2-1. Weer bleek de formatie van coach Helder

echter niet in staat de reactie van de Antilliaanse ploeg te kunnen weerstaan. In de 87ste en 88ste minuut bekwamen Wensley Martina en Kelvin Jansen het zware eindoffensief van de Antillen met het gelijkmakende en winnende doelpunt.

Aruba kwam in de tiende minuut op voorsprong dankzij een supersnelle actie van Jonathan Lake die daarmee ruimte schiep voor teamgenoot Raphael Vanegas. Deze nam ook zijn kans waar en kreeg de bal ook keurig aangespeeld door Lake op het moment dat hij in het gat dook. Keeper Hensley Ignacio was kansloos. Zes minuten later was echter de schade hersteld voor de Antilliaanse ploeg. Shurmel Lodowika was er als de kippen bij

om een fout van keeper Edwin Tromp af te straffen. De stand werd voor de verdere duur van de eerste periode gehandhaafd, ofschoon de Antilliaanse ploeg continu in de aanval was. Dit bleek ook uit het feit dat niet minder dan acht hoekschoppen aan Antilliaanse kant werden geregistreerd.

Het was toch weer Aruba dat in de hervatting het eerst scoorde: in de 61ste minuut maakte Lake weer gebruik van zijn snelheid om het Arubaanse team weer uitzicht te geven op een mogelijke kwalificatie. Een verlenging leek noodzakelijk te worden maar de Antilliaanse ploeg slaagde er toch in erger te voorkomen. Tijdens het felle slotoffensief dat werd ingezet zwichtte de Arubaanse defensie voor het zware geschut van Wensley Martina en Kelvin Jansen.

Geen Shell Caribbean voetbal dus meer voor Aruba wat het 1995-toernooi betreft. De Antilliaanse selectie moet zich daarentegen verder gaan voorbereiden op de volgende ronde die op Cuba zal plaatsvinden.

Bridgeuitslagen

WILLEMSTAD — Op vrijdagavond 12 mei werden op Scherpenheuvel, bij Bridgeclub Corsow, de maandelijkse viertallen wedstrijden gespeeld voor het Amstel Open Handicap Viertallen Toernooi 1995. De vier wedstrijden die gespeeld werden hadden de volgende resultaten.

Team Bill Winkel - Team Phil van Silfhout 23-7; team Van Hellenberg Hubar - team Ann van Loon 15-15; team Aad van der Pol - team Goudberg 17-13; team Ivy van den Ende - team Elly van Vliet 15-3.

De volgende wedstrijden van het toernooi, hetwelk over het gehele jaar is gespreid, worden gespeeld op dinsdag 13 juni a.s. bij Bridgeclub Asiento op Rust & Burgh.

De stand na 12 mei is als volgt:

1. team Van Hellenberg Hubar 4 gespeeld 81 pnt. 20.25 gemidd.
2. team Siem van den Ende 5 gespeeld 96 pnt. 19.20 gemidd.
3. team Bill Winkel 5 gespeeld 88 pnt. 17.60 gemidd.
4. Ivy van den Ende 6 gespeeld 105 pnt. 17.50 gemidd.
5. Cokkie van Beek 4 gespeeld 65 pnt. 16.25 gemidd.

De overige 6 teams hebben momenteel minder dan 15 punten gemiddeld maar omdat elk team 10 wedstrijden moet spelen en door de handicaps verrassende uitslagen kunnen worden verwacht, is er nog van alles mogelijk. Welke teams de Amstel bekercups en de overige mooie prijzen gaan bemachtigen is daarom nog geheel onduidelijk.

14, 18, 21 juni en 3 juli
MOZART PLUS FESTIVAL
Tel. 606670



WILLEMSTAD — Moment van de openingswedstrijd tussen de Sta Rosa Indians en de Sta Maria Pirates. De Pirates wonnen en op de foto een speler van de Pirates het eerste honk net op tijd bereiken.

In spannend werpersduel Santa Maria Pirates uiteindelijk winnaar openingswedstrijd baseball

WILLEMSTAD — Veel later dan volgens het traditionele wedstrijdschema ging afgelopen zaterdagavond de nieuwe AA-klasse baseballcompetitie van start. De openingswedstrijd was meteen een voltreffer. Misschien nog niet wat publieke belangstelling betreft — daarvoor was er te weinig aan publiciteit gedaan door het Febeko-bestuur — maar wel in sportieve zin. De negentallen van Sta. Rosa Indians en Sta. Maria Pirates, aangevoerd door hun pitchers, gaven hun visitekaartje af met een uitmuntende verrichting die de nodige verwachtingen wekt voor het verloop van het seizoen.

Het waren Arthur Bonevacía, de reeds gevestigde sterwerper van de Sta. Maria-ploeg en Julius Veeris, nieuwkomer, die zaterdagavond de boventoon voerden. Het was een waar werpersduel dat pas in de tiende inning in het voordeel van de Piraten werd beslecht. Bonevacía kon zelf niet voor de winst tekenen aangezien hij na negen innings, waarin hij overigens subliem wierp met slechts 3 honkslagen tegen en 14 keer drieslag, vervangen werd door Nel Isabella. Isabella kon zich winnaar benoemen na één inning op de heuvel waarin hij de tegenpartij 1 honkslag toestond. De jeugdige Veeris had na

negen volle innings kennelijk geen problemen met zijn conditie want hij werd op de heuvel gehandhaafd door Sta. Rosa-manager Ibi Adelina. Het ging echter meteen fout in de tiende slagbeurt. Het was niet allemaal de schuld van Veeris. Hij schakelde de eerste slagman uit maar de volgende Piraat aan slag bereikte het eerste honk veilig op een fout van derde honkman Ferdinand Rosalina die tot dusverre een uitstekende wedstrijd had gespeeld. Norwin Moeskiet kreeg op aanwijzing van manager Adelina een *intentional walk* waarna Franklin Leuteria de druk op de ketel zette bij Sta. Rosa met een honkslag

waarmee alle honkslagen werden gevuld. Veeris werd hierna vervangen door Mar die in deze moeilijke situatie pinch-hitter Irving Sam tegenover zich kreeg als slagman. De zenuwslag werd gewonnen door Sambo die een vrije loop afdwong en die manier de enige run van de wedstrijd forceerde.

De eindcijfers waren als volgt: Pirates 1-6-2 en Indians 0-4-2. Beste aan slag was Roderick Legito van Sta. Maria met 2 honkslagen. Zoals reeds vermeld, kwam de overwinning op naam van Nel Isabella terwijl de nederlaag op het conto van Julius Veeris werd geschreven. A met al een uitmuntende start van de competitie.

Gisteren werd er niet gespeeld in verband met de viering van moederdag. De strijd brandt vanavond goed los met een serie van vier wedstrijden op opeenvolgende dagen. Vanavond debutteert promovendus Mahum Tigers tegenn Amstel Br wers.

Roda JC na zege in derby 'vize-meister'

KERKRADE — Ajax is een verhaal apart, maar Roda JC kroonde zich zaterdag tot beste van de rest. Roda won de derby tegen degradatiekandidaat MVV met 4-0 en verzekerde zich definitief van de tweede plaats in de eredivisie, de beste klassering sinds de fusie tussen Rapid JC en Roda Sport in 1962. De in Duitsland populaire term 'vize-meister' schalde over Kaalheide. Kerkrade grenst aan Duitsland.

Algemeen directeur Serve Kuijter wilde na afloop maar even zeggen dat Roda JC de laatste veertien thuiswedstrijden winnend afsloot. "Dat is Ajax zelfs niet gelukt." Inderdaad, Ajax speelde in februari een keer gelijk, tegen Roda. Hij wilde ook nog melden dat het absolute clubrecord van 51 punten, met nog twee duels te gaan bovendien, wel eens genoeg is geweest voor het kampioenschap. En oh ja, niet Ajax, maar Roda heeft de minste tegendoelpunten van de eredivisie, zei hij ook nog.

Het was een avond van duidelijkheid in Kerkrade. Alleen het ontbreken van aanjager Raymond Atteveld hing als een mysterieuze waas over kaalheide. Hij was gepasseerd, zat niet eens op de bank, maar trainer Stevens en co hielden de reden voor zich. 'Een interne zaak', riepen betrokkenen in koor.

De euforie bij Roda verdroog de malaise bij MVV. De Maastrichtenaars dreigen verzeild te raken in de nacompetitie. Spelend zoals zaterdag, is de club niet meer dan een degradant.

Het is herhaaldelijk voorgekomen dat Limburgse derby's in flauwe gelijke spelen eindigden, waarbij de indruk bestond dat de clubs elkaar het punt van harte gunden. Zaterdag, voor 11.000 toeschouwers, kon daarvan geen sprake zijn. Al had Roda een vriendendienst willen verlenen, dan hadden de spelers toch allemaal met hun verkeerde been moeten voetballen. Zo zwak was

MVV, dat totaal zonder vrouwen acteert en slechts opvalt door lompe, onbehouwen overtredingen.

De openingstreffer was het gevolg van een grove Maas-trichtse blunder. Na tien minuten wrong Doomernik zich tussen verdierger Straal en doelman Van Duijnhoven, om de bal over de laatste te tillen. Tot de rust gebeurde daarop vrijwel niets.

Vlak na de pauze kopte Huiberts een keer opvallend zacht in en loste Van Galen een even opvallend zwak schot, zodat het even leek of de partijen toch aanstuurden op 1-1. Doch de beslissing viel in de 55e minuut, toen Joordens de doorgebroken Iwan neerlegde in het strafschopgebied. De MVV'er kreeg zijn tweede gele kaart, dus rood. De Kock benutte de strafschop. Huiberts en invaller Derksen zorgden nog voor 4-0.

Uitslagen:	
GA Eagles-Willem II	4-2
NAC-RKC	1-2
Roda JC-MVV	4-0
Dordrecht-Utrecht	1-1
NEC-Heerenveen	3-0
Ajax-Volendam	4-1
PSV-Twente	3-1
Vitesse-Feyenoord	0-3
Sparta-Groningen	3-1

Ajax kampioen. **Programma**, donderdag 18 mei: Feyenoord-Ajax. Vrijdag 19 mei: FC Utrecht-Sparta. Zondag 21 mei: MVV-Dordrecht'90, RKC-PSV, FC Twente-Vitesse, FC Volendam-Roda JC. Dinsdag 23 mei: FC Groningen-GA Eagles.

Andrej Medvedev wint 'Hamburg'

HAMBURG — Andrej Medvedev heeft Am Rothenbaum zijn heerschappij in het Open Duits tenniskampioenschap voortgezet. In de finale zondag won de 20-jarige titelverdediger uit Oekraïne met een teloo van de Kroaat Gor Ivanisevic: 6-3, 6-2 en 6-1.

Eintracht koopt Johnny Ekström

FRANKFURT — Eintracht Frankfurt heeft gisteren de Zweed Johnny Ekström gecontracteerd. De Bundesligaclub bood de Zweedse international een verbintenis aan voor twee jaar. Naar verluidt betaalt Eintracht Dynamo Dresden, de huidige werkgever van de 30-jarige Scandinavier, ruim 1,5 miljoen gulden.

Fortuna kampioen eerste divisie

DEN HAAG — Fortuna Sittard promoveert naar de eredivisie. De Limburgse ploeg van Pim Verbeek stelde het kampioenschap in de eerste divisie zaterdag veilig door de uitwedstrijd bij Telstar met 2-0 te winnen. Concurrent De Graafschap dat alleen kampioen kon worden bij een uitglide van Fortuna, speelde thuis gelijk (3-3) tegen Telstar.

In de nacompetitie komen namen van de eerste divisie De Graafschap, Excelsior, VVV FC Den Haag, AZ en Hércules uit. De nacompetitie wordt nog aangevuld met twee ploegen uit de eredivisie.

VOETBAL — Glasgow Rangers heeft een bod van tien miljoen gulden gedaan op Paul Gascoigne van Lazio Roma. De voetballer kan bij de Schotse kampioen een jaarsalaris van 1,2 miljoen gulden verdienen.

Bloedstollend slot Premier League Blackburn viert titel met verlies

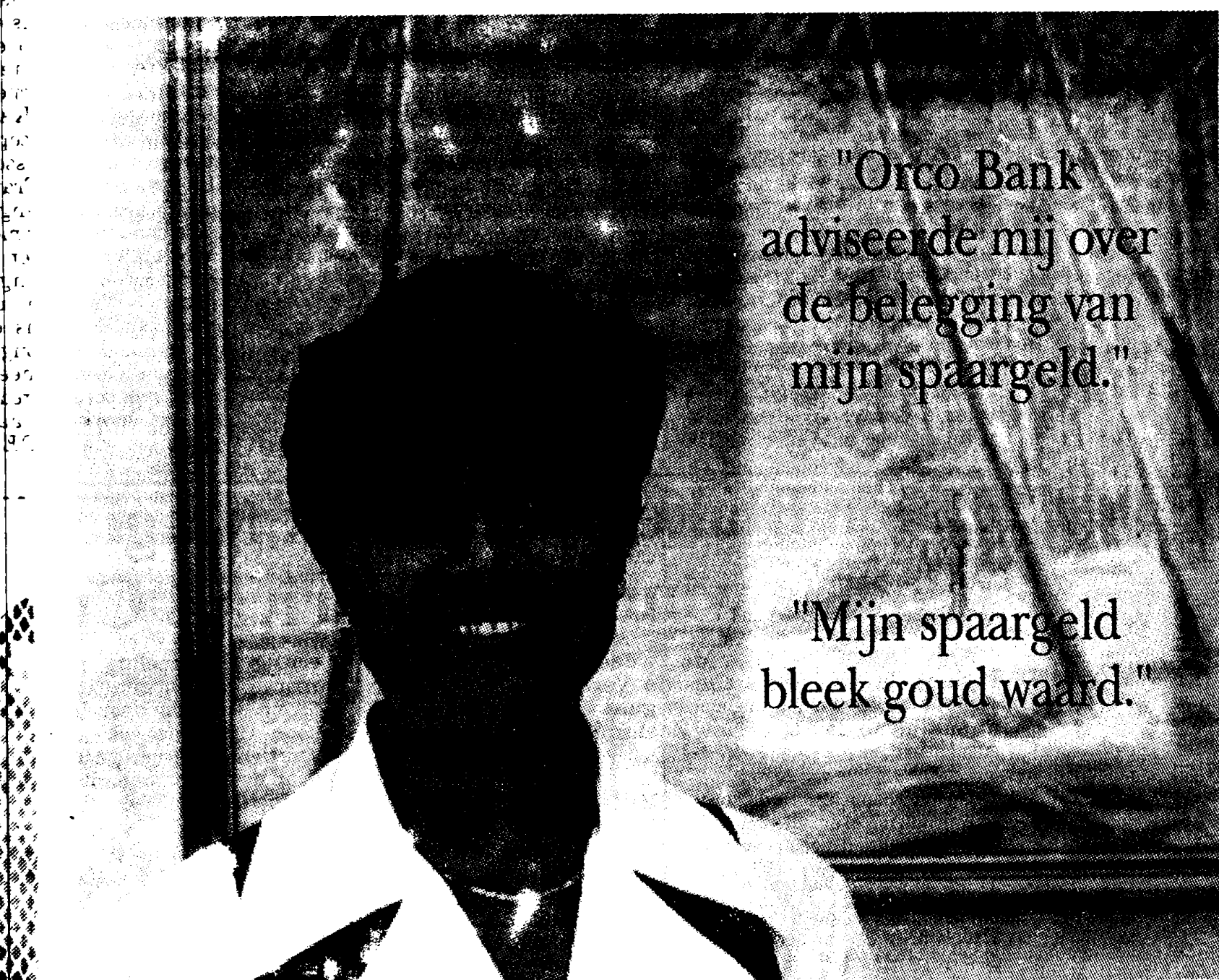
LONDEN — Een dramatische ontknoping: Blackburn veroverde gisteren voor het eerst in 81 jaar de Engelse titel. Met knikende knieën. De koploper van de Premier League verloor in de laatste minuut met 2-1 van Liverpool. Manchester United dat bij een overwinning op West Ham de titel had geprolongeerd, bleef op 1-1steken.

De dramatische ontknoping startte op Anfield, waar Alan Shearer de koploper na twintig minuten op voorsprong zette. Op het veld van West Ham kreeg Manchester iets later een flinke tik te verwerken, toen Hughes de

thuisclub op voorsprong zette. Manchester zette na zeven minuten in de tweede helft de competitie weer op tilt, McClair tekende voor de gelijkmaker. Enkele minuten later schoot John Barnes Liverpool naast Blackburn.

De doelpunten vormden de start van een bloedstollende finale van twintig minuten. Manchester drukte West Ham in de verdediging. Redknapp knalde in blessuretijd op Anfield een vrije trap binnen. Blackburn schrok. De bedding kwam pas toen de 1-1 eindstand van United doorkwam.

Voor Blackburn was het de derde titel in de geschiedenis. De vorige titels behaalde Rovers in 1911 en 1914.



Ja, ik heb mijn spaargeld belegd bij de Orco Bank.

Waarom? Omdat ik het belangrijk vindt dat een bank met mij meedenkt. Geen standaardformules, maar een individuele benadering van elke financiële vraag.

Voor spaarvormen, maar ook voor hypotheek en andere financieringsvormen heeft Orco Bank de persoonlijke en vertrouwelijke band met de klant hoog in het vaandel staan.

Natuurlijk kan je bij zo'n bank naast aandacht en goede service, rekenen op aantrekkelijke voorwaarden en optimaal rendement.

Orco Bank biedt verschillende spaarvormen voor verschillende spaar- en beleggingswensen.

Natuurlijk kunt u kiezen voor een spaarrekening, maar ook voor spaarbiljetten of goudcertificaten kunt u bij Orco Bank terecht.

Flexibele spaarvormen die aan te passen zijn aan persoonlijke wensen en mogelijkheden. Beleggen op maat met een optimaal rendement.

Geïnteresseerd? Maak een vrijblijvende afspraak en ervaar zelf de Orco visie op bankieren.

Orco Bank is gevestigd aan de Dr. H. Fergusonweg 10, telefoon: 372000.



Orco Bank. Uw persoonlijke bankier.

Van Rooijen: geen ontslagen; Horecaf: cao ondertekenen

Leiding Hotel Club Seru Coral ontkent wijziging personeelsbeleid

WILLEMSTAD — Het is voor de derde keer in een zeer korte periode dat de eigenaar van Hotel Club Seru Coral op eigen houtje verandering in het management brengt. Humphrey Mongen, algemeen secretaris van de vakbond Horecaf zegt dat dit telkens gebeurt, wanneer er een cao moet worden ondertekend. De procuratiehouder van Hotel Club Seru Coral Simon van Rooijen ontkent echter ten stelligste dat er sprake zou zijn van enige wijziging in het management. Van Rooijen vanmorgen: "We werken aan een paar kleine projecten teneinde de kosten variabel te maken en dat is niet zozeer een verandering in het beleid."

"Men tart de wet", aldus de Horecaf-secretaris vanmorgen, nadat hij geconfronteerd werd met de reactie van Simon van Rooijen, procuratiehouder van hotel Club Seru Coral. "Als dit geen management-wijziging is, wat is dit dan? Ook is het geen uitzendbureau maar een schoonmaakbedrijf, waarin ze overgaan, de werkgever mag dit niet zonder overleg met de vakbond doen. Indien het management volhardt in deze arrogante opstelling dan gaan we actie ondernemen, verklaart hij.

Naar aanleiding van de berichten die gisteren op het eiland circuleerden, namelijk dat het personeel van Club Seru Coral ontslagen zou zijn, nam deze krant contact op met zowel de vakbond voor personeel in het hotelwezen, Horecaf, als de leiding van het hotel. De inhoud van de gesprekken met Humphrey Mongen en Simon van Rooijen staan lijnrecht tegenover elkaar.

HORECAF

Het verhaal van Mongen luidt dat dit weekend het verontrustende nieuws de Horecaf bereikte, dat het personeel van Hotel Club Seru Coral via een uitzendbureau zal moeten gaan werken. Op een unilaterale manier is dat gebeurd, zonder dat de Horecaf die ruim dertig werknemers vertegenwoordigt, hiervan op de hoogte werd gesteld. Mongen: "We werden door personeelsleden opgeheld."

Het bondsbestuur heeft inmiddels een brief naar Van Rooijen en Steven Raspoort gestuurd met het verzoek

VBM / LKV-voorzitter tijdens jaarrede:

Bond ruilt Antillentoelage niet voor nieuw werktenue

= van onze correspondenten =

LUNTEREN/WILLEMSTAD — De vakbond voor militairen VBM/LKV ruilt de Antillentoelage niet in voor een nieuw boordkazernetenue. Voorzitter Jan Golsteyn onzenuwde in zijn jaarrede vlak voor het weekeinde geruchten in deze richting. De voorzitter van het district Buiten Europa, Sjef Stassen, verzette zich tijdens de jaarvergadering tegen een verlaagde invoering van de werkkleding in de West.

De Antillentoelage dreigde in oktober vorig jaar afschaffing te worden. Het gaat om extra geld dat wordt uitgekeerd om het werk aan boord van het marine-stationschip in het Caribisch gebied aanvaardbaar en aantrekkelijk te houden. De vakbond stond er echter op dat de afschaffing van de toelage in het arbeidsvoorwaardenoverleg besproken zou worden. De marineleiding draaide de afschaffing terug in het voorjaar zouden de vakbond en Defensie over dit onderwerp verder praten.

Officieel heeft de Nederlandse staatssecretaris Gmelich Meijling (Defensie) nog steeds geen nieuw voorstel over de Antillentoelage gedaan. Dat kan volgens een woordvoerder van de Koninklijke Marine ook nog wel even op zich laten wachten. Een van de redenen voor het uitstel is het feit, dat er nog geen compensatie is gevonden voor de gedeelde kosten bij afschaffing van de toelage. Informatie is voorgesteld de introductie van een nieuw boord-kazernetenue te ruilen voor de Antil-

lentoelage. Op nieuwe werkkleding wachten de matrozen al jaren. Een van de eisen is daarbij dat zij geen pet of muts willen, die waaien af, maar een baret. Het huidige tenue trekt vrijwel niemand aan. Volgens de vakbond bestaat er een potje voor een nieuw boordkazernetenue, maar gebreukt Defensie dit geld telkens voor andere doeleinden.

De vakbond heeft grote moeite met een ruil van de toelage voor nieuwe werkkleding. Bij de toelage gaat het immers om een structureel bedrag dat jaarlijks wordt uitgekeerd, terwijl het boord/kazernetenue slechts een eenmalige uitgave voor Defensie betreft.

In de Antillen en Aruba zou het nieuwe tenue pas worden ingevoerd na introductie in Nederland. Dat bericht bereikte de voorzitter Buiten Europa, Sjef Stassen kort voor zijn vertrek naar Nederland. Het waarom van deze maatregel snapt hij niet: "Het is moeilijk te begrijpen dat we voor versterking van een kaki blouse met korte mouw en een baret misschien nog wel twee tot drie jaar moeten wachten."

Stassen hoopt verder dat de belangstelling van de in de Antillen en Aruba wonende vakbondsleden groter wordt. Ledenvergaderingen worden zeer slecht

van een ambtenaar niet in gevaar is als hij staakt. Van de ambtenaar worden hoogstens de stakingsdagen op het salaris ingehouden. Anders dan de werknemer in de Horeca-sector die in een zeer kwetsbare positie verkeert, vooral na een militant optreden van de bond.

"We moeten erg voorzichtig en tactisch zijn," meent de vakbondsmid. Hij zegt dat ondanks de arbeidsregelingen, werkgevers hun macht misbruiken en na verloop van tijd represailles nemen tegen de werknemers die gestaakt hebben. En als het nog lukt om de werknemer te ontslaan, wordt de werknemersorganisatie uit het bedrijf geweerd.

CLUB SERU CORAL

De procuratiehouder van Club Seru Coral geeft een heel andere versie over de ontwikkelingen. Op de vraag waarom de bond niet op de hoogte werd gesteld, luidt zijn antwoord dat de directie uiteraard uitmaakt wat er gebeurt. Hij bevestigt evenwel dat er inderdaad cao-onderhandelingen zijn en dat het de bedoeling is deze af te ronden.

De club heeft de beslissing genomen om vijftien personeelsleden onder een schoonmaakbedrijf onder te brengen en niet bij een uitzendbureau, zegt Van Rooijen.

Het is volgens hem ook niet waar dat deze werknemers er op achteruit gaan. "Er zullen geen ontslagen vallen, ze blijven bij ons in dienst en gaan er zelfs financieel op vooruit, met betere secundaire voorwaarden." Zijn deze werknemers dan niet bij de vakbond aangesloten, is de vraag van de Amigoe. "We weten niet wie er allemaal in de vakbond zitten, die houdt de de namen voor ons achter," aldus Van Rooijen die nadrukkelijk zegt dat de werknemers op de hoogte van het directiebesluit werden gebracht. Daar zou volgens hem geen misverstand over moeten bestaan omdat de informatie 'nog wel' in het Papiaments werd gebracht.

bezoekt en hij vraagt zich af of de leden wel weten wat er met hun vereniging gebeurt.

De slechte bevoorradings van de manschappen in Haiti was een ander onderwerp van zijn jaarrede. "Het personeel blijft vaak verstoken van behoorlijke voeding en moet daarom gebruik maken van de noodrantsoenen", zo constateerde de voorzitter Buiten Europa. Hij pleit voor de stationering van een speciaal vliegtuig op Curaçao dat in tegenstelling tot het vliegtuig dat nu gebruikt worden, kan landen op het vlakbij het kamp gelegen, onverharde vliegveld.

Vakbondvoorzitter Golsteyn waarschuwde tijdens zijn jaarrede voor een langzamerhand scheef groeiende verhouding tussen de aantallen burgers en militairen bij de marine. In het kader van de herstructurering verdwijnen er bij dit onderdeel van de krijgsmacht meer militairen dan burgers. Hij vreest een tot het nulpunt dalende motivatie bij het militaire personeel en afnemende carrièremogelijkheden. Golsteyn denkt dat daardoor het animo om bij de marine te gaan werken, navenant zal dalen. Hij heeft tijdens de jaarvergadering van de VBM/LKV vorige week de marineleiding opgeroepen hierover snel een gesprek aan te gaan met de bond.

Antillen en Aruba vergaderen over automatiseren overheden

WILLEMSTAD — De overheden van de Nederlandse Antillen en Aruba willen graag de mogelijkheden die informatietechnologie biedt om een beter en sneller overheidsapparaat te creëren nog beter benutten. Het managementteam van DIV/TIS, het informatiseringscentrum van de Antilliaanse overheid, heeft daartoe op woensdag 10 mei met collega's van het Servicio Central di Computacion (SCC) van Aruba vergaderd.

De DIV/TIS en de SCC spraken over mogelijke samenwerking binnen de ruimte die geschapen is door de Ministeriële Samenwerkingsraad tussen de Nederlandse Antillen en Aruba. Beide organisaties hebben van hun overheid de opdracht gekregen om verbeteringstrajecten op te starten. Door samen te werken kunnen de beide organisaties hun relatief beperkte schaal goed combineren. Het voorstel tot een samenwerkingsovereenkomst dat na de vergadering is opgesteld, wordt binnenkort aangeboden aan beide regeringen.

Prinses
Wilhelmina Fonds
MCB: 81935000
Giro: 524808

Eindexamens starten met Nederlands

WILLEMSTAD — Waarschijnlijk hangen alle eindexamenkandidaten vanavond om 6 uur aan de buis gekluisterd. En dan niet zozeer om te ontspannen van al het hersengeweld en de examenvreze, maar vanwege de uitslagen.

Vanmorgen zijn de eindexamens voor de middelbare scholen begonnen. Dinsdag 30 mei is de laatste examendag op Curaçao (niet in Nederland waar een dag later 14 havo en 2 vwo leerlingen eindexamen Fries afleggen). Op 13 juni is de uitslag. Herkansingen zijn op 20 juni. Kandidaten mogen in één vak herkansen.

Voor het tweede achterevolgende jaar geldt deze herkansing voor alle kandidaten, ook de geslaagde. Die kunnen op die manier een hoger cijfer scoren, zodat ze bijvoorbeeld meer kans hebben bij de loting voor een studie. Voor scholieren die door ziekte of andere zwaarwegende omstandigheden zowel het centrale eindexamen als de herkansing missen, is er in augustus een derde gelegenheid om examens te doen.

Op de vraag of op Curaçao, in navolging van Nederland, een eindexamenklachtenlijn bestaat, antwoordt Percy Pinedo hoofd examenbureau en bij de uitslagen op TeleCuraçao inleider, van niet, maar hij is wel van zins om zo'n telefoonnummer vanaf volgend jaar operationeel te hebben. Hij voorziet dat de klachten voornamelijk betrekking zullen hebben op het lawaai buiten het lokaal en de hitte. "Elementen die het hele jaar door aanwezig zijn, maar door de spanningen van het examen soms een grotere rol gaan spelen."

Zowel op de mavo als op de havo en de vwo is vanmorgen met Nederlands begonnen. Aan het examen in het verplichte hoofdvak doen alle kandidaten mee. Het examen Engels, het andere verplichte hoofdvak, zal ook tegelijkertijd op de middelbare scholen worden gehouden.

De directies van havo/vwo scholen moesten vandaag alle zeilen bijzetten om aan het wettelijk voorgeschreven aantal van twee surveillanten per klas te kunnen voldoen. De lessen voor de andere klassen mogen niet uitvallen, dus kan er slechts een beroep worden gedaan op de docenten van de eindexamenklassen. Pablo Walter, directeur van het Radulphus College: "We hebben de docenten gesmeekt zich vandaag niet ziek te melden," en hij voegt daar geruststellend aan toe dat aan die oproep volledig gehoor is gegeven.



De hoofden van dienst zien veel voordelen in de nieuwe samenwerking. A. Martina, hoofd DIV/ITS, die eerder op Aruba heeft gewerkt zei: "Het geeft me voldoening om te kunnen bemerken dat samenwerking op zeer inhoudelijke punten wellicht binnenkort weer mogelijk is tussen ons en Aruba op het gebied van informatietechnologie." SSC-hoofd H. de Cuba merkte op: "DIV/ITS is ietwat groter dan SCC en op het gebied

WILLEMSTAD — De Nederlandse Antillen en Aruba gaan mogelijk samenwerken op het gebied van informatietechnologie. Op 10 mei ontving het managementteam van de dienst Informatievoorziening DIV/ITS (het informatiseringscentrum van

de Antilliaanse overheid) collega's van het Arubaanse Servicio Central di Computacion (SCC). Op de foto vanaf links A. Martina (hoofd DIV/ITS), J. Wijsman, M. Leo (waarnemend hoofd SCC), A. Nance en H. de Cuba (hoofd SCC).

van organisatieverandering verder dan wij, maar wij hebben op andere fronten een voorsprong, zoals het feit dat al onze overheidsdiensten reeds on-line werken. Door onze verschillende erva-

ringen kunnen wij het beleid beter afstemmen en kunnen we nieuwe ideeën in beide veranderingstrajecten introduceren, die kunnen leiden tot meer succes voor onze overheden."

Vrijwel ongewijzigd

Ys biedt KAE-garantie weer aan de Staten aan

WILLEMSTAD — Minister Ys heeft de Staten op 8 mei geantwoord op de vragen van parlementsleden over de landsgarantie voor de KAE ter waarde van 20,6 miljoen dollar om een verdampert te kunnen aanschaffen. De ontwerp-landsverordening wordt slechts op een kleine technische wijziging na opnieuw aan het parlement aangeboden.

Ys herhaalt nogmaals dat het Land slechts een voorwaardelijk risico loopt met het afgeven van een garantie. Ten eerste moet het eilandgebied zich contractant stellen en ten tweede geeft de huidige cash-flow bij de KAE moemnteel geen aanleiding te veronderstellen dat de KAE niet aan haar verplichtingen zou kunnen voldoen.

Het afgeven van een Landsgarantie voor de KAE werd eind maart aangehouden omdat de Staten -met name de PAR-fractie- vraagtekens zette bij de nogal onver-

wachte reis van gedeputeerde Abel Arrindell naar Parijs om het leningscontract te ondertekenen. Bovendien werd toen pas bekend dat er tegen de KAE een rechtszaak was aangespannen door het Israëlische bedrijf IDE, met wie de KAE in onderhandeling was voordat het contract met de SIDEM werd getekend.

RECHTSZAAK

Opmerkelijk in het antwoord van Ys op 8 mei is, dat hij inhoudelijk niet op de rechtszaak wil ingaan, aangezien deze nog onder de rechter is. Op 8 mei was de zaak echter niet meer onder de rechter. Het bezwaar dat de KAE tegen het vonnis van 10 maart had aangekend werd al in april verworpen. Onder een dwangsom werd de KAE bevolen de onderhandelingen met de IDE voort te zetten. Ys bevestigt, dat de KAE de kans loopt door IDE te worden aangesproken voor een schadevergoeding.

Op de kritische opmerking van de PAR-statenleden "dat overeenkomsten worden aangegaan onder voorbehoud, om

daarna de wettelijke procedure te doorlopen", antwoordde Ys, dat daar geen bezwaren tegen bestaan, mits deze onder ontbindende voorwaarden worden aangegaan. En dat heeft de KAE gedaan. "Indien niet aan de gestelde voorwaarden kan worden voldaan, is het hieruit voortvloeiende risico voor de KAE," aldus Ys.

Op veel vragen moest Ys het antwoord schuldig blijven, omdat de water- en elektravoorziening een eilandelijke aangelegenheid is en niet een van de centrale overheid. Wel kregen de statenleden ditmaal de concept-overeenkomst tussen de KAE en de SIDEM en de concept-kredietovereenkomst tussen de KAE en de Banque Française du Commerce aangeboden. "In concreto is er met de SIDEM op 8 december al een overeenkomst aangegaan," schrijft Ys. "Met de installatie van de V6 is er een tijd gemoed van ongeveer twee jaar. De KAE heeft om voor haar moverende redenen er de voorkeur aan gegeven met de SIDEM verder in zee te gaan."



WILLEMSTAD — De opbrengst van de toeslag op kinderopstapels is overhandigd aan de Federatie Antilliaanse Jeugdzorg. Minister van Verkeer en Vervoer Leo A.I. Chance (vierde van links) keerde het bedrag ter grootte van 99.000 gulden uit aan Erich van der Hoeven, voorzitter van de FAJ. De federatie ondersteunt projecten van de aangesloten organisaties, werkzaam op het gebied

van jeugdzorg. Verder op de foto vlnr L. Timmermans en Hollander (beiden van de

FAJ), R. Haseth (afdeling Filatelie) en R. Galmeyer (directeur der Posterijen).

RENT A BIKE **ZERNO** RENT A CAR

Rent A Scooter

Rooseveltweg 70 - Tel. 694055 - 609231 - Fax: 694077

CAR SERVICE **ALL-IN** BIKE SERVICE

Alle reparaties aan alle modellen auto's en motoren. Inclusief tires service. Grote voorraad onderdelen en groot assortiment helmen en accessoires.

Kawasaki Importeur

FAXNUMMERS:

AMIGOE

Redactie: 674744
Advertentie: 674524

Prinses
Wilhelmina
Fonds
Scharloeweg 52-54
Telefoon: 611998 / 618983
GEOPEREERD?
DENK AAN UW CONTROLE!

VERHUISD

drs. V. WIEDIJK, OOGARTS

Voor garantie-, SVB en particuliere patiënten:

"Thorax Centre" Jan Noorduynweg z/n.

Tel. 6 9 6 9 7 7
Fax 6 9 5 3 4 6

Voor patiënten met PP-kaart en vrije geneeskundige behandeling:

Poli oogheekunde SEHOS

Tel. 6 2 4 2 1 5 - 6 2 4 2 1 9

"Break de week."

Woensdagavond is

STEAKAVOND

bij Applebee's.

Speciale prijs van f. 21,50
voor een steak naar keuze.

Gratis bijvulling
frisdrank!

THINGS ARE REALLY COOKING AT



**Hartelijk gefeliciteerd
aan het winnende
team van PAR**

Wij zijn blij dat jullie
ons reclamebureau
voor de tweede keer
hebben gekozen
voor jullie
campagne en dat
wij deel konden
uitmaken van het
winnende team

noo steeds... het alternatief!

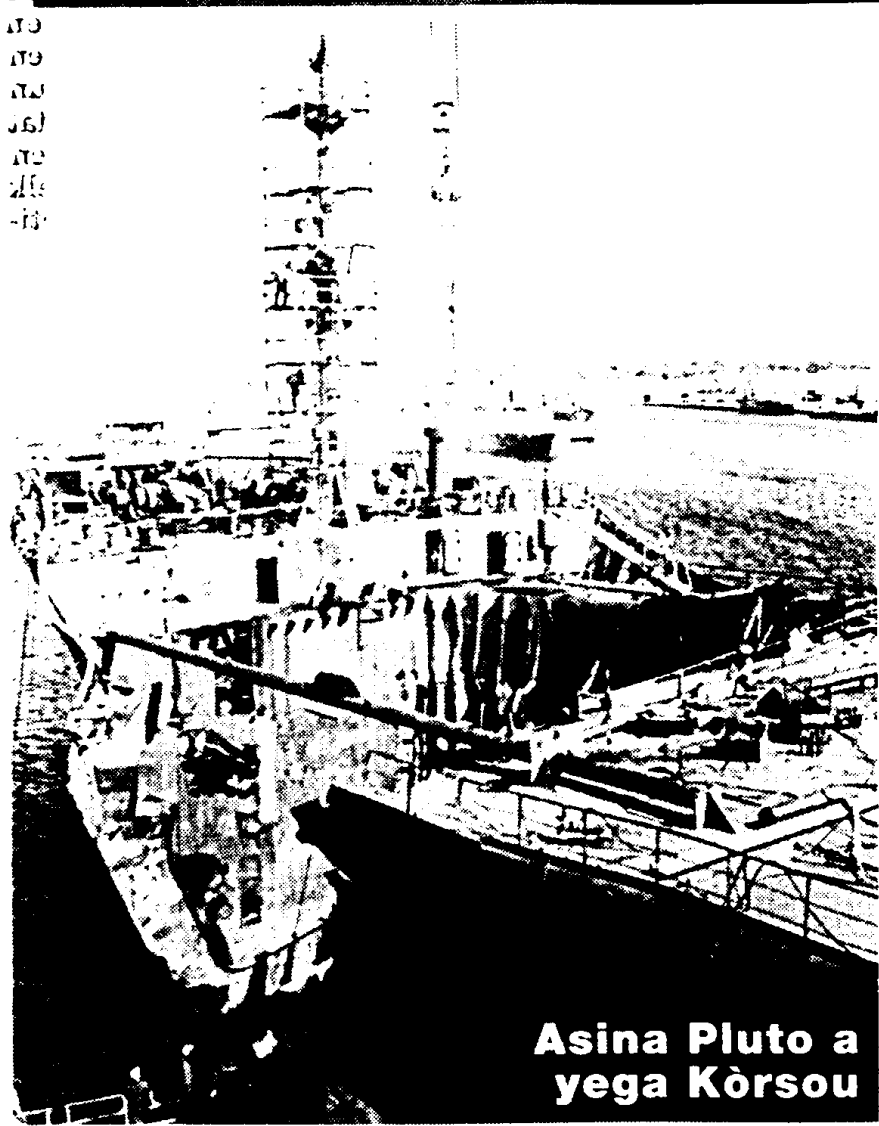
Staf en personeel van



JONCKHEER & HAGEN
ADVERTISING INC.

Ata loke nos por!

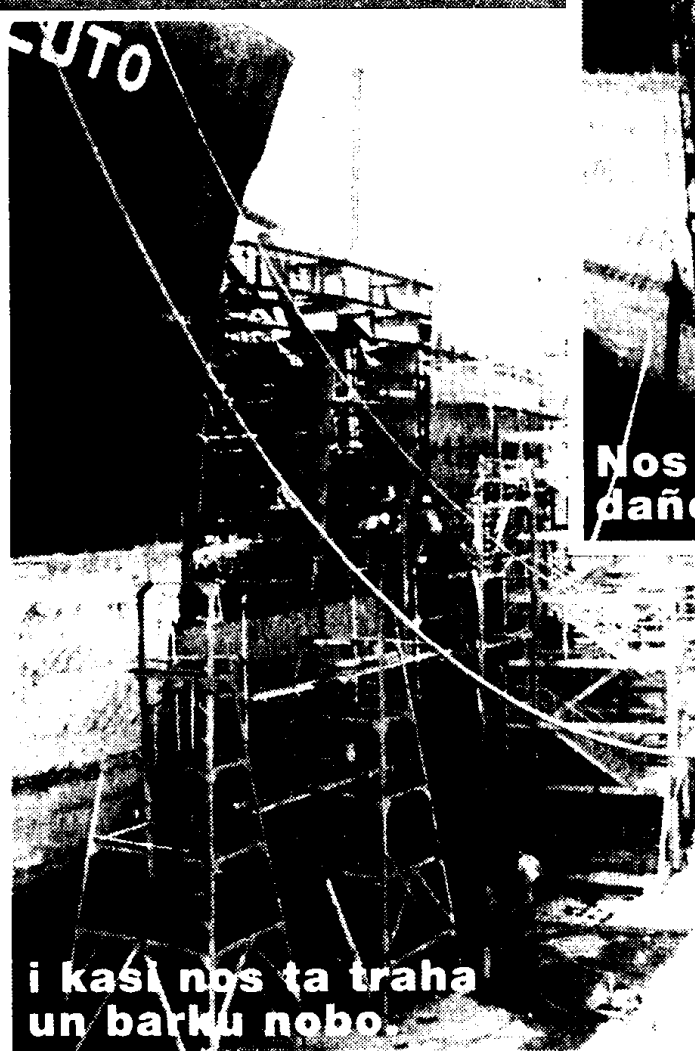
Na kuminsamentu di
febrüari e tanker
PLUTO di 18.403 ton
a drenta nos dòk. E
tá bata kasi total loss
komo konsekuensia
di un eksplosjon ku
tá batin na bordo
durante biahe.



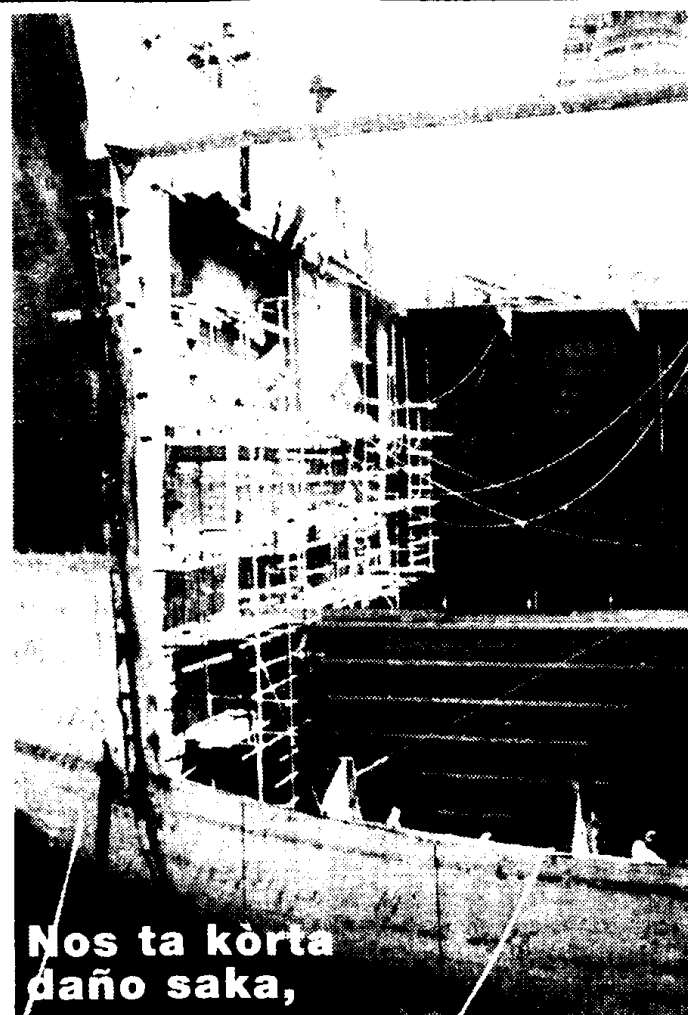
Asina Pluto a
yega Kòrsou

Maske ku e tá bata mas
serka di otro astiyero, su
doñonan a preferá di
mand'e Kòrsou. Nos mes
a prepará tur diseño i
spesifikashon i drecha e
gigante kompletamente
uzando kasi 500 tòn di
stal. Ku esfuerso di
trahadónan di dòk ku a
traha di dia i anochi, a
kab'e promé ku tempu.

*Nos ta orguyoso, i
Kòrsou por ta orguyoso
di nos. Asina
trahadónan di
Curaçaosche Dok
Maatschappij ta
demostrá mundu di
kiko nos isla ta kapas.*

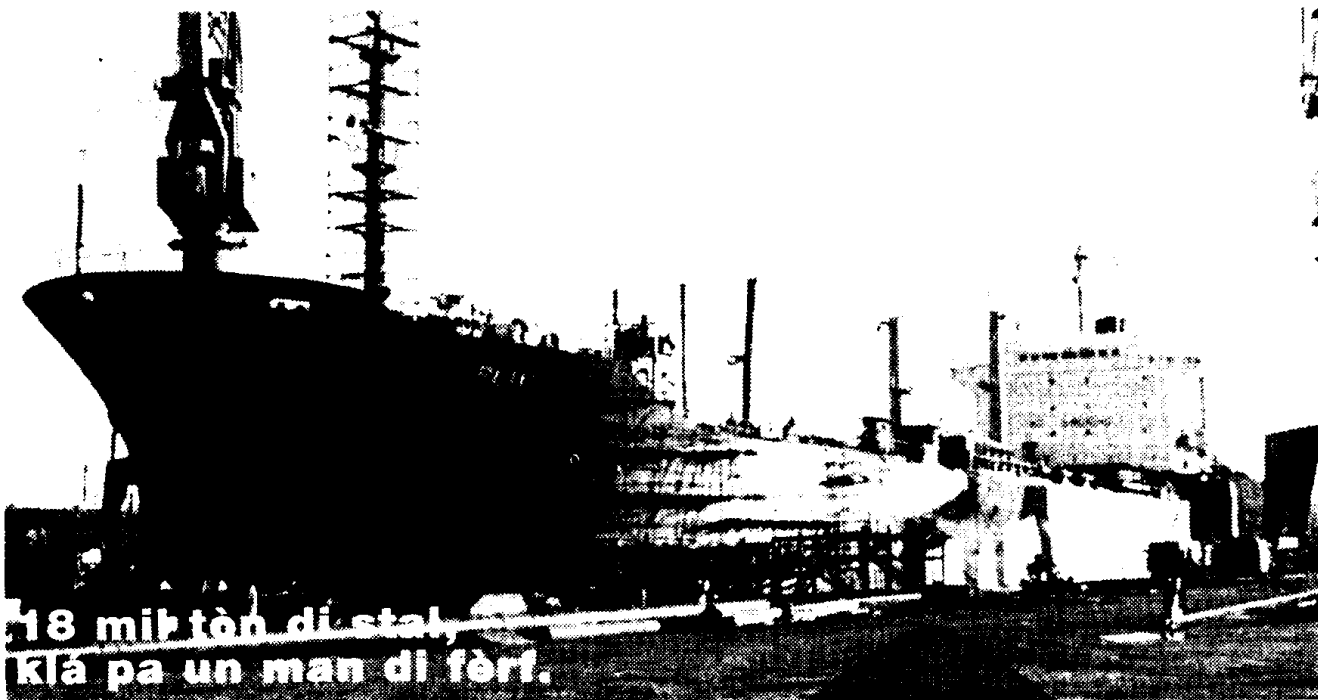


i kasi nos ta traha
un barku nobo.



Nos ta kòrta
daño saka,

Nos hendenan.
Nos esfuerso.
Nos kapasidat.
Nos logro!



18 mil tòn di stal,
klá pa un man di fèr!

CURAÇAOSCHE DOK MAATSCHAPPIJ
ta gradisí tur su trahadónan pa nan dedikashon.



I.M.P.A.C.T.O.

Uitzendbureau

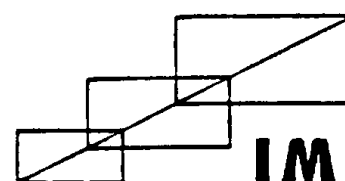
IMPACTO Uitzendbureau heeft één van haar relaties met
spoed nodig:

Sales and Service Supervisor

- Man tussen 25 en 30 jaar
- Opleiding minimaal MAVO
- 3 tot 5 jaar ervaring in de verkoop van massa consumptie
produkten
- Leidinggevende capaciteiten & een prestatiegerichte
instelling
- Goede beheersing van het Papiaments

Heb je interesse?

Bel of kom even langs bij IMPACTO UITZENDBUREAU
Scharloeweg 108, Tel: 617415



IMD Training

"Maakt mensen meer waard"

VERKOOPVAARDIGHEDEN

Goed verkopen, optimale service verlenen
en goede contacten onderhouden met uw
klanten, zijn belangrijke punten om uw
bedrijf goed te laten lopen.

Vragen zoals:

- * hoe hou ik contact met klanten
- * hoe adviseer ik klanten
- * hoe sluit ik een contract af,

en nog veel meer, zullen beantwoord
worden tijdens deze training. Naast
theorie bieden wij de mogelijkheid
verschillende verkooptechnieken, die
belangrijk zijn voor verkoop, te oefenen.

Data: 8 en 9 juni 1995

Voor meer informatie en inschrijving kunt
u bellen 613425/613550 of faxen 612732:

IMD Training, De Ruyterkade 53.

Nieuwe Campagne van **Babykini**
en **Babystar 1995**



- Ruil in:
- 1 lege zak Babykini van 12 stuks voor 1 lot
 - 1 lege zak Babykini van 24 stuks voor 2 loten
 - 1 lege zak Babykini van 48 stuks voor 4 loten
- of
- 1 lege zak Babystar voor 3 loten

met de kans om één van de 25 mooie
kinderfietsen van het merk: BMX te winnen.

De trekking zal plaats vinden op Tele Curaçao
30 juni 1995 na wega di number Kòrsou

Inruilcentrum: Curaçao,
Kantoor van Babykini / Babystar
Kaya Nathan 3
van Ma / Vr
09:00 - 11:00

Bonaire,
Eastern Store N.V.
Kaya Korona 52
Tel.: (07) 4224

BOINAIRE AGENDA

Politie:	110
Brandweer:	110
Taxicentrale:	8845
Hospitaal:	114
Belangdenkhuus:	8350
WEB nv:	115
Telco/Landeradio:	7000
Informatie:	119
Storing:	120
Anname telegram:	121
Adreslijst:	7055

OPENBARE BIBLIOTHEEK openingstijden voor het publiek:

Kralendijk:
ma. van 14.00-18.00 uur, di. v.m. do. van 09.00-12.00/14.00-18.00 uur, vri. van 08.00-12.00/14.00-17.30 uur.
Roseton:
ma. van 14.00-18.00 uur en vri. van 14.00-17.30 uur.

POSTKANTOOR (openingstijden)

Postkantoor:
Kralendijk (tel.: 8508): ma. v.m. do. van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur, vri. van 07.30-12.00/13.30-16.00 uur.
Roseton (tel.: 6214): ma. v.m. vri. van 07.30-12.00/13.30-16.00 uur.
Geldtoelaten:
Geldwissels, Postspaarbank, Signi-checke en Giro Betaalkaart)
Kralendijk en Rincon: ma. v.m. vri. van 07.30-12.00/13.30-16.00 uur.

SERVICE CLUBS Lone: informatie H. van Bormel (tel. 8509). Roseton: wo. 12.30 uur - Restaurant Jardin Tropical (Shopping Center La Terraza).

BRIDGECLUB UPS & DOWNS Voorlichtingen kan men terecht bij wed. J. de Wit (tel. 5398).

SLACHTHUIS LVV (tel. 993) In verband met planning van te voren aan slachtdieren bij kaarsteester me-

DIERENARTS Dier Lagoon 24-A, Antiof, naast Dieren- schuur ma., wo. en vri. van 13.30- 14.30 uur en volgens afspraak. Voor spoedgevallen gelieve tel. 4255 te bellen (A. Binkema, J.R. Jansen, R.J.M. van Gent en A.W. Jorna).

STICHTING BONAIRE Bonaire Animal Shelter Foundation (Lagoonweg 26, Tel. 4989) openingstijden ma. v.m. za. van 08.00-12.00/ 13.00-17.00 uur.

MELW-APOSTOLISCHE KERK Aankomst kerkdienst: zo. om 18.00 uur Kaya Meimel 36.

Sint Jago coördinator Nij voetbalbond

KRALENDIJK — Het nieuwe bestuur van de Bonaire Voetbal Bond (BVB) heeft het hoofd van de club, Errol Sint Jago, benoemd als coördinator van de voetbalbond. Dat gebeurde in een vorige week gehouden buitengewone vergadering waar alle aan de BVB gelieerde clubs en de leden van de scheidsrechtersbond kennis konden maken met het bestuur onder voorzitterschap van Boeboe Cecilia. Tijdens de vergadering werden ook de plannen van de BVB naar voren gebracht. Van elke club werden vijf leden gedelegeerd, van wie drie bestuursleden en twee trainers.

Aquaspeed organiseert negende Copa Cultimara

KRALENDIJK — Van donderdag 25 mei tot zondag 28 mei organiseert Aquaspeed Bonaire Windurfers voor de negende maal in successie de zogeheten Copa Cultimara, grotere variatie van deelnemende klassen. Voorheen namen alleen de windsurfers, sunfishers en vissersboten deel, maar dit jaar nemen ook de jachten, catamarans en jagers deel in de Copa Cultimara.

Er bestaan hoog gespannen verwachtingen voor wat betreft de resultaten van de Bonaireaanse deelnemers, die niet alleen in aantal maar ook op het gebied van de zeiltechniek sterk is toegenomen. De activiteiten die van 25 tot 28 mei zullen worden, zullen mee voor het Antilliaanse kampioenschap in de windsurf IMCO, waarin het Bonaireaanse Paton Sara zal deelnemen, die enkele weken geleden uitstekende resultaten heeft behaald in de Panamericaanse Spelen in Argentinië en die zesde werd geplaatst. Het aantal deelnemers van de jongeren is enorm toegenomen, zo verklaarde de voorzitter van de organisatie, commissie Elvis Martinus in een persbericht. Het is gebleken in een uitstekende presentatie tegen de Bonaireaanse en de Curaçao in de Fla-

Streven naar verbetering kwaliteit **WEB: Weldra voldoende capaciteit tot jaar 2005**

KRALENDIJK — In de loop van de vorige week is het bedrijf voor de productie van Water en Electriciteit de WEB nv opnieuw gekomen met een vernieuwing binnen het bedrijf. De directie tezamen met een groep van effectieve management heeft een programma geïntroduceerd, de zogeheten "Total Quality Management", dat alles wat er omgaat in het bedrijf naar voren komt, beoordeeld kan worden en met een afgestemd beleid uitgevoerd kan worden.

Dit programma moet zodra dit in werking treedt de kwaliteit en flexibiliteit garanderen in een bedrijf dat als doel heeft om te komen tot een betere service op alle gebied. De naam die dit programma draagt heet "CKC" en betekent "Controle, Kennis en Verandering" onder de leiding van de deskundige Theo Rozendaal, die laatstelijk dit programma geïntroduceerd heeft bij verschillende bedrijven en banken van wereldwijde faam in Europa. Als eerste werden de hoofden van dienst bij de overheid bekend gemaakt met dit programma, waardoor de overheid weet wat de inhoud is van dit programma en binnen niet al te lange tijd elk hoofd van elke afdeling op de hoogte is van alles wat er omgaat in alle andere overheidsdiensten.

Na de instructies aan deze hoofden kwam de WEB aan bod met een "workshop" van vier dagen, aan de managers van dit bedrijf. In deze workshop kon het personeel aangewezen door de WEB kennis maken met de voort-

gang van de moderne technologie, voor wat betreft het beleid gericht op welk soort bedrijf dan ook die haar kwaliteit wil verhogen rekening houdend met de flexibiliteit.

De directeur van WEB, ing. Jopie Giskus, was uiterst verheugd met de komst van het nieuwe machinepark uit Nederland, waardoor de WEB wederom kan komen met een vernieuwing op het terrein van een verantwoord beleid in het belang van de Bonaireaanse gemeenschap. Dit machinepark was in bedrijf op het eiland Texel en wordt nu in bedrijf gesteld bij de WEB, waarmee de capaciteit op Bonaire voor wat betreft de elektriciteitsvoorziening enorm is toegenomen. In dit proces tracht de WEB de operationele kosten zo laag mogelijk te houden dat tenslotte als gevolg heeft dat de prijs voor dit produkt aanzienlijk zal dalen rekening houdende met de prijsfluctuaties van de olieproducten op de internationale markt. Een ander belangrijk onderdeel is dat bedrijven, die momenteel nog niet aangesloten zijn op het net van de WEB, deze na de installatie van dit nieuwe machinepark electriciteit kunnen afnemen van het net van de WEB.

In het kader van het project dat over tien jaar loopt en de naam heeft gekregen "Project 2005" is de WEB in de positie om op verantwoordelijke wijze electriciteit te leveren aan de twee grootste bedrijven op Bonaire: de Bopec en Radio Nederland Wereldomroep. De onderhandelingen bevinden zich nog in de beginfase, aldus Jopie Giskus,

maar wanneer het zover is, dan zullen daar de kleine gebruikers van electriciteit veel gewin bij hebben. Deze mogelijkheid om alle bedrijven aan te sluiten, bestond gewoonweg niet, aangezien het niet mogelijk was, eerstens vanwege de te geringe capaciteit en voorts om een continuïteit van de stroomlevering te kunnen garanderen. Bedrijven zoals Bopec en Radio Nederland Wereldomroep mogen nooit te kampen krijgen met een probleem als het uitvallen van de stroomvoorziening. Op het moment, zo stelt Jopie Giskus tot slot, dat wij over voldoende capaciteit beschikken let het niemand om met ons in overleg te treden over een mogelijke aansluiting op het lichtnet van de WEB die hen op een verantwoordelijke en tot tevredenheid stemmende vorm van electriciteit kan voorzien.

■ *Op de foto de deskundige Theo Rozendaal en zijn gehoor van het management van de WEB nv tijdens de workshop.*



Vandaag 'wereld familiedag' **Voornaam taak in het gezin is opvoeding van het kind**

KRALENDIJK — Vandaag wordt wereldwijd de Dag van de Familie gevierd. De VN riep 1994 uit tot Jaar van de Familie. In dit jaar werd speciaal aandacht geschonken aan de families en de problemen waarmee zij geconfronteerd worden. Het BC dit voetspoor volgende, benoemde een commissie, die in de loop van het jaar verschillende activiteiten ontplooiden. Het meest succesvol waren de bezinningsfasen waarin de familie van uit verschillende gezichtshoeken werd belicht. Deze commissie wil deze dagen niet zonder meer voorbij laten gaan en wil enkele gedachten ter bezinning naar voren brengen ten aanzien van de familie en de belangrijkheid voor onze gemeenschap. Wanneer kunnen we spreken van een familie? De familie vorm is een universeel verschijnsel. Rond de hele wereld komen wij een of andere vorm tegen van een familie. Men kan verschillende typen of modellen van een familie onderscheiden, afhankelijk van de gemeenschap waarin een familie wordt gevormd op basis van haar sociaal-culturele traditie.

Wanneer wij in het algemeen over een familie spreken, dan bedoelen wij meestal een kern waarin een moeder, vader en kind zich bevinden. Bovendien moeten zij getrouwd zijn zowel voor de Burgerlijke Stand als de Kerk. Dit concept kan men de traditionele noemen. De realiteit evenwel leert ons dat niet alle families beantwoorden aan dit traditionele concept. De onderscheiden

typen of modellen kunnen bijvoorbeeld zijn families met slechts een ouder, als gevolg van een echtscheiding of het overlijden van een partner. Zo kan men ook families tegen komen, die vanaf het begin bestaat uit slechts een ouder bij voorbeeld een alleenstaande moeder, die we dan familie met een ouder noemen.

Er zijn ook gevallen dat er families zijn zonder kinderen. Er zijn dus drie modellen oftewel structuren van een familie te onderscheiden t.w. de traditionele familie; de familie met een ouder en de familie zonder kinderen. Een ander dimensie kan hieraan toegevoerd worden als het gaat om een familie die gevormd wordt door een echtpaar dat wel of niet een huwelijk is aangegaan, hetzij alleen voor de Burgerlijke Stand of ook voor de Kerk.

Ook kennen wij het feit dat een familie bestaat uit een biologische vader en moeder; een geadopteerd kind of een pleegkind. Als we over een familie spreken, dan sluiten wij of veroordelen wij geen enkel type of model van de familievorm. Er bestaan allerlei soorten families, die bewust gemaakt dienen te worden, afgezien tot welk type of model zij behoren, dat elke familie haar taken en verantwoordelijkheden leert kennen.

Het concept van de Commissie Internationaal Jaar van de Familie is dat de familie veelvormig is. Zij kent niet slechts een familie-vorm of type. Zij wil de eenheid binnen de familie bevorderen en ook de verschillende familiale functies tot welzijn van elk familielid. Iedere familie, afgezien van

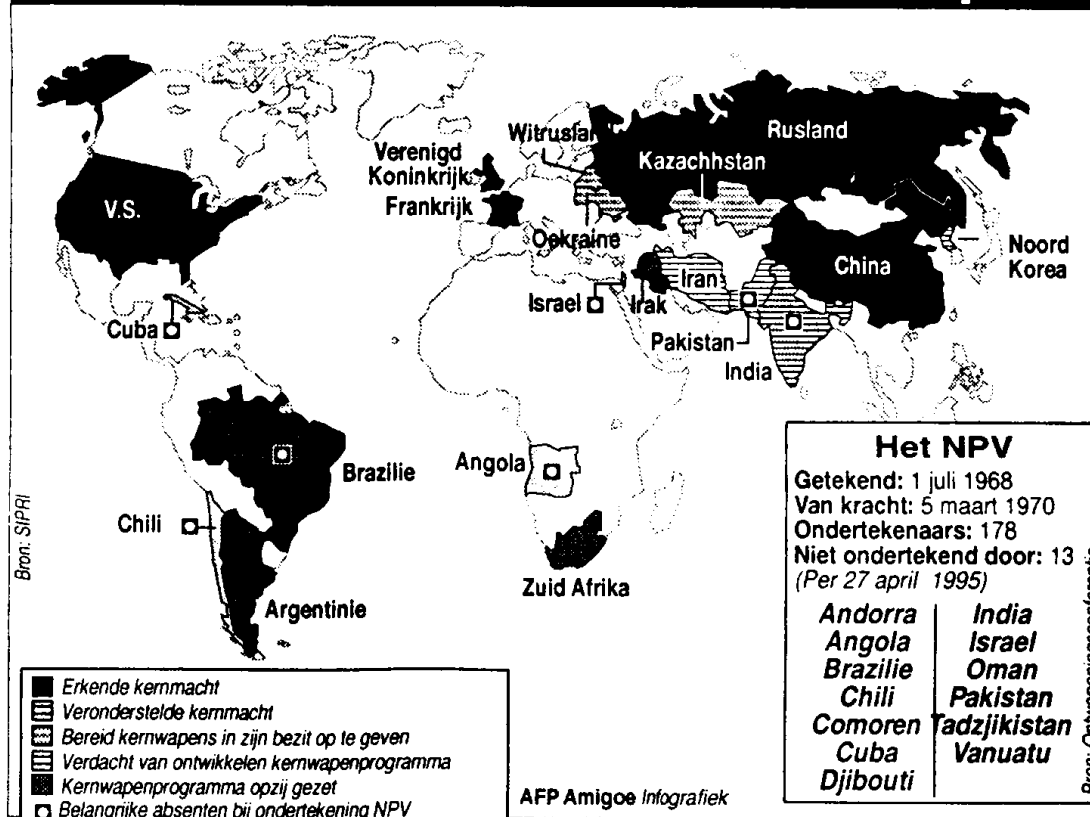
het type of het model oefent enkele basisfuncties voor haar familieleden.

De meest belangrijke functie is dat de familie een "thuis" biedt de familie is als het ware een privé-toevluchtsoord voor elk van haar leden. Deze kunnen we betitelen als de basiseenheid voor de materiële en emotionele steun voor elk lid van de familie. Een andere basisfunctie van een familie is de sociale culturele instelling. De familie als een kleine sociëteit, waarin eenieder zichzelf ontwikkelt als sociaal wezen, waar we erkenning vinden als mens, waar we onze naam/familie krijgen, de moedertaal leren en de verdere sociaal-culturele aspecten.

Hier leren we elkaar te aanvaarden, te verdragen en samen te werken met elkaar. Zo ook leren we gezamenlijk verantwoordelijkheid te dragen, eerlijkheid te betrachten en elkaar te vertrouwen, elkaar te beminnen, vergeven en nog heel veel meer. De specifieke taak van een familie is "de opvoeding van het kind". Vaak horen we dat de opvoeding thuis begint. Zo is het ook, want de ouders zijn als eersten verantwoordelijk voor de opvoeding van hun kinderen.

De ouders moeten waarden en normen van gedrag bij hun kinderen aanbrengen, zoals eerbied, verantwoordelijkheid, discipline en eerlijkheid. Zij moeten hun medewerking verlenen aan de leerkrachten en andere opvoeders voor een optimale opvoeding van hun kinderen. Dit betekent dat de familie alle mogelijkheden moeten uitbuiten opdat elk lid van de familie zich optimaal kan ontwikkelen.

De wereld van de nucleaire wapens



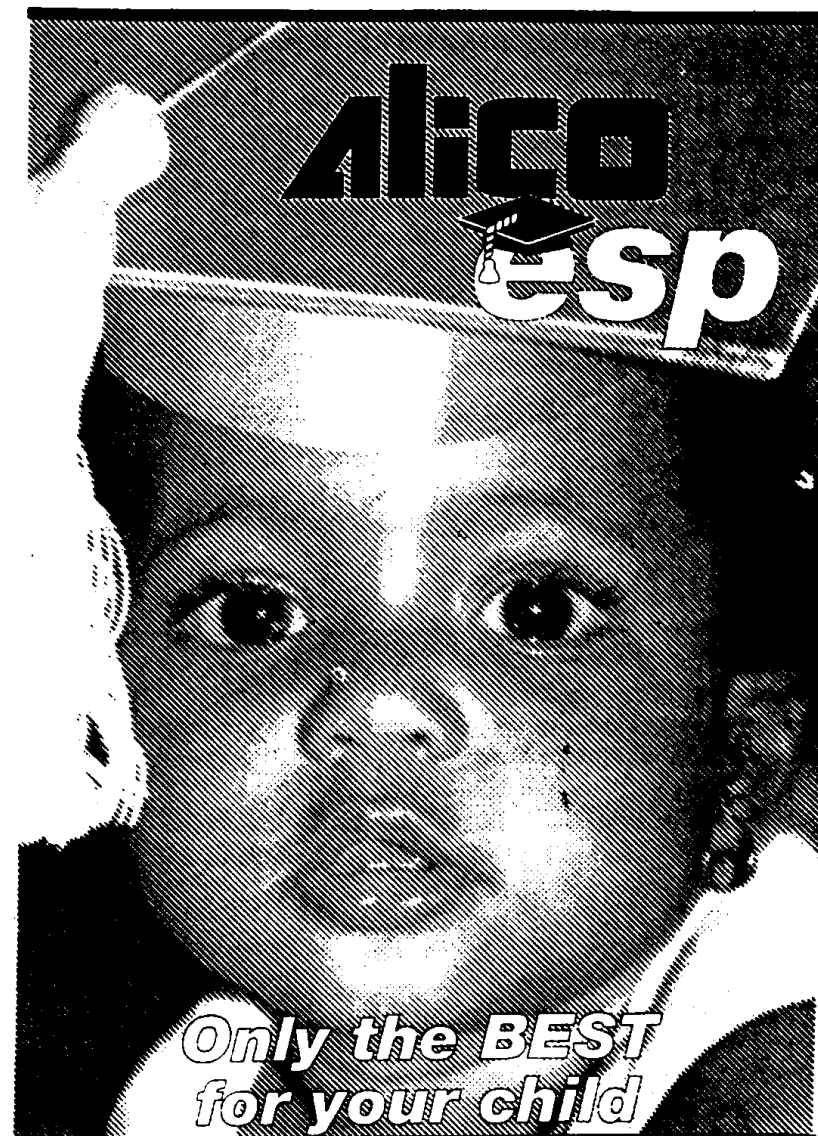
Het Non-proliferatie-verdrag (NPV) is permanent verlengd. De Derde wereld is uiteindelijk door de knieën gegaan voor de kerngrootmachten die op een permanent van kracht zijnd NPV aandrongen terwijl talrijke landen die niet beschikken over kernwapens het liefste zagen dat de kernmachten hun kernwapenprogramma overboord zouden zetten en zich van hun kernwapens zouden ontdoen. Daarmee zouden zij het goede voorbeeld van non-proliferatie geven: wat je niet hebt kan je ook niet verspreiden. Hierbij een wereldkaart van de kernwapens.

Voetbaldag

KRALENDIJK — Op 22 mei zal de BVB 25 jaar bestaan. Daarom zal er op 27 mei een Voetbaldag worden georganiseerd in het stadion van Kralendijk. Alle verenigingen die zijn aangesloten bij de BVB, zullen aan de voetbaldag meedoen. Zowel de senioren als de junioren. Daarnaast heeft de BVB nog een aantal andere activiteiten op het programma staan in verband met het zevende lustrum.

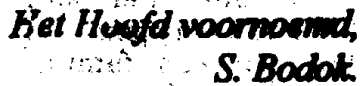
Miljoenenfraude bij Treuhand

BERLIJN — Zes werknemers van de Treuhand, de instelling die tot begin dit jaar met de sanering en de verkoop van Oost-duitse staatsbedrijven was belast, worden ervan verdacht 2,4 miljoen mark achterover te hebben gedrukt. Dit is in gerechtelijke kringen in Berlijn vernomen.



FOR INFORMATION ON THE BEST EDUCATION SECURITY PLAN AVAILABLE PLEASE CALL:
Curaçao: Phone: 371777 • Fax: 371730
St. Maarten: Phone: 23195 • Fax: 25003
Aruba: Phone: 39295 - 39338 • Fax: 23880
Bonaire: Phone: 7401

Klachten/bezorging:
Shon Ma Carolina
Blvd. J. Abraham 15
tel. 8204
(na 18.00 uur: 8342)



BANK ROYAL

FINANCIEEL NIEUWS

Op de afsluitende persconferentie van de Unie.

van 0,4 procent. De index, die een aanwijzing geeft voor de over een aantal maanden te verwachten bedrijvigheid, was in februari al met 0,2 procent gedaald. De cijfers bevestigen dat de Amerikaanse economie afkoelt.



MENSEN

Allerrijkste Britten iets armer

"Alles wordt minder" moeten veel Britse miljonairs dit jaar verzuchten. Het weekblad The Sunday Times becijfert dat vooral door tegenvalers op de aandelenmarkt de zeer rijken in het land een stuk minder rijk zijn dan vorig jaar. Van koningin Elizabeth II tot John Paul Getty II, voor allen blijkt 1995 een mager jaar, met een gemiddelde terugval in rijkdom van zestien procent. De Britse vorstin maakt een zeer diepe val. Vorig jaar was ze met 12,5 miljard gulden de op een na rijkste in het land en dit jaar zakt ze

naar de zeventiende plaats met nog slechts een geschat vermogen van 1,1 miljard gulden. De val wordt evenwel voor een groot deel verklaard doordat het Britse koningshuis niet langer wilde dat de kunstcollectie als persoonlijk eigendom wordt gezien, maar stelt dat het om nationaal kunstbezit gaat. Ook de schokkende verarming van de filantroop John Paul Getty II is voor een groot deel veroorzaakt door een nieuwe berekening van zijn weelde. Volgens naaste medewerkers kan een aantal fondsen met geld van zijn

vader, een oliemiljonair, niet meer tot de erfgenaams persoonlijke bezit gerekend worden. Getty hield daardoor dit jaar nog 250 miljoen gulden over van de 4,1 miljard gulden die hem vorig jaar nog werden toegerekend. De rijksten op de lijst van 500 bemiddelde Britten zijn ondanks tegenslagen nog steeds de broers Hans en Gad Rausing, van de verpakkingsgigant Tetra Laval. Hun vermogen is volgens de Sunday Times teruggelopen van dertien miljard gulden in 1994 naar tien miljard dit jaar.

Onder de ongeveer 2000 gasten in het klooster waren president Mario Soares en premier Anibal Cavaco Silva alsmede diverse vertegenwoordigers van de Europese en Braziliaanse adel, zoals prins Rainier van Monaco, aartsbischop Otto van Habsburg en de Belgische kroonprins Philips.

Ja, ik wil

De 49-jarige Portugese troonpretendent Duarte Pio, hertog van Braganca, is zaterdag in Lissabon getrouwd met de 21 jaar jongere beleggingsadviseuse van adellijke herkomst, Isabel de Heredia. De patriarch van de Portugese hoofdstad, kardinaal Antonio Ribeiro, zegende het huwelijk in het schitterende Hieronymusklooster in. Duizenden mensen juichten het paar toe toen het in een limousine naar het klooster reed. Portugal is sinds 1910 een republiek. Toen nam koning Emanuel II de wijk naar Engeland. Twee jaar daarvoor was hij geheel onverwacht tot het koningschap geroepen, nadat koning Karel en de kroonprins door een bomaanslag om het leven waren gekomen. Hoewel volgens recente opiniepeilingen driekwart van de Portugezen tegen herstel van de monarchie is, heeft het huwelijk van de troonpretendent de media weken beziggehouden. Het huwelijk van het paar, dat in het Zuideuropese land tot voor kort nauwelijks bekend was, werd rechtstreeks door de televisie uitgezonden.

Onderhoudt
vooreerst
de grote
geboden
de kleine
volgen dan
vanzelf wel

PATER BRENNEN

De nieuwste rage van Nederland: de Flippo

Er zijn al scholen in Nederland die de kinderen verbieden binnen het lokaal het woord flippo nog in de mond te nemen. Op schoolpleinen zijn in de pauze soms ware gladiatorenvechten gaande om zoveel mogelijk van die kleine schijfjes in bezit te krijgen. In supermarkten vindt winkelpersoneel open gescheurde zakken chips zonder de flippo's. De nieuwe rage is er weer een die voor marktonderzoekers niet te voorzien is geweest. Ze waren er ineens. Eind maart, begin april verschenen de zakken Smiths chips in de vakken. Met daarin kleine platte rondjes met stripdelen van filmgigant Warnerbros op de voorkant. Tweety, Speedy Gonzalez en Roadrunner tussen de zoutjes. De verkoop van

wolkels, chips en andere knapperij schiet omhoog. Smiths meldde een stijging van 15 procent. De chipsfabrikant, onderdeel van de internationale Pepsi Cola-groep, hoopte bij de introductie op een even groot succes als eerder in Mexico en een aantal Zuidamerikaanse landen. Maar bij Smiths hadden ze dit helemaal niet verwacht. De Turkse jeugd viel in Europa als eerste voor de 'tas' en vervolgens verbreidde het succes zich over Spanje (taco's) en Nederland (flippo's). De scholieren hebben zelf allerlei spelletjes bedacht. Niet alleen maar ruilen van de dubbele, maar ze ook echt verdienen. Op het zakje staat een spelletje uitgelegd maar dat wordt zelden gespeeld. Populair is vooral het muurkletsen. Je

neemt 'm tussen duim en wijsvinger en gooit 'm tegen de muur. De flippo die het dichtst bij de muur ligt met de strip boven, heeft gewonnen en de andere zijn voor de winnaar. Ook kop of munt, opwerpen met je duim, en hopen dat die kant bovenkomt waarop je hebt gewed. De concurrentie van Smiths ligt nog uitgeteld in de hoek. Speelgoedketen Bart Smit heeft ze sinds kort wel los te koop en ook sigarewinkeleis verkopen ze voor een kwartje per stuk. Maar die zijn minder waard: twee van de sigareboer tegen een echte, is de ruilkoers op het schoolplein. In Groningen heeft de Flippo donderdag tot bedreiging met een zakmes geleid. Een 14-jarige jongen ontnam een twaalfjarige zo haar vier flippo's.

Van Gogh haalt 20 miljoen



Op de kunstveiling van Christie's in New York is het schilderij 'Jong man met pet' van Vincent van Gogh donderdagavond voor ruim 20 miljoen gulden verkocht. Tot veler verbazing kwam Matisse's 'Vrouw met blauwe hoed', die op 5,3 miljoen was geschat, niet verder dan 1,8 miljoen.

Sommige doeken deden het verder uitstekend, zoals 'De absynthdrinker' van Pablo Picasso die eerder deze week voor de recordprijs van 45 miljoen gulden van de hand ging. Andere schilderijen bleven echter achter bij de verwachtingen.

Prins Charles mikpunt van dierenbeschermers

De Britse veiligheidsdiensten hebben de afgelopen tijd diverse brieven onderschept waarmee extremistische dierenbeschermers prins Charles lichamelijk letsel wilden toebrengen. Dat bericht de Sunday Times. Volgens de krant stuurden de extremisten de kroonprins onder meer een muizeval

■ NEW YORK - Dit werk van Vincent van Gogh, 'Jong man met muts', werd gisteren op de veiling van Christie's in New York voor het bedrag van 13,2 miljoen dollar gekocht. De nieuwe eigenaar is de Amerikaanse ambassadeur in Frankrijk, Pamela Harriman.

Desert Storm in New Mexico

Een stuk aarde dat God bij de schepping is vergeten, zo omschrijven de inwoners van de Amerikaanse staat New Mexico de Mesawoestijn. Alleen agaves en cactussen houden zich er staande. En juist dit desolate gebied is deze week het toneel van Roving Sands, de grootste luchtverdedigingsoefening ter wereld. Zo'n 24.000 militairen deden mee aan de training, voor het overgrote deel Amerikanen. Voor het eerst oefenden ook Nederlandse en Duitse eenheden mee. Het 801ste squadron van de groep geleide wapens vertegenwoordigde met 500 man de Nederlandse strijdkrachten. Het transport van het squadron vergde de meeste inspanning. Al het materieel, waar

onder een Patriot Hawk- en zeven raketinstallaties, de VS verscheepte. Na aankomst in (Texas) was een meter lange trein de spullen naar de woestijn over te brengen. De Amerikanen kelden voor Roving een speciaal scenario, 'goeden' en 'boosdoeners'. In de VS, Nederland sland komen het Sabira - strategische en bulkend van de hulp. Het fundamentele buurland Dahlgren, dat op deze olierijk. Het hele scenario kopie van de operatie Storm die in 1991 in de verdrijving van Koeweit.

Pieperdepiep

Het Vaticaan heeft een priester reprimande gegeven omdat hij zijn preek in een volgeladen kerk onderbrak om een celulaire telefoon te beantwoorden die hij in de plooiën van zijn kled had opgeborgen. Pieperdepiep zei het ding. Na een korte conversatie met de beller hervatte de geestelijke ietwat beschaamd zijn preek.

In memoriam Tony Nolte

De musicus Tony Nolte is afgelopen vrijdag op 63-jarige leeftijd in Utrecht overleden. Dat is zondag bekend geworden. Nolte was onder andere pianist, arrangeur en orkestleider. Ook was hij dirigent van The Skymasters. Met zijn eigen tv-orkest begeleidde hij veel programma's van de AVRO, onder meer Een van de Acht. Als arrangeur ondersteunde hij een groot aantal artiesten in hun carrière, onder anderen Pia Beck, Henk Elsing en Martine Bijl.

Noorwegen wint Eurovisie songfest

De groep Secret uit Noorwegen zat zaterdag in Dublin, 148 punten met Nocturne, dat slechtste nummer. Duitsland won met slechts 1 punt. Land deed dit jaar aan het songfestival. Leke Alberti behaalde slechts vier punten, daarmee zo Nederland dit jaar name werd uitgesloten.

Ruim 200.000 scholieren gaan op voor eindexamen

Voor ruim 200.000 leerlingen in het Nederlandse, Arubaanse en Antilliaanse voortgezet onderwijs staat het finale gezwoeg voor de deur met alle spanningen en zenuwen vandaan: vandaag begonnen de centrale eindexamens. De veertien havo- en twee vwo-leerlingen die Frieskozen, sluiten woensdag 31 mei de rij. In het examenjaar 1995 wordt uiteraard geschiedenis geëxamineerd maar ook 'geschreven'. Voor het eerst worden er - op het hoogste vbo/mavo niveau - centrale examens Turks en Arabisch afgenomen. Dat gebeurt op dezelfde wijze als de moderne vreemde talen. Aan het examen Turks doen 169 scholieren mee, voor Arabisch hebben zich 76 leerlingen opgegeven. De kandidaten hebben allemaal een

Turkse of Arabische achtergrond. Er bestaan vooralsnog geen plannen om deze talen ook op havo en vwo als eindexamenvak aan te bieden. Mavo-leerlingen vormen onder het totaal aantal kandidaten zoals altijd de grootste groep: 61.500. In het havo gaan zo'n 49.000 scholieren op voor hun eindexamen, in het vwo zijn dat er 36.500. Het voorbereidend beroepsonderwijs (vbo) telt 34.000 eindexamenkandidaten. Het totale aantal eindexamenkandidaten is ten opzichte van vorig jaar vrijwel gelijk gebleven. Welgeteld 22 kandidaten leggen hun examen in een of meerdere vakken in het buitenland af. Voor het merendeel zijn het staatsexamens. Regel is dat de examens gelijktijdig plaatsvinden met die in Nederland. Soms bete-

kent dit dat "buitenlandse" kandidaten hun examen wegens tijdsverschil met Nederland 's avonds of zelfs 's nachts moeten afleggen. Bij de Nederlandse VN-troepen in Zepa en Srebrenica in het voormalig Joegoslavië doen twee kandidaten mavo- en vier vwo-examen. Het luchtmachtpersoneel op de Italiaanse basis Villafraanca telt een mavo-kandidaat onder de geleiden. Ook aan boord van vier marineschepen worden examens afgelegd. Nederlanders in den vreemde die niet in dienst zijn van defensie leggen hun examen doorgaans af op ambassades of consulaten, waarbij diplomatiek personeel toeziet op een correcte gang van zaken. Dit jaar gebeurt dat in Tel Aviv, Singapore en New York.

Tom Poes en de Niks



4529 - De materie-ontbinder die professor Prlwytskofsky met gemeentegelden had opgebouwd, werkte, dat was duidelijk. De ontelingen kronkelden knetterend door de buizen en wierpen vreemde schaduwen door het laboratorium. Het was een mooie uitvinding, die, mits goed gericht, ieder voorwerp tot stof kon doen wederkeren. Toch maakte de geleerde geen gelukkige indruk. Bekommerd slofte hij naar de telefoon die reeds enige tijd stond te rinkelen en nam de hoorn van de haak. "Met der laboratorium", sprak hij. "Jawel. Spreekt u een weinig luider, wat ik u bidden mag. Der GX-buis vertoont zo ener klappergeluid, dat mij horen en zien vergaat. Wat zegt u? Ene verschijning op der politiebureau? Praw?" Enige tijd luisterde hij onthutst naar de opgewonden stem van de commissaris. Maar de lichtflitsen

en de ontelingen leidden zijn aandacht af en de duisternis van de werkplaats achter hem bekleemde hem. Het valt dan ook te vrezen, dat hij weinig van het gehoorde begreep. "Wááááááá!" riep hij tenslotte uit. "Witte mannetjes die bij een schilderij gehoren bestaan niet. Breng uw spullen maar hier, mienheer Bas. Ik ga dat gans wetenschappelijk onderzoeken. Tot straks!" De politieficheur legde ongetroost de telefoon neer en repte zich met het schilderij naar buiten. "De prof is verstrooid", mompelde hij, terwijl hij de jeep startte. "Maar de man heeft ook zoveel aan zijn hoofd. Een knappe bol, hoor. Met die uitvinding van hem is Rommeldam een stad geworden waar niet mee te spotten valt. En toch moet hij het politiewerk nu niet gaan onderschatten. Hij zal nog vreemd opkijken wanneer ik dit stukje bij hem achterlaat".

BONER'S ARK By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY By Mort Walker



REDEYE By Bill Yates & Mel Casper



MAANDAG: 15.00 Thirtysomething; 16.00 Movie: Victim of Innocence; 18.00 Supermarket Sweep; 18.30 Shop 'Till You Drop; 19.00 Designing Women; 19.30 Designing Women; 20.00 Unsolved Mysteries; 21.00 Movie: Bonnie and Clyde: The True Story; 23.00 Unsolved Mysteries; 24.00 Unsolved Mysteries; 24.30 Thirtysomething; 01.30 Anything but Love; 02.00 Paid Program; 05.00 Paid Program.

tenlandse zaken in Noordwijk, zo heeft een woordvoerder van de NAVO in Brussel zaterdag gezegd. De Amerikaanse president Bill Clinton zei onlangs dat Moskou de twee documenten met betrekking tot het verdrag "voor het einde van deze maand" zal tekenen.

ONGRONDWETTELIJK

De NRA beschouwt Waco eveneens als een ongrondwettelijke poging om burgers hun wapens te ontnemen. De NRA vond aansluiting bij extremistische milities toen vorig jaar op initiatief van president Clinton twee wetten van kracht werden die het wapenbezit enigszins aan banden willen leggen. De organisatie voert sindsdien een agressieve campagne om die beperking ongedaan te maken en heeft daarbij de steun van de Republikeinse meerderheid in het nieuwe congres. Het is veelzeggend dat de Republikeinen na de aanslag in Oklahomaastad een hernieuwd onderzoek naar de toedracht van zaken in Waco hebben geëist en daarvoor hoorzittingen in het congres zullen

REPUBLIKEINEN

Deze ophitsende en vijandige taal tegen de overheid is de achtergrond van het besluit van oud-president Bush om zijn lidmaatschap van de NRA op te zeggen, hoewel hij altijd het wapenbezit heeft gesteund en zelf een enthousiast jager is. Geen van zijn Republikeinse geestverwanten heeft het voorbeeld van Bush gevolgd. Presidentskandidaat Dole, eveneens lid van de NRA, denkt er niet over zijn lidmaatschap op te zeggen. De andere kandidaten van de Republikeinen zijn geen lid, maar hebben ook geen woord van kritiek op de wapenlobby geuit. De reden is simpel: De NRA is een belangrijke factor binnen hun partij. Geen van de Republikeinse kandidaten, met uitzondering van senator Specter, denkt dat hij het zich politiek kan veroorloven publiekelijk de NRA te bekritisseren.

Alle publicaties moeten uit de handel worden genomen, aldus Jakarta. Het boek, geti-

LISSABON - NAVO-
topman Claes is niet in
Lissabon aanwezig bij de
ministers vergadering van
de West-Europese Unie
(WEU).
Hij heeft zich geexcuseerd.
Het Duitse persbureau DPA
melde zondag dat Claes dit-
maal zijn alibi heeft gevon-
den in een dringende dienst-
reis naar Turkije en Grie-
kenland, die hij nog moet-
voorbereiden. Claes mijdt al
maandenlang grote internat-
ionale bijeenkomsten en
publieke optredens, sinds het
Belgische helikopter-schandaal hem in opspraak
bracht.

Ruim een week geleden zeiden de autoriteiten een gasaanval te hebben voorkomen toen zij een apparaat met cyaankali ontdekten.

Zo'n zestigduizend politie-
menszen zijn zaterdag
ingezet om nieuwe aanslagen
te beletten, nadat bekend
werd dat de autoriteiten op
het punt stonden de leider
van de religieuze sekte te
arresteren die verantwoorde-
lijk wordt gehouden voor de
aanslag op de metro in Tokyo.
Op de internationale lucht-
haven van Tokyo had een
explosie plaats, waarschijn-
lijk een aanslag. Daarbij
vielen geen gewonden. De
politie ontdekte in een toilet
een lange ijzeren pijp die
gebruikt zou kunnen worden
voor het afschieten van een
projectiel.

Inmiddels zou Inoue zijn aangehouden. Hij wordt beschouwd als minister van Veiligheid van de sekte van de Opperste waarheid. Hij zou de grote man zijn geweest achter de aanslag op de metro van Japan met Sarinas. Hij werd zondagavond verrast in de stad Akikawa, in de omgeving van de hoofdstad. Hij bevond zich met drie vertrouwelingen in een auto op dat ogenblik. Men verwacht nu ook dat spoedig de goeroe zelf van de sekte, Asahara zal worden aangehouden.

SPD lonkt naar Groenen in Nord-Rhein-Westfalen


DUSSELDORF - De aangeslagen premier van de dichtst bevolkte Duitse deelstaat Nordrhein-Westfalen, Johannes Rau, heeft maandag een opening gemaakt naar de milieupartij Groenen.

De sociaal-democraat beklemtoonde dat hij voor de verloren verkiezingen van zondag een samenwerking met de Groenen niet uitdrukkelijk had uitgesloten. De sociaal-democraten (SPD) raakten bij de regionale verkiezingen na vijftien jaar hun absolute meerderheid kwijt. Zij bleven echter wel de grootste partij, en mogen daardoor het initiatief voor een nieuwe regering nemen. Rau stond bekend als een tegenstander van samenwerking met de Groenen.

Bij de deelstaatverkiezingen in Nordrhein-Westfalen ging de SPD terug van 50 naar 46 procent. De Groenen verdubbelden hun aanhang tot tien procent.

Bent U Diabete?
Wij hebben **SPECIAL**
voor u:
Heerlijke chocola
en Hollandse drop

Candy Barrel
GOURMET SHOP


BETONMIX

TOMCO N.V.
Voor: Blokken, zand
grind, bewapening
beton
Brakkeput Ariba
nst Technische School
Tel.: 672204 - 674673.


CERAMICA
CERINCA
1e kwaliteit
vloer- en wandtegels
vanaf fl. 29,- p m2
Sutrisantweg 12
Tel.: 688387
Ma - Za
CASA **RAHEL**

Wij zoeken met spoed
voor het bejaarden
tehuis Villa Maria
meede handse art. o.a.
rofstoelen, looprekken,
badstoelen,
bedschermen en een
serveerwagen.
Gelieve te bellen na
7.00 p.m. 678040

GEVRAAGD
WOLFF VERKOOPSTER
Vereisten: minimaal mavo
Leeftijd: tot 25 jaar
Sollicitatie richten aan:
Unicum Meubelen
Saliña 127


z.g.a.n.
Fls. 950,-
Tel. 674544

INTERNATIONAL SCHOOL

OF CURAÇAO
NETHERLANDS ANTILLES
The International School of Curaçao
offers kindergarten, elementary and
high school education in the English language with a
United States curriculum.
Registration is now open for the
1995/96 school year in grade k4-12.
For more information please call 373633/373961/373098

OKI
PHONES
FOR OKI 1100/1300 SERIES
HANDSFREE CONVERSATION
MAKES YOU DRIVE SAFELY!
NAFL 75,-


Vrije school
Tot en met 22 mei bestaat
er nog mogelijkheid voor
het aanmelden van peuters en kleuters.
Voor opgave en inlichtingen:
Tel: 675856
Op 23 mei om 20:00 uur
is er een inschrijf- en informatieavond, op het
LAC, Prinsenaan z/n
Emmestad.

Prinses
Wilhelmina
Fonds
Scharloeweg 52-54
30 A OPERA
NO VRIJDA DI KONTROLA!

TE KOOP
PICKUP ISUZU
1991
Motor 2500 dubbel
cab, airco, diesel.
Inl. tel. 672000
toestel 32
Van maandag/vrijdag
tijdens kantooruren.

GEVRAAGD
SECRETARIESS
Een goede
die op een klein kantoor voor halve dagen wil werken.
Beheersing van computer en talen is natuurlijk een must.
Voor informatie tijdens kantooruren
Tel. 366633

SURINAAMS ETEN
Zaterdags en Zondags
vrij voor moeder in
de keuken
Haal uw
Surinaams eten
 elke zaterdag en zondag
van 12 tot 4 uur
maandag t/m vrijdag
van 11.30 - 14.30 aan de
Scharloeweg 133.
t/o de Antillen
Bel voor uw bestelling 685679

TE HUUR
KANTOORRUIMTE SALIÑA 172
135 M²
verdeeld over 5 ruimtes full airco,
3 telefoonlijnen ruime parkeerplaatsen.
Direct beschikbaar
Info: tel. 601567 Fax: 366092

RESCATA
REAL ESTATE N.V.
Staat altijd voor U klaar.
Tel. 693744
Rooseveltweg 50 A

BRIEVENGAT
LUNCH SPECIAL!
2 Delisioso Saté di Galifa
PLUS
Batata Hasá ku Saté Saus
PLUS
1 Regular Pepsi Friu Friu
PLUS
Kompletamente Gratis
1 Dushi Bolo di Glas

Dine in so!
11.30 a.m. - 3.00 p.m.

UITSCHIEDENDE VERKOOP
Schiedersmaterialen
Goede prijs
Goede kwaliteit

Arrived New Collection
JAPANESE FURNITURE AND
HOME DECORATION
Geisha, Japanese gifts, Incense, Lamps, Futon beds, Screens,
Blinds, Marble tables, Handpainted cushions and bedcovers a.o.
GM cheques are now available
Alexander Design
Dr. W.P. Maalweg 3-C - Tel 656030

KOPGALV is
* Loodgietersbedrijf
• Sanitair
• Water
• Gasleiding
Tel.: 677849/603345
Voor Uw
loodgieterswerk
kies Koppalv

Caribe **ARTS & CRAFTS**
Bloempot Shopping Center
Tel.: 379817
Sta nu Uw slag en profiteer van onze
MEI-MAAND uitverkoop actie
Sterk verlaagde prijzen op handenarbeid-
schilder- en tekenmateriaal.
Ook op handwerkpakketten en kant- en klaar
artikelen.
Komt u langs dit kunt u niet missen!

Bij ons vind je de grootste sortering
elektronische spelletjes,
zoals div. video-games, Nintendo, Super
Nintendo, Game Gear, Game-Boy, Sega
Genesis, Sega CD en Lynx. Kom zelf kijken
bij:
L'omiga Heerenstraat 25
tel 611681

FIESTA PARADISE
Sentro Komersial Brievengat Tel: 368366
Wij hebben alles voor uw feest:
servetjes, fluitjes,
petjes, ballons,
visitekaartjes,
rekerdo's en
andere soorten
piñata's

De Boeken Carroussel
Bloempot Shopping Center # 17
Tel. 368720.
Boeken koop je
in een **échte** boekhandel

Nu lang gewacht
te hebben is onze grote zending
kleding uit Europa eindelijk binnen.
Koop ze nu binnen van de beste
gevalueerde kollektie te bewonderen
CARIBBEAN CLOTHING STORE

Onze nieuwe afdeling
voor het laten bedrukken van:
Petten
T-Shirts
Aardewerk
Handoeken
En wat u nog meer
kan bedenken
Ook voor het kopiëren in
full color in de formaten A3 en A4
INTER
PHOTO
Gemeen..... te gek!!
Dokweg z/n Tel: 376263

Tile Plus N.V.
Jongbloedweg 102
(achter praktijk van dr. Devid)
Tel. 378157

COMPUTERTAFEL
Inl. Tel.: 367007 /
Fax.: 378780
Dr. Evertszweg 15
Wij accepteren:
Visa / Master en Kampa
Leon.

Footloose
Salinja Galleries
Open maandag t/m zaterdag
9 uur - 1 uur en 2.30 - 6.30 uur.
Dames- en kinderschoenen en sandalen
van bekende merken
zoals: Ecco, Bandolino, Ninewest,
Dr. Martens, Birkenstock

Ook na moederdag
volop bloemen en
kada artikelen
bij:
Discount Home
Center & Floriade
Chobolobo Shopping Center

KEYCOMP Uw adres voor
INTERNET
veel nieuwe software
binnen, zowel op
CD-ROM als Diskette

Stoffeerderij Antilliana
Montagne Rey 114 tel: 671789
Uw aangewezen adres voor het
Bekleden van stoelen, auto's, het
naaien van gordijnen, tapjtieggen enz.
Ook bekleden wij de binnenkant van het dak van
uw auto.
Wij accepteren: Visa, Mastercard, Kampa Leon, en
binnenkort Dinars.
Wij zijn de hele dag non-stop geopend tot 7 uur.
Zaterdag open tot 4.00 uur n.m.

THE COMPUTER STORE
486DX2-66 Fls. 3650.
4MB RAM, 420MB HARD DISK, 1MB VGA VIDEO CARD,
14" N.A. VGA MONITOR, 2X CD-ROM DRIVE,
16 BIT SOUND CARD, KEYBOARD, MOUSE.

WASSERETTE ZUIKERTUINTJE
Tel: 371143
Voor wassen,
drogen, vouwen:
we zijn tot uw dienst

Tropical Business Services N.V.
Distributeur van:
Gupta SQLWindows Products
Tel. 615237 Cel 604753
Fax: 658244

ABC
TRANSLATIONS
Vertaalburo, Oficina para traducciones,
Oficina di tradukshon
Fast and reliable service.
Tel. 373125 Fax. 376726, Margrietlaan 21
Dagelijks vanaf 2 uur n.m.
Weekend ook bereikbaar.

WEGWIJZER